

Ribarjenje v kalnem je spodletelo

VOJMR TAVCAR

Brescianski sodniki se niso zmenili za vihar, ki jo je vzbudila novica, da preiskujejo karabinjerskega generala Delfina v zvezi z ugrabitvijo podjetnika Soffiantinija. Ker so ocenili, da je Delfino družbeno nevaren, so odredili njegovo aretacijo.

Novice, ki so pronicnile o zadevi Delfino - Soffiantini, pa razkrivajo tako zakulisje celotne afere, da so bili tudi najbolj razvpiti obtoževalci vlade in sodnikov, prisiljeni k previdnosti.

Ko se je v prejsnjih dneh zvedelo, da notranji minister Giorgio Napolitano pripravlja reformo vseh organov, ki se ukvarjajo z javnim redom in varnostjo državljanov, vzporedno pa so pronicnile novice, da so trije karabinjerski generali preiskovani (Delfino v Brescii zaradi zadeve Soffiantini, generalni poveljnik roda Siracusa v Benetkah v okviru preiskav o pokolu v Kmečki banki, general Mori v Palermu v zvezi z njegovimi pričevanji o zadevi Contrada), je Nacionalno zaveznitvo z Maurizioom Gasparrijem vzrojilo in obtožilo vlado, da skuša delegitimirati karabinjerje in ga je v dogovoru z nekaterimi tožilstvi (na muhi so imeli predvsem palermsko) skovala zaroto proti temu rodu.

Netilce sumov je včeraj postavil na laž poveljnik orožnikov Siracusa, ki je milanskemu Corriere della Sera dejal, da se rod ne cuti osamljen in pod pritiskom. Sicer pa sta se morebitne Siracusove dvome hitela razblinjevati predsednik senata Nicola Mancino, ki je sprejel generala in mu izrazil zaupanje tudi kot namestnik odstotnega predsednika republike Oscarja Luigija Scalfara, in Pietro Folena, ki vodi resor za pravosodje pri Levih demokratih in ki je obiskal poveljnika karabinjerjev in mu v imenu stranke izrekel solidarnost.

Kdor je hotel ribariti v kalnem, se je krepko ustel, tudi ker v poveljstvu karabinjerjev ni nasel nobene opore v ofenzivi proti vladi in proti nekaterim državnim tožilstvom. Obenem pa je bil prav vik in krik desnice dokaz, da se NZ še ni zne bilo spon ne ravno demokratične preteklosti.

Soffiantini: aretirali generala karabinjerjev Delfina



RIM - Včeraj zjutraj so v okviru preiskave o ugrabitvi podjetnika iz Brescie Giuseppeja Soffiantinija aretirali generala karabinjerjev Francesca Delfina. Obtožen je izsiljevanja in groženj. Poleg njega je bil tudi aretiran Giordano Alghisi, nekdanji poslovni partner in prijatelj Giuseppeja Soffiantinija, kateremu je januarja letos Soffiantinijev sin Giordano izročil milijardo lir z namenom, da bi služila za izpustitev ugrabljenca. Pri generalu Delfinu so našli nekaj bankovcev iz tiste vsote, poleg tega pa tudi torbi, v katerih je bil denar shranjen.

Sodnik za predhodne

preiskave je potrdil aretacijo, ker naj bi bil Delfino socialno nevaren. Alghisiju naj bi namreč zagrozil, da ga bo ustrelil v glavo, če se bo kaj razvedelo o tisti milijardi lir.

Poveljnik karabinjerjev Sergio Siracusa je mnenja, da je treba morebitne odgovornosti generala Delfina strogo lociti od vloge, ki jo karabinjerji opravljajo v korist obrambe demokracije in državnih institucij. Tega mnenja je tudi predsednik senata Nicola Mancino, ki nado mešča odsotnega državnega poglavarja.

Na 3. strani

POSOČJE / POPOTRESNI SUNKI SE ŠE NADALJUJEJO

Prvi ukrepi slovenske vlade za pomoč prizadetim krajem

LJUBLJANA - V posočju se tla se niso umirila. Do včeraj so seizmografi zabeležili nad 200 popotresnih sunkov, ceprav ni nobeden od teh dosegel znatne jakosti.

Včeraj se je na izredni seji sestala slovenska vlada, da bi se seznanila s posledicami potresa in sprejela ukrepe za pomoč prizadetim prebivalcem.

Potem ko bo poskrbljeno za trajnejšo namestitev in oskrbo prebivalcev ter ko bo komisija označila objekte, ki niso primerni za sanacijo, se bo glavna koordinacija z Uprave RS za zaščito in reševanje prenesla na ministrstvo za okolje in prostor, je dejal minister Pavel Gantar. Glede na obsežnost in jakost potresa bo program sanacije trajal dalj časa, je dejal Gantar in ocenil, da bo za odpravo posledic zanesljivo potrebno vsaj dve leti časa. Posledice odpravljajo in sanirajo v nacelu tisti, ki so lastniki ali upravljalci objektov. Na državni infrastrukturi, kot so ceste, telekomunikacije, zgradbe državne uprave, zdravstvenega varstva, solsko in otroško varstvo, (delno) za spomeniško zaščitene objekte, so za sanacijski program in oceno škode zadolžena posamezna ministrstva.

Vlada je nakazala sredstva za prvo pomoč in zastavila ogrodje interventnega zakona.

Na 2. strani

MADŽARSKA / SESTANEK PODTAJNIKOV

Trilaterala kot zgled Evrope

Na sestanku pripravili tudi srečanje premierov treh držav

BUDIMPESTA - Pospešitev procesa evropske integracije, utrjevanje miru v jugovzhodni Evropi in se tesnejše sodelovanje na vseh področjih ob pripravah na srečanje premierov treh držav so bile teme včerajšnjega sestanka trilaterale, ki so se ga udeležili podtajniki v zunanjih ministrstvih Italije, Slovenije in Hrvaske Piero Fassino, Franco Juri in Matyas Eorsi. Piero Fassino je trilateralo ocenil kot »model evropskega sodelovanja«.

Franc Juri je po pogovorih ocenil, da so odnosi med tremi državami vzorčni, Italiji in Madžarski pa se je zahvalil za pomoč ob potresu, ki je Slovenijo prizadel v nedeljo. Eorsi je napovedal, da nameravata Madžarska in Italija pripraviti sporazum o odpravi vizumov, tako da bodo lahko njuni državljani mejo prestopili le z osebno izkaznico.

Na 9. strani

V finalu pokala UEFA bosta v Parizu igrala Inter in Lazio

RIM - V finalu Evropske nogometne zveze 6. maja v Parizu se bosta pomerila Lazio in Inter. Medtem ko se je Inter v finale pokala UEFA uvrstil brez večjih problemov zahvaljujoč izjemnemu Ronaldu, ki je bil z dvema zadetkoma spet odločilen, pa si je Lazio svojo prvo uvrstitev v finale enega od evropskih nogometnih pokalov zagotovil veliko težje, kot je bilo pričakovati pred povratnim srečanjem z Atleticom. Lazio je namreč v Madridu slavil z 1:0, sinoci pa je trepetal vseh devetdeset minut, saj so bili Spanci izredno nevarni, kljub temu pa je Erikssonovi enajsterici uspelo ohraniti nedotaknjeno mrežo.

Drugače je bilo v Moskvi, kjer je Spartak zagrozil le na začetku, nato pa je mirno nadaljevanje zagotovil Ronaldo in Inter je na koncu zaslužen slavil z 2:1.

Na 13. strani

AVSTRIJA / ZARADI PREDRTJA ČREVEESA

Operirali predsednika Havla

Zapleten in zelo zahteven poseg so izvedli v kliniki v Innsbrucku



INNSBRUCK - Češkega predsednika Vaclava Havla so včeraj na oddelku za kirurgijo kliničnega centra v Innsbrucku operirali zaradi predrtja črevesa. Kot je povedal vodja kirurške ekipe Erns Border, je slo za »zelo zapleten poseg«, ki pa je kot kaže uspel. Predsednika Havla, ki v Avstriji preživlja dvotedensko počitnice, so včeraj s helikopterjem prepeljali v bolnišnico v Innsbrucku. 61-letni Havl je imel dva dni povišano telesno temperaturo. Havlu so decembra 1996 odstranili tumor na pljučih, novembra lani pa je imel manjši kirurški poseg v grlu.

Tržaški župan se je odpovedal volilnemu nastopu

TRST - Riccardo Illy ne bo sodeloval na junjskih deželnih volitvah. To je sinoči uradno sporočil podžupan in zupanov najtesnejši sodelavec Roberto Damiani, ki posreduje tudi usmeritev Illyjeve občanske liste.

Zupan in podžupan sta se odpovedala volilnemu nastopu zaradi nespodbudnih predvolilnih anket, a očitno tudi iz čisto političnih razlogov, potem ko so tako v levosredinski Oljki, kot v Kartelu svoboščin, zavrnili njun predlog po institucionalni deželni vladi. Illy se je baje tako odločil tudi po razgovoru z beneskim zupanom Massimom Cacciarjem, ki se noče direktno angazirati v volilni kampanji v nasi deželi.

Na 5. strani

Lekarnar se ni ustrašil roparja

TRST - Najprej sta poskusila oropati prodajalno loterijskih srečk v Ul. Fianona, nedaleč od stadiona, vendar je upravnik začel kricati in sta zbežala. Svoji nameri pa se nista odrekla, z motornim kolesom sta se odpeljala proti središču mesta, ustavila sra se pri Sv. Jakobu, kjer je 25-letni Christian Alberti potegnil zimsko cepico nad oči in z brzostrelno pistolo v roki vstopil v lekarno. Lastnik ga je opazil, planil mu je v hrbet in ga podrl na tla, kjer je ostal do prihoda agentov.

Na 5. strani

Pri Genovi je iztiril mednarodni vlak

GENOVA - Pred vhodom v postajo S.Margherita Ligure je včeraj iztiril mednarodni vlak, ki je bil iz La Spezie namenjen v nemški Stuttgart. V nesreči so iztirili trije vagoni, tako da se je treba zahvaliti le nizki hitrosti, da ni bilo hujših posledic. Prvo pomoč so zdravniki nudili le dvem potnicam, ki bosta okrevali v nekaj dneh.

Na 3. strani



LJUBLJANA / NOVINARJEM JIH JE ORISAL MINISTER ZA OKOLJE IN PROSTOR PAVEL GANTAR

Prvi ukrepi slovenske vlade za pomoč prizadetim krajem

LJUBLJANA - Slovenska vlada se je na včerajšnji seji seznanila z informacijo o posledicah potresa, ki je 12. aprila prizadel severozahodno Slovenijo in sprejela ukrepe za pomoč prizadetim prebivalcem.

O sklepih in ukrepih vlade so na novinarski konferenci po seji vlade govorili minister za okolje in prostor Pavel Gantar in minister za promet in zveze Anton Bergauer, direktor Uprave RS za zaščito in reševanje Bojan Useničnik ter poveljnik Civilne zaščite RS Miran Bogataj.

Potem ko bo poskrbljeno za trajnejšo namestitev in oskrbo prebivalcev ter ko bo komisija označila objekte, ki niso primerni za sanacijo, se bo glavna koordinacija z Uprave RS za zaščito in reševanje prenesla na ministrstvo za okolje in prostor, je dejal minister Gantar. Glede na obsežnost in jakost potresa bo program sanacije trajal dalj časa, je dejal Gantar in ocenil, da bo za odpravo posledic zanesljivo potrebno vsaj dve leti časa. Posledice odpravljanja in saniranja v naceh tisti, ki so lastniki ali upravljalci objektov. Na državni infrastrukturi, kot so ceste, telekomunikacije, zgradbe državne uprave, zdravstvenega varstva, solsko in otroško varstvo, (delno) za spomeniško zaščitene objekte, so za sanacijski program in oceno škode zadolžena posamezna ministrstva. Za komunalo in infrastrukturo so za to zadolžene občine skupaj z ministrstvom za okolje



in prostor, ki svetuje, nadzira in pomaga pri oceni. Enako velja tudi za stanovanjske in poslovne objekte fizičnih oseb; tu so zadolžene občine ob pomoči ministrstva za okolje.

Gantar je dejal, da so poskodovani tudi gospodarski objekti, katerim bo ministrstvo za gospodarske dejavnosti v svojem programu in z ukrepi poskušalo zagotoviti ustrezne ukrepe, olajšave, subvencije, kredite, da bi podjetja normalizirala delo. Podobno velja tudi za turistične objekte. Očitno je, da bo sanacija zahtevala državno po-

moč v obliki nepovratnih sredstev in dolgoročnih ugodnih posojil. Dokler ocene škode se ni ni mogoče reči, kakšna bodo ta razmerja. Prav gotovo pa bodo takšna, da bodo omogočila vzpostavitev in neke vrste gospodarsko obnovo in razvoj teh krajev, je dodal.

Za odpravo posledic bo potrebno sprejeti poseben zakon, ki bo vseboval tri glavne dele: programski del (sestavljen bo iz sanacijskih programov) in v njem bo tudi ocena potrebnih sredstev, drugi, finančni del zakona bo poiskal vire za to, in tretji del zakona bo

upravno-postopkovni, ki bo definiral in lajšal upravljanje in druge postopke v zvezi z posegi in izgradnjami. Zakon bo prinesel jasne in razvidne kriterije dodeljevanja pomoči in omogočanja dolgoročnih brezobrestnih in zelo ugodnih posojil. Poleg koordinacije, ki bo organizirana med vladnimi resorji, bodo obstajale tudi skupne komisije z vsemi petimi prizadetimi občinami, sodelovali pa bodo pri pripravi ureditvenih načrtov.

Gantar je opozoril, da je v Drežniških Ravnah, Tolminskih Ravnah in

Bovcu prislo do ogroženosti in neuporabnosti objektov za cele predele, kjer ne bo dovolj samo individualna gradnja, ampak se bodo morali z lastniki in občinami dogovoriti, kako celovito sanirati objekte. Gantar je povedal, »da v tem trenutku vlada pošilja sporočilo, da se zaveda resnosti situacije in dejstva, da je veliko objektov takšnih, da življenje v njih ne bo mogoče, ter da je tu tudi pomoč, ki bo ljudem ponovno vrnila vizijo, ta pomoč pa bo nujna in kar se da hitra razvidna«.

Vlada je sklenila in bo

takoj 70 milijonov tolarjev iz proračunske rezerve namenila za zagotavljanje nujnih pogojev za življenje in delo na tem območju. Poleg tega je vlada iz sredstev stalne rezerve namenila se 50 milijonov tolarjev občinam za izdelavo ekspertiz in sanacijskih načrtov. Kot je minister Gantar pojasnil, je vlada že prej iz skupne vsote dveh milijard stalne rezerve 1, 3 milijarde namenila za sanacijo škode v kmetijstvu. Od tega je ostalo 700 milijonov tolarjev, od katerih je vlada razporedila omenjenih 70 in 50 milijonov, tako da je na razpolago ostalo se 580 milijonov SIT iz rezerv, ki se lahko koristijo brez zakona, samo s sklepi vlade.

Kot je dejala direktorica vladnega urada za informiranje, je vlada danes pohvalila delo republiškega staba za civilno zaščito, Uprave RS za zaščito in reševanje, ministrstva za okolje in prostor ter policije.

Minister za kmetijstvo Ciril Smrkolj je povedal, da je potres prizadel vasi ob Krnskem pogorju, kjer je 180 kmetij, poskodovanih pa je kar 80 odstotkov stanovanjskih in gospodarskih objektov. Minister za kulturo Jozef Skolc pa dodal, da je okoli 20 spomenikov potrebno nujne statične sanacije, sicer pa bosta Zavod za varstvo naravne in kulturne dediščine in Uprava za kulturno dediščino v čim krajšem času zbrale natančnejše podatke o poskodovanosti spomenikov in pripravile projekte sanacije. (STA)

Do včeraj zabeležili 200 popotresnih sunkov

LJUBLJANA - Svetovalec vlade za geofiziko Renato Vidrih je za Slovensko tiskovno agencijo povedal, da so slovenske potresne opazovalnice od nedelje do torka zabeležile okoli sto popotresnih sunkov. Potresne opazovalnice, ki so bližje epicentru nedeljskega rusilnega potresa v Kobaridu in Bovcu pa so zabeležile okoli 200 popotresnih sunkov.

»Serijsko teh popotresnih sunkov kaže, da se tla sicer umirjajo, vendar nikoli se ne ve kaj lahko temu sledi,« je povedal Vidrih in dodal, da so v ponedeljek postavili tri terenske prenosne opazovalnice; in sicer v Trenti, Zatolminu pri Tolminu in v Breginju. V zadnjih 24-ih urah je terenska prenosna opazovalnica zabeležila preko 200 sibejskih potresov.

Tudi včeraj potoči so se tla tresla, močnejši potresi pa so bili že ob: 00:17, 00:35, 01:06, 02:12 in ob 02:18, je se za STA povedal Renato Vidrih. (STA)

OBISK V PORUŠENIH DREŽNIŠKIH RAVNAH

Potresni sunek je udaril z vso svojo silovito rušilno moč

DREŽNICA - Vjugasta gorska cesta, ki se iz Kobarida vzpenja proti Drežnici, tokrat ni turistično prijazna kot sicer. Dva dni po potresu na sami cesti skoraj ni videti posledic, kajti ekipe civilne zaščite in cestnega podjetja so hitro odstranile plazove gruča. Bolj kot cesta pa človeka skrbi, kaj bo nasel tam gor, kjer je bil globoko v osrčju Krnskega pogorja epicenter potresa.

Glede na to, da je v neposredni bližini epicentra, je Drežnica udarec se kar zdržala, čeprav je tu pa tam videti porušene zidove, na nekaterih hišah pa je tudi že opaziti razpoke. Soditi po videzu razpok je sicer zelo varljivo, kajti hiša lahko izgleda skoraj cela in relativno malo poskodovana, lahko pa se zgodi, da je razpoka usodna in hiša po strokovnem pregledu ni več vseljiva. Precej je poskodovana tudi velika cerkev, kjer je del fresk odpadel.

Vendar je pravo sliko razdejania mogoče videti šele kilometer dalje, v Drežniških Ravnah.

Neposkodovanih hiš tu praktično ni, nekaj starejših se je delno sesulo, toda kar jih je pokoncu je večji del tako razmajanih in popokanih, da jih bo treba rušiti. V zalostnem stanju so tudi hlevi, skednji in seniki, kar je za mala gorska kmečka posestva hud udarec. Mnogo hiš je bilo popravljenih se pred nedavnim, tako da so Drežniške Ravne dajale pred potresom urejen in gostoljuben videz. Na nekaterih izmed kmetij je dobro uspeval kmečki turizem, kar je potrjevalo voljo domaćinov, da si uredijo življenje v domačem kraju. Bo to poslej še mogoče?

Domaćini so na nesrečo reagirali dostojanstveno in si nemudoma zavihali rokave. Ob pomoči gasilcev in ekip civilne zaščite so opravili najnujnejša možna popravila in organizirali zasilno življenje v emergencnih pogojih. Oni so svoje pripravljeni storiti in ni žrtve, ki bi zanje bila prevelika, svoje pa mora po njihovi oceni storiti tudi država in to brez zapostavljanja gorskih krajev, kot je to, žal prepogo-

sto v navadi. Ljudem nikakor ne gre v račun, da je pozornost medijev (zlasti omenjajo TV Slovenija) obrnjena na turistično znana Bovec in Bohinj, čeprav je znano, da je bilo najhujše v vaseh krnskega pogorja.

Ceprav je bila ljudem za prenočevanje zagotovljena varna streha nad glavo, se podnevi vračajo v vas in skušajo kaj postoriti. Večina jih skuša izprazniti ogrožene domove in potrebujejo primeren prostor, kjer bi se začasno spravila na varno njihova hišna oprema in druga imovina.

Z načelnikom Upravne enote iz Tolmina Zdravkom Likarjem je možen pogovor le med desetminutnimi telefonskimi klicev, ki prihajajo od vseh, se zlasti iz obmejnih in drugih občin Furlanije-Juljske krajine. Pomoč so ponudile občine Tipana, Bardo, Rezija, Gorski skupnosti Terskih in Nadiskih dolin, pa tudi občina Zoppola, oglasil pa se je tudi italijanski konzul iz Kopra. Očitno sta solidarnost Slovenije in se zlasti zavzetost Tolmincev ob nek-

danjem potresu v Furlaniji pustili globoko sled. »Sreča v nesreči je, da je bil epicenter potresa v globini 18 kilometrov, drugače bi bile posledice lahko veliko hujše,« pravi Likar in ocenjuje, da je položaj po zaslugi pristojnih organov in civilne zaščite pod nadzorom. Likar upa, da bo vladni predlog interventnega zakona ustrezen, kajti za učinkovite sanacijske posege je potrebnih veliko več sredstev od tistih, ki jih za take namene doloca sedanji republiški proračun.

Za danes je Likar napovedal srečanje treh zupanov Kobarida, Bovca in Tolmina ter načelnika tolminske upravne enote z republiškim sekretarjem ministrstva za okolje Dušanom Blaganjetom. Dogovorili se bodo za hitro in koordinirano določanje gradbenih lokacij ter čimvečjo sprostitev vsakršnih možnih birokratskih postopkov, ki bi lahko ovirali rekonstrukcijo. (D.U.)

Na slikah (foto Bumbaca). ob strani pogled na škodo v Drežniških ravnah, zgoraj pa poskodovana hiša v Bovcu)





PREISKAVA / NEPRIČAKOVAN ZAPLET

Ugrabitev Soffiantini: včeraj aretirali generala karabinjerjev Delfina

Pridržal naj bi si nekaj bankovcev, ki so služili za rešitev ugrabljenca - Aretiran tudi podjetnik Alghisi

RIM - Nepričakovan zaplet v preiskavi o ugrabitvi lombardskega podjetnika Giuseppeja Soffiantinija: agenti posebne karabinjerske enote Scico so včeraj zjutraj aretirali generala karabinjerjev Francesca Delfina. Visoki častnik je obtožen hudih kaznivih dejanj: izsiljevanja in groznje. Poleg nje ga pa je bil aretiran tudi podjetnik iz Brescie, nekdanji Soffiantinijev partner Giordano Alghisi, ki naj bi sodeloval pri izsiljevanju.

Zaporna naloga je podpisal sodnik za predhodne preiskave pri tožilstvu v Brescii Roberto Spanò preteklo soboto, 11. aprila. V nalogu je zapisal, da je bila aretacija Delfina potrebna, ker je obstajala nevarnost, da bi obtoženec prikril dokaze, poleg tega pa je dodal, da je general socialno nevaren, ker naj bi ze v preteklosti zakrivil podobna dejanja.

Karabinjerji so aretirali Delfina v njegovem stanovanju v soli za gojence karabinjerje. Po izjavah njegovih zagovornikov, naj bi se general počutil kmalu zatem slabo, zaradi česar so ga z rešilcem prepeljali v vojaško bolnišnico Celio.

Preiskovalci naj bi v preiskavi proti Delfinu odkrili nekaj neizpodbitnih dokazov. General naj bi prejel od drugega podjetnika iz Brescie Giordana Alghisija milijardo lir, ki naj bi služila za odkritje ugrabiteljev podjetnika iz okolice Brescie. Denar naj bi Alghisiju izročil sin Giuseppeja Soffiantinija Giordano, ki je pred izročitvijo ban-



Vhod v vojaško bolnišnico Celio, kjer je zaprt gen. Francesco Delfino

kovce tudi fotokopiral. Pri Delfinu pa so našli nekaj bankovcev, katerih serijska številka se je povsem ujemala s serijskimi številkami fotokopiranih bankovcev. To naj bi bil za sodnike dokaz, da je general obdržal zase del denarja. Pri njem pa so našli tudi dve torbici, v katerih je Giordano Soffiantini predal denar Alghisiju. Obe nosita znamko Lastra SPA, to je podjetja, ki je last tasta Giordana Soffiantinija. Delfino je že takoj po začetku preiskave izjavil, da mu je eno od torbic podaril sam lastnik podjetja, kar pa je slednji zanikal.

General je obtožen tudi groznje. Alghisiju naj bi namreč zagrozil, da ga bo ustrelil v glavo, če bo o denarju spregovoril z družino Soffiantini. To naj bi sam Alghisi izjavil Giordanu Soffiantiniju, ko ga

je začel spraševati, kaj je z denarjem, potem ko ni dala preiskava o ugrabitvi se nobenih sadov.

Preiskava v stanovanju generala Delfina je trajala kar šest ur. Karabinjerji so odnesli nekaj dokumentov.

V zapornem nalogu je izrecno omenjena družbena nevarnost generala Delfina, pri čemer se je sodnik nanašal na preiskavo, ki jo je vodil milanski sodnik za preiskave proti mafiji Alberto Nobili. Tožilstvo naj bi takrat (bilo je v 70 letih) dovolil ugrabitev dveh podjetnikov, čeprav so ga informatorji seznanili o skorajšnjih ugrabitvah. Delfino naj bi ravnal tako, da bi se nato izkazal pri briljantni repitvi obeh primerov. Preiskave niso nadaljevali, ker jo je sodnik za predhodne preiskave arhiviral.

Prav tako je v zapornem nalogu govor o »strahu« in o »pritisku«, ki naj bi ga general Delfino izvajal v zadnjih na družino Soffiantini, da ga ne bi vpletla v zadevo. Člani družine Soffiantini so nato pristali na sodelovanje s sodstvom potem ko jim je bila zagotovljena zaščita varnostnih organov.

Aretacija generala Delfina je zelo presenetila njegova zagovornika, odvetnika Pierfrancesca Bruna in Rafaeleja Della Valle. Po njunem mnenju naj bi bila aretacija povsem pretirana, saj ne obstaja nevarnost pobega, kajti »general ne beži,« kot je zagotovil odvetnik Della Valle.

Preiskovalci naj bi Alghisija zaslislali že danes, kdaj se bodo pogovorili z generalom, pa ni se znano.

Politiki zaupajo karabinjerjem

RIM - Vodilni politični razred zaupa karabinjerjem, postavlja pa dokaj jasno ločnico med njimi in aretiranim generalom Francescom Delfinom (na sliki AP). To je v bistvu tudi stališče vrhovnega komandanta karabinjerjev Sergia Siracuse, ki je v intervjuju dnevnika Corriere della Sera dejal, da se karabinjerji tudi v teh nelahkih trenutkih ne cutijo obkoljene in niti ne žrtve takšne ali drugačne zarote političnih strank ter celo vlade.

Zaupanjem karabinjerjem in njihovim voditeljem je prišlo tudi do izraza na včerajšnjem srečanju med predsednikom senata Nicolo Mancinom in generalom Siracuso. Da ni slo zgolj za vljudnostno srečanje prica dejstvo, da je Mancino sprejel poveljnika karabinjerjev v svojstvu namestnika državnega poglavarja, ki je trenutno na obisku v tujini. Mancino je povedal, da Italijani se naprej zaupajo karabinjerjem in da visoko cenijo njihov državljanski cut, kar je Siracusa seveda sprejel z velikim zadovoljstvom.

Med številnimi političnimi voditelji, ki so se včeraj srečali s sefom karabinjerjev, je bil tudi poslanec Levih demokratov Pietro Folena, ki v levičarski stranki odgovarja za problematiko sodstva in pravosodja. Sel sem k generalu Siracusi, je dejal Folena, da mu potrdim vsestransko zaupanje naše stranke. O generalu Delfinu pa niti besedice, kar velja tudi za izjave vidnih voditeljev Nacionalnega zavezništva. Slednji so do včeraj obtoževali vlado, da je neaklonjena karabinjerjem in da se zadnjimi aferami skriva palermsko tožilstvo. Z aretacijo Delfina pa so se polemike v tej smeri sedaj nekoliko poglele.

General Siracusa je v intervjuju za



milanski časnik dejal, da karabinjerji zaupajo sodnikom in hkrati tudi notranjemu ministru Giorgiu Napolitanu, ki je bil glede odnosov s karabinjerji tarča zelo ostrih napadov Finijeve stranke. Siracusa je dal zelo jasno razumeti, da morajo sodniki in z njimi tudi javno mnenje strogo ločiti morebitne odgovornosti aretirane Delfina od tradicionalne vloge in poslanstva karabinjerjev, ki zaupajo državnim institucijam. Siracusa je dejal, da vrhovno poveljstvo ni bilo seznanjeno z osebnimi potezami Delfina, ki naj jih sedaj cimprej razčistijo sodniki.

Oglasila se je tudi Stranka komunistične prenovе, ki napade na palermške sodnike in na sefa tamkajšnjega tožilstva Giancarla Casellija ocenjuje kot nesprejemljive in sramotne izpade. SKP je trdno prepričana, da karabinjerji niso žrtve nobene politične zarote in podobno.

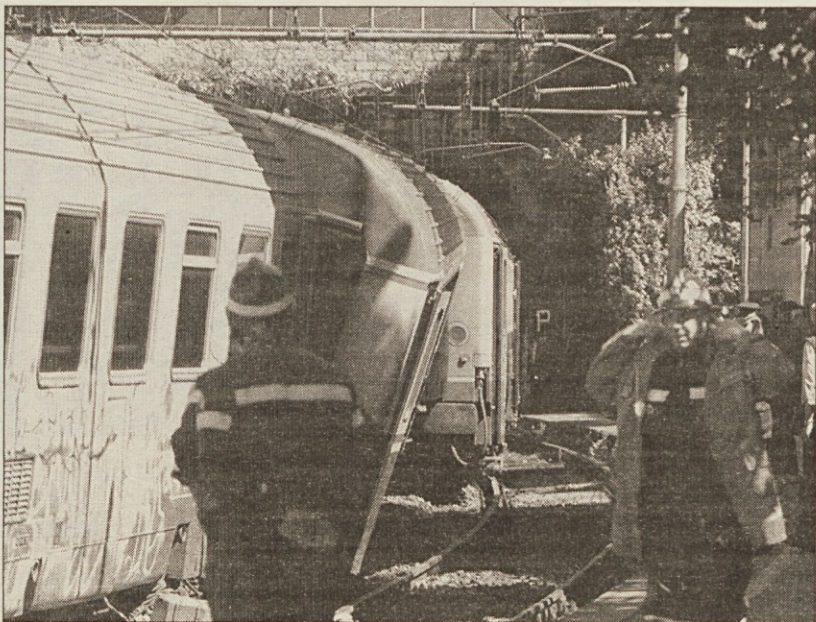
NESREČA / PRED POSTAJO SANTA MARIA LIGURE

Brzi vlak iztiril v Liguriji brez hujših posledic

Prvo pomoč so nudili le dvem potnicam, od katerih je ena v šoku, druga pa bo okrevala v treh dneh

GENOVA - Intercity 382, ki je bil iz ligurske La Spezie namenjen v nemški Stuttgart, je včeraj ob 12.05 iztiril pred vhodom na postajo Santa Margherita Ligure pri Genovi. V nesreči so iztirili trije vagoni (tefotograf), tako da se je treba zahvaliti nizki hitrosti od 23 do 24 kilometrov na uro, da ni bilo hujših posledic. Prvo pomoč so nudili le dvem ženskam, prvi zaradi soka, drugi pa zaradi udarca v ramo, tako da bo okrevala v treh dneh. Na vlakovni kompoziciji je bilo približno 500 potnikov v glavnem italijanskih in nemških turistov, ki so se iz Ligurije po velikonočnih praznikih vračali domov.

Po prvih ugotovitvah je do nesreče prišlo na kretnici pred vhodom na postajo. Zakaj, bosta morali ugotoviti preiskavi sodstva in državnih železnic. Ze sedaj pa je lahko vsakomur jasno, da sta možnosti le dve, in sicer: okvara na kretnici ali na podvozju prvega vagona, ki se je



iztiril. Tokrat strojevodje niso krivi za nesrečo, saj so na postajo prišli s predpisano hitrostjo in spostovali vso signalizacijo.

»Bilo je kot med potresom«, je povedal eden od potnikov. »Nenadoma je po predoru vlak začel plesati, kot pred oviro«, je

povedal drugi. Dva vagona sta ohranila ravnotežje tudi izven tracic, tretji pa se je nagnil za kakih 30 stopinj. Potnike je zajela nepopisna panika, tako da je pravi čudež, da se ni med paničnim begom nihče poškodoval. Potniki so zapustili vagona in se

pognali na perone. Resevalna akcija je takoj stekla, k sreči so rešilci kot receno odpeljali le dve potnici.

Takoj so poskrbeli za prevoz potnikov v Genovo Brigade, od tu pa so lahko nadaljevali pot proti Milanu in Nemčiji. Kljub nesreči se je železniški promet izmenično odvijal na drugem tiru, tako da ni prišlo do hujših zastojev v prometu. Na delu so strokovne službe, ki bodo cimprej poskušale ponovno spraviti na tire iztirjene vagona.

Kljub srečnemu koncu bo včerajšnja nesreča povzročila nove polemike o varnosti v železniškem prometu. Sindikat Fast-Confisal je včeraj poudaril, da niso več sprejemljive nobene odložitve in da je treba uresničiti »varnostni načrt«, o katerem se že toliko časa govori. Včerajšnja nesreča je že deveta od začetka leta, kar je po mnenju železnica-rjev vse preveč in je torej treba cimprej ukrepati preden bo prepozno.

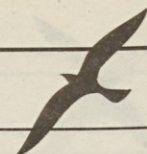
BENETKE / CASSON POJASNJUJE

Hrup ob zaslišanju generala Siracuse je neutemeljen

BENETKE - »Neutemeljen in iracionalen hrup, ki je nastal te dni zaradi zaslišanja karabinjerskega generala Siracuse, narekuje nekaj pojasnil.« Tako je med drugim zapisal javni tožilec iz Benetk Felice Casson, dokument pa je podpisal tudi njegov delovni kolega Remo Smitti. Javna tožilca ugotavljata, da se sodni položaj generala Siracuse »na noben način ne nanaša na njegovo vlogo glavnega poveljnika rodu karabinjerjev«, pri čemer izpostavljata, da ga je Casson v obdobju med 17. oktobrom 1995 in 21. januarjem 1996 trikrat zaslišal, in sicer kot »osebo, ki je seznanjena z dogodki«. Čeprav ga je javni tožilec na zadnjem zaslišanju seznanil, da se preiskava nanaša na Salvinija, je zapisano se v dokumentu, general Siracusani hotel posredovati vesti o tem osu-

mljencu (po ukazu, ki ga je prejel od samega) Salvinija): tedaj so zapisnik prekinili in generala obtožili. »Ta urad,« pravi se Casson, »je prvič zahteval poseg predsednika ministrskega sveta ze 21. januarja 1996, predsednik je prvič osebno in neposredno posegel 29. januarja 1996, razrešil je vozel in ukazal gen. Siracusi, naj ne ovira javnega tožilca iz Benetk.«

V zapisu Cassona in Smittija je tudi pojasnilo, da se je postopek proti Salviniju (milanskemu preiskovalnemu sodniku, ki se ukvarja z atentatom na Trgu Fontana) glede primera Martino Siciliano pričel v Brescii, kamor je bolonjsko glavno pravdnistvo posredovale ustrezne akte. Do nedavnega zaslišanja generala Siracuse (10. aprila) pa je prišlo po večkratnih zahtevah njegovega odvetnika.



O G L E D A L O

Ujetost in svoboda našega pisanja

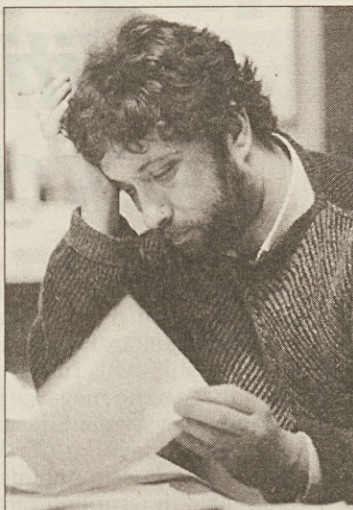
ACE MERMOLJA

Ob koncu štiridesetih in v začetku sedemdesetih let je Dušan Pirjevec zagovarjal tezo, da se mora slovenska poezija vrniti k sebi in opustiti narodotvorno ali drugačno funkcijo. Funkcija poezije naj bi se ne dogajala v smeri potrjevanja nacionalne ali drugačne moči, ampak naj bi zazivala v prostoru svobode bivačnega. Skratka, živel naj bi v svobodi človeka, ki je izgubil horizont neoporečnih in trdnih metafizičnih resnic. Pojasnjevanje Pirjevece misli bi zahtevalo precizno pisanje, saj se je njegova misel navezovala na Nicheja in Heideggerja, torej na čisto določena filozofska izhodišča. Casopisno pisanje težko prenese tovrstno govorico. Lahko pa naglasimo, da je Pirjevec želel osvoboditi poezijo trdnih metafizičnih resnic, to je tistih objektivnih miselnih okvirov, ki so v našem stoletju prerasli iz ideje v ideologijo. To je veljalo tudi za ideje o narodu in nacionalnih državah. Onkraj teh resnic je po Pirjevcu (oz. po idejah, na katere se je naslanjal) ostal človek, človek z vso svojo krhkostjo in bolečino, s svojo smrtnostjo in z občutkom minljivosti. Poezija naj bi bila najpristnejši izraz tega stanja. Pirjevece misli so povzročile radikalen zasuk v slovenski literaturi in poeziji. Nova avantgarda je bila delezna ostrih kritik s strani zagovornikov teorije o literaturi kot iskateljici višje, metafizične resnice (od boga do naroda in drugih trdnih idej, kot je bila ideja o socializmu). Pirjeveceva svoboda nikakor ni bila svoboda do cesarkoli. Njegov nihilizem so kritiki razumeli kot preprosto negacijo vsega vrednega in Pirjeveca ocenjevali izven filozofskega konteksta, v katerem je razmišljal. V resnici je bil njegov napad napad na ideološko razumevanje sveta. Zato njegov nihilizem ni osvobajal le poezije, ampak je bil ena izmed misli, ki je, paradokso, s tem, da je razbijala trdne in večne temelje, utemeljevala gibanja, ki so privedla do slovenske države. Pomemben intelektualni delež pri slovenski pomladi so imeli Pirjevcevi učenci. Mnogi so danes zapustili učiteljeve misli in zagovarjali nacijo kot trdno in močno entiteto (ne identiteto). Kljub temu je obdobje slovenske kulture v sedemdesetih letih pomenilo predstražo tega, kar se je pozneje zgodilo.

Danes pri nas bolj kot o poeziji razpravlja-

mo o zgodovini, sociologiji, filozofiji, predvsem pa o ekonomiji. V Trstu se odvija močna debata prav o zgodovini, zgodovinskem spominu in o zgodovini. Vse mesto, s slovensko manjšino vred, je namreč močno zasidrano v preteklosti. Za zgodovinijske bi zato pri nas še kako veljal Pirjevec nasvet poeziji, skratka, nasvet naj se zgodovinijske skupaj z drugimi družbenimi vedami vrne k sebi in k svoji metodi, ki je osvobodena političnih, verskih ali drugačnih zahtev. Izborilo naj bi si prostor svobode, ki računa predvsem na metodo vede in manj na zunanje pritisk. Pot do določene »resnice« naj bi bila v luci večje svobode odvisna od raziskovalnega procesa in ne pozicije raziskovalca.

Jemanje svobode v resnici ni lahko, čeprav zahtevamo svobodno držo celo od novinarstva, ki naj bi bilo objektivno, to je osvobodeno spon in pogojevanj. Ker so dnevniki in televizijski izjemno močna in vplivna sredstva, obenem pa tudi draga, so podvržena strahovitim pritiskom: tržnim in političnim. Za raziskave, in se bolj osredotočeno, za zgodovinske raziskave, gre verjetno manj sredstev. Kljub temu pa v določenih trenutkih potrebuje politika kot kot tudi svoje zgodovinsko opravičilo. Povedano naračunost: intelektualci in raziskovalci ni vedno gluh na sirene moči in na pritisk, ki so lahko zelo konkretni. Nobena novost ni, da »neprofite« (navednice so nujne) dejavnosti, kot so raziskovalne, finansirajo države, vlade, institucije ali zasebne fundacije, ki niso neka nevtralna telesa. Intelektualci se hočeš nočes soočajo z vprašanjem moči in odvisnosti. Problem seveda ni samo v volji raziskovalca, njegove večje ali manjše prilagodljivosti, ampak je odvisen tudi od volje politike. Več demokracije je v določenem prostoru, manj se mora raziskovalci, pisatelji, novinarji itd. spopadati s problemom politične oblasti. Manj je demokracije, večji so pritiski na intelektualce. Če so bili (ali so) na primer italijanski raziskovalci vključeni v »visje« kalupe, se je isto dogajalo (ali se dogaja) slovenskim. V povojnem obdobju socializma in Jugoslavije je bilo prav zgodovinijske veliko bolj podvrže-



no pritiskom, kot na primer literatura. To ne pomeni, da so bili slovenski zgodovinarji lažje uradne politike, država pa je imela svojo uradno zgodovino in mitologijo, kar je zlahka dokazljivo.

Ko v naših krajih govorimo o svobodi, lahko mislimo na izhod iz tiste pozicije, ki sta jo narekovala nacionalni spor in blokova delitev sveta, ki je klesala obraz Trsta in vse dežele Furlanije - Julijske krajine. V tem prostoru so razlikne vede in sama literatura ubrale smeri, ki so jih mnogokrat narekovala politične in ideološke izbire. Mislim, da se omenjenih kalupov nismo povsem osvobodili.

Trditev utemeljujem tudi v odnosu do svoje sedanje izkušnje ob izidu knjige Narod in drugi. Splet odobranj in kritik je nujna usoda vsake knjige. Problematični se mi zdijo nivoji dojemanja. V knjigi se sem na primer jasno napisal, da imajo večkulturni nacrti politični namen, to pa zato, ker ni bil edini moj namen raziskovati preteklost. Želel sem razmislicati o preteklosti, ki odvisi tudi od naših sedanjih izbir, politika pa je prostor, kjer se te izbire uresničujejo. Večkulturni nacrtovi ni mogoče zagovarjati brez kritike določenih vkapljenih idej o narodu. Prav tako bi bili nesmiselni, če ne bi zahtevali zase politično legitimnost in uresničitev. Pravica narodne, etnične, rasne ali drugačne skupnosti se uresniči tudi s politično odločitvijo. Če ostanejo lepe besede predmet razprave ob zgolj intelektualnem omizju, nimajo odločilnega pomena. Konec koncev so tudi narodno-preporočna gibanja imela kot cilj, da narod dvignejo na raven političnega subjekta. Zaradi teh razlogov se nisem zaustavil pri raziskavi, ampak sem s pisanjem želel razmislicati o bodočnosti in v tem smislu sem uporabil besedo politika. Vedel sem, da bodo

moja stališča delila mnenja bralcev. Dozivel sem vrsto kritik, kar je razumljivo. Večina izmed njih pa se vendarle ni spustila v oceno teoretičnih izhodišč in predlogov z njihovo politično ambicijo vred. Nekaj nasprotnih mnenj je bilo že »v naprej« določenih. Najostreje je bilo naslednje sklepanje: pod esejistično krinko se skriva strankarski manifest, ki zeli Slovence odvrniti od samostojnega nastopa in jih vtopiti v logiko italijanskih strank. Nekateri so kritizirali knjigo tudi zaradi mojih kritičnih pogledov na določena stališča, ki sta jih napisala Pahor in Rebula (stališča sem citiral kot primer v čisto določenem kontekstu). Očitno se velja princip nedotakljivosti. Najpomembnejše pa se mi zdi nateglasiti, da sem pisal pod taktirko, medtem ko kritiki kritizirajo v svobodi.

Besedo »politično« sem v resnici uporabil tudi izzivalno. Prostor svobode se po mojem mnenju prične s priznanjem lastne nedeviskosti. Dogmatsko misljenje samo sebe ne razume kot politično, oziroma kot pogojeno misljenje (politika nujno veže), ker je v središču vsake dogme resnica. Končna resnica ne pozna strani; je resnica in pika. Osebo sem opustil takšno pozicijo. Bolj plodno se mi zdi priznati določeno lastno pogojenost in jo skušati razumeti, kot pa samega sebe proglasiti za posvečenega svobodnega misleca. Pri razmišljanju o narodu, pri nacionalnih zgodovinah in podobnih zadevah je pogojenost navadno večja, kot jo pisci priznavajo.

Ugotovitev omogoča naslednjo trditev: po dolgih »blokiranosti« obdobjih bi bilo za raziskovalce in druge pisce najbolj posteno, da si zastavijo(mo) vprašanje, koliko pogojenosti je v njihovem delu, skratka, da razmislijo(mo), o mejah lastne svobode. Revizija sploh ni sramotna. Nesprejemljivo pa je, če nekdo predstavlja svojo revizijo kot kontinuiteto, oziroma zamolci lastne preskoke. V srcu problema je problem svobode, ki je morda tudi v tem, da priznamo lastne spon. V tem procesu nimajo nobene vrednosti ocitki, ki drugemu pripisujejo ujetost, svoje pa ne vidijo.

DEŽELA / STROGI PREDVOLILNI PREDPISI

Javni upravitelji prisiljeni k molku

Mesec dni pred volitvami bodo stopile v veljavo še dodatne zakonske omejitve

TRST - Danes stopijo v veljavo zelo strogi zakonski predpisi, ki bodo do deželnih volitev 14. junija močno omejevali ne samo poslovanje Dezele, a tudi ostalih krajevnih uprav, zlasti občin in pokrajin. Čez mesec dni pa bo stopil v veljavo odlok o t.i. »par condicio« za volilno kampanjo na javnih in zasebnih televizijah.

Dezelna uprava do volitev ne bo smela več prirediti javnih posvetov in pobud, a le prireditve tehnične in strokovne narave. Kdo bo določil meje in razlike med politiko in stroko, ni jasno, gotovo pa je, da bo ta odlok povzročil nemalo težav in polemik. Če bo dezelna uprava npr. v tem predvolilnem obdobju želela prirediti kakšno koli javno ali informativno pobudo o zdravstvu bo morala napr. povabiti le tehnike in izvedence, pristojni odbornik in politiki pa bodo prisiljeni k molku. Dežela v tem času ne bo smela niti izdati imena podpisnika tega ali onega odloka, a le splošno informacijo, da je bil odlok izdan, ne pa, kdo ga je izdal.

Če so za dezelne upravitelje ti predpisi potrebni, saj gre konec koncev za deželne volitve, si ne znamo razlagati tako strogih predpisov za javne uprave, kjer sredi junija ne bo volitev. Če hočeta npr. nabrežinska ali dolinska občina javno promovirati neko svojo pobudo ali prireditev bosta morali to nalogo poveriti občinskemu tehniku ali funkcionarju, zupan, odborniki in svetovalci pa nimajo pravice do besede. Konec tedna je v trzaski pokrajini na sporedu pobuda »Odprte meje«, na kateri zainteresirani zupani bi morali na osnovi odloka v bistvu molčati...

Iz vsebine dekreta ni jasno, kdo je v resnici pristojen, da nadzoruje njegovo izvajanje, če so predvidene denarne kazni in podobno. Dezelni dekret pravi, da se je treba izogniti nevarnosti, da bi ta ali oni zupan ali odbornik med kako uradno prireditvijo posredno ali neposredno podprl tega ali onega kandidata oziroma to ali ono stranko. Kaj pa, če je upravitelj strankarsko neodvisen ali neopredeljen?

Omenjeni odlok predstavlja za dezelne volitve



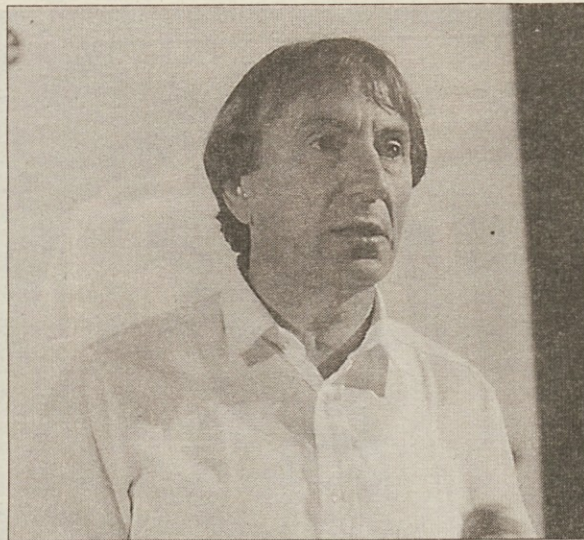
Sedež deželnega sveta, ki ga bomo 14. junija obnovili

absolutno novost. Sredi prihodnjega meseca bodo, kot receno, stopili veljavo tudi zelo strogi predpisi za volilno kampanjo na javnih in zasebnih televizijah. Omejitve ne veljajo le za novinarje, ampak tudi za televizijske snemalce, ki se bodo morali s kamero po možnosti izogniti javnim upraviteljem in posneti le »anonimne obraze«. Novinarji - ali kdo drug - bodo morali torej snemalce (ali kasneje montazerje) predhodno natančno poučiti, kdo so politiki, kdo so tehniki in kdo so navadni poslušalci na tem ali onem posvetu. Izvajanje teh predpisov bo nadzoroval Dezelni odbor za radiotelevizijsko službo, ki ima na splošno sicer zelo omejene pristojnosti. Tudi v tem primeru ne bo manjkalo težav.

VIDEM / PRVI OBRAČUN AGENCIJE ZA ZAPOSLOVANJE

Delo v »najemu« tudi pri nas

Po dvomesečnem delu 17 začasnih novih delovnih mest



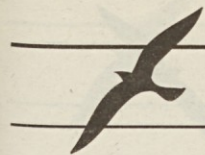
VIDEM - Po nekaj več kot dvomesečnem delovanju je videmska agencija začasno zaposlovanje »Obiettivo Lavoro« zagotovila že sedemnajst začasnih novih delovnih mest. Agencija, ki je nastala na osnovi zakona 196/97, je doslej pregledala nad tisoč kurikulumov brezposelnih ljudi,

od katerih je večina žensk med 18. in 50. letom starosti. Več kot polovica zainteresiranih za začasno službo je zaključila visjo srednjo solo, skoraj petsto pa je univerzitetnih diplomirancev. Kar zadeva povpraševanje furlanskih podjetij za »delo v najemu« pa gre poudariti, da so najbolj iskani

specializirani delavci kot so varilci, tesarji in soferji z vozniskim dovoljenjem E kategorije.

Vodstvo agencije je na novinarski konferenci kritiziralo prepočasnost Dezele pri posredovanju podatkov o brezposelnih, ki jih hranijo uradi za zaposlovanje. Agencija za začasno zaposlovanje, ki tesno sodeluje z Združenjem zadrug F-JK ima glavni sedež v Milanu, v kratkem pa bo v nasi deželi odprla se osem novih okenc. Ob tem bo agencija, predvsem pri iskanju specializirane delovne sile, posvečala posebno pozornost tudi trzišču dela v bližnji deželi Veneto ter v Sloveniji in na Hrvaškem. Agencija »Obiettivo Lavoro« bo v kratkem prirejala tudi posebne tečaje za poklicno usposabljanje in rekvizifikacijo brezposelnih delavcev.

Na sliki predsednik deželne zadrugne zveze Hraziano Pasqual



POLITIKA / SPOROČILO PODŽUPANA DAMIANIJA

Illy ne bo sodeloval na deželnih volitvah

Negotova usoda volilne liste »Projekt avtonomij«

Riccardo Illy ne bo sodeloval na junijskih deželnih volitvah. To je sinoci sporočil podžupan in županov najtesnejši sodelavec Roberto Damiani, ki je potrdil razsirnje govorice, po katerih naj bi se Illyjeva občanska lista dokončno odpovedala sodelovanju v t.i. »Projektu avtonomij«, v katerega je, kot znano, pristala tudi Slovenska skupnost.

Po približno dveh mesecih pogovorov in pogajanju za oblikovanje t.i. »četrtga deželnega političnega pola« - je v izjavi za tisk napisal Damiani - smo preverili, da je velika večina strank odklonila nas predlog po oblikovanju institucionalne deželne vlade. Slednja bi imela za cilj

korenito reformo deželne uprave. Ker je nas predlog v bistvu naletel na gluha ušesa, se sedaj umikamo z volilne scene in bomo naše zahteve raje, kot doslej, zagovarjali v naših institucionalnih vlogah, je v izjavi podčrtal se podžupan. Dejal je tudi, da so pripadniki Illyjeve občanske liste svobodni za drugačne volilne opredelitve, lista pa za deželne volitve uradno ne bo podprla nobene stranke.

Do tukaj uradno sporočilo. Župan in podžupan sta se odpovedala volilnemu nastopu zaradi nespodbudnih predvolilnih anket, a očitno tudi iz čisto političnih razlogov, potem ko so tako v Oljki, kot v Kartelu svoboscin, zavrnili



njun predlog po institucionalni deželni vladi. Illy se je baje tako odločil tudi po razgovoru z beneskim županom, prijateljem Massimom Cacciarjem, ki se noče direktno angazirati v volilni kampanji v FJK.

Illyjeva odločitev je nedvomno močno osibila »Projekt avtonomij«, ki ga je župan oblikoval skupno z rektorjem videmske univerze Marzom Strassoldom in z nekaterimi furlanskimi osebnostmi, ki so blizu videmske nadskofije. Strassoldo je vsekakor se za Veliko noč v nekem intervjuju izrazil prepričan, da se Illy ne bo premislil ter da je njuna volilna naveza trdna in optimistično razpoložena. V resnici pa ni bilo tako in sedaj je pod vprašajem tudi volilni nastop Strassolda in somišljenikov.

Slovenska skupnost je Illyjevo in Damianijevo odločitev ocenila na sinocni seji deželnega tajništva.

V Zgoniku pripravljajo proslavo dneva vstaje

Zveza slovenskih kulturnih društev pod pokroviteljstvom Občine Zgonik in Slovenske kulturno gospodarske zveze ter v sodelovanju s kulturnim društvom Rdeca zvezda pira v petek, 24. aprila, ob 19.30 v Zgoniku spominsko svečanost pri spomeniku padlim v NOB ter ob 20.30 večer partizanskih pesmi in poezij v občinskem sportno-kulturnem centru. Priložnostne misli bosta podala županja Tamara Blazina in deželni predsednik Zveze slovenskih kulturnih društev Ace Mermolja.

OBČINA TRST / ODBORNIŠTVO ZA ŠOLSTVO

Za boljši odnos starši - otroci

Pet konferenc in ustanovitev posebnih središč za starše

Izboljšanje odnosov med starši in otroci je ambiciozna naloga, ki si jo je zadala trzaska občinska uprava. Zadeva ni lahka, saj so za razmerje med starši in sinovi ali hčerkami mnogokrat bolj značilni nerazumevanja in konflikti, kot pa harmonični odnosi. Odbornstvo za šolstvo pri Trzaski občini se je prav zato odločilo, da bo z dvema sicer ločenima, a vsebinsko povezanimi pobudama priskotilo predvsem staršem na pomoč, da bi bolje zazive- li z otroki.

V sklopu tega načrta spada vrsta petih konferenc, ki jih bo priredila občina za starše. Na njih bo govor predvsem o vzgoji in o komunikaciji z otrokom. Prva taka konferenca bo že jutri, in sicer v dvorani trzasko železniške postaje, kjer bo občinska odbornica za šolstvo Maria Teresa Bassa Poropat spregovorila na temo:

Otrok je nacr: biti ugodni in spodbujajoci starši. Jutrisnji bodo sledile še štiri konference, in sicer 6. in 14. maja ter 4. in 18. junija, vedno na železniški postaji. Na njih bodo izvedenci spregovorili o drugih aktualnih temah: o komunikaciji v družini, o dorascanju, o socializaciji in o odnosih s službami, ki delujejo na teritoriju.

Pomembna je tudi druga pobuda, ki jo je odbornica Bassa Poropat predstavila na včerajšnji tiskovni konferenci v občinski palači. Gre za ustanovitev posebnih središč, ki naj bi prislughnila staršem in otrokom. Ta središča naj bi bila namenjena družinam. Informirala in seznanjala naj bi jih o načinu, kako kakovostno izboljšati svoje vzgojne sposobnosti. Po napovedih odbornice Bassa Poropat naj bi bila ta središča permanentna in naj bi začela delovati v teku tega leta.

ZDRAVSTVO / NOVINARSKA KONFERENCA

Bolnišnice v novi preobleki

Manjše nevšečnosti za odjemalce



Trzasko bolnišnice bodo kmalu v novi preobleki. Na včerajšnji novinarski konferenci v Trstu sta deželni odbornik za zdravstvo Cristiano Degano in novomenovani generalni direktor trzasko bolnišniške ustanove dr. Gino Tosolini predstavila izvršilna dela za preureditev trzasko bolnišniške mreže. »Prva faza obnovitvenih del je stekla sele pred šestimi meseci, vendar lahko že danes potrdimo, da smo v skladu s predvidenim delovnim ritmom« je dejal odbornik Degano. In prva faza del znasa približno osemdeset milijard lir investicije, večina katerih je vložena v prvem od skupnih petih delov osrednjega posega na stavbi glavne bolnišnice, ki bo po zaključku del v bistvu popolnoma prenovljena. Načrt namrec predvideva popolno obnovo stiri kotne stavbe iz prejšnjega stoletja, ki se nahaja med ulicami Pietà, Gatteri, Stuparich in trgovcem dell' Ospedale. V naslednji fazi bodo obnovili poslopje bivše sole za bolničarje, ki bo naposled namenjena zdravljenju obolelih za nalezljivimi boleznimi in Aidsom. Zaključna faza del pa predvideva ureditev novega tehnološkega središča, v katerem bo služba za diagnozo in zdravljenje, prva pomoč, operacijski blok in služba za intenzivno nego. Zaključena dela bodo terjala preko 160 milijard lir, ki jih bo v glavnem kril državni zakon za podporo gradbenim posegom v zdravstvenem sektorju.

V teku izvršitve je tudi ureditev novega kardiološkega in kardiokirurškega pola v katarinski bolnišnici za skupnih 25 milijard ze finansirane investicije.

Celotna obnovitvena dela je trzaska bolnišniška ustanova poverila v zakup trzaskemu konzorciju Edilsa, ki se je obvezal, da bo dela zaključil v teku starih let s tem, da bosta poslopje za nalezljive bolezni in kardiokirurški center izročena svojemu namenu celo predcasno.

»Največjo težavo predstavlja vsekakor dejstvo, da moramo pri obnovitvenih delih zagotavljati tudi delovanje bolnišnice, s tem da skusamo bolnikom cim bolj omiliti sicer neizbežno neugodje«, je poudaril direktor Tosolini, saj v teh fazah bolnike in cele oddelke bolnišnice neprestano premescajo. Vsakdo si lahko predstavlja, koliko težav vse to povzroca. V edino tolažbo je pričakovanje, da bodo v teku nekaj let dela zaključena, državljeni pa bodo lahko končno razpolagali z bolnišniškimi strukturami, ki so v koraku s časi.

Obnovitvena dela spadajo vsekakor v sirši večletni načrt za posodobitev vseh mestnih bolnišniških struktur, za katerega je predvidenih preko dvesto milijard lir. Ob posodobitvi otroške bolnišnice Burlo Garofalo, obnovitvi poslopja bivšega IPAMI-ja ter bolnišnice Santorio je v teku tudi preucevanje izvršljivosti večjega podzemeljskega parkirišča pod glavno bolnišnico.

SV. JAKOB / ZAGNAL SE JE VANJ IN GA PODRL NA TLA

Lastnik lekarne zaustavil roparja

Za pultom so bile tri lekarnarice, stregle so dvema klientoma, lastnik je bil zaposlen v skladišču, imel je opravka s predstavnikom neke farmaceutske hiše, zraven je bil tudi skladiščnik. »Opazil sem zakrinkanega moskega, vstopil je, sel za pult naravnost proti blagajni, zahteval je denar. Nisem opazil, da je oborožen, tudi nisem imel vtisa, da je hudodelec, temveč nekakšen ničvrednez.« Ezio Berti, 55 let, doma iz Chioggie, lastnik lekarne all'Alabarda v Istrski ulici, sto metrov od sentjakobskega trga, se je brez pomisljanja pogljal proti roparju, ki mu je kazal hrbet. »Sele ko sva bila na tleh, sem zagledal orožje, ustrašil sem se, da se sprozi,« je se povedal Berti, »vendar tedaj nisem imel nobene druge izbire, ruvanje se je nadaljevalo, na pomoč mi je priskočil tudi trgovski potnik, tako da sva roparja naposled onemogocila. Medtem so drugi v lekarni poklicali na pomoč, v nekaj minutah so prišli karabinjerji, njihova kasarna je v bližini. Ko smo čakali na prihod agentov, nas je ropar obupano prosil, da ga izpustimo. A kaj smo mogli...«

Ste videli, da na pločniku čaka pajdas? - »Ne, nikogar nisem videl, to so mi kasneje povedali klienti.«



Ste ze bili zrtve podobnih primerov? - »Ne, nikoli nas niso oropali. Pred 10 leti so nas sicer obiskali tatovi, bilo je ponoci, sprozil pa se je alarm, ki jih je pregnal, tako da niso nič odnesli.«

Roparja, 25-letnega Christiana Albertija iz Ul. Pascoli 18, so odpeljali v koronejske zapore, kjer ga bo zaslusal namestnik državnega pravnikarica Nicoli, karabinjerji ga namrec niso zaslusali. Agentom pa je bil že znan zaradi podobnega početja, poleg tega je tudi odvisnik. Njegovega pajdas sicer se iscejo, verjetno svobode ne bo dolgo užival. Zaplenjena

brzostrelna pistola je iz kovine: kot so povedali preiskovalci, gre za zelo dobro izdelan model »skorpija«, od daleč in na prvi pogled bi si tudi izvedenec morda ne upal tvegati, ce bi bila uperjena vanj.

Roparja sta pred lekarno vzela na muho tudi prodajalno loterijskih srečk, vendar jima je poskus spodletel. Igralnica je v enosmerni Ul. Fianona, nedaleč od starega nogometnega stadiona pri Sv. Ani. Nekaj minut po 12. uri je vstopil Alberti, obraz je imel zakrit, nanj si je potegnil zimsko cepico, v roki je držal brzostrelno pistolo. Pajdas obraza ni

imel pokritega, ustavil pa se je za Albertijem, ki je zahteval denar, upravnik pa je začel kricati, kar je roparja pognalo v beg. Sedla sta na motorno kolo in se po Istrski ulici namenila proti Sv. Jakobu, kjer jima je tudi poskus v lekarni sel po vodi.

Preiskovalci sumijo, da je Alberti odgovoren tudi za rop, do katerega je prišlo prejšnji teden v trgovini s parfemi »Mimosa« v Ul. Roma. Neznaneec je vstopil nekaj minut pred zaprtjem, cepico si je potegnil nad oči in z brzostrelno pistolo začel groziti prodajalkama. Lastnik trgovine Nicolò Rabusin mu je dal dva milijona lir, vendar se ropar ni zadovoljil, zahteval je, da mu izroci denarnico, kar je Rabusin naredil. V denarnici je bilo 300 tisoč lir.

Ropi si zadnje case sledijo kot na tekočem traku, nobeni dejavnosti ni prizanešeno, na muhi so zlatarne, banke, bari, trgovine z jestvinami in se posebej tobakarne itd., vendar nam statistični podatki pravijo, da bi morali navsezadnje biti se zadovoljni: v zadnjih treh letih je bilo pri nas 152 takih primerov, kar predstavlja 7 ropov na 10 tisoč prebivalcev, a to je najnižja številka v 17 večjih italijanskih mestih (državno poprečje je 32 ropov na 10 tisoč prebivalcev).

POLITIKA / OSTRA POLEMIKA

SKP: Socialni centri so ubrali pot oportunitizma

Med Stranko komunistične preнове in Socialnimi centri vzhodne Italije, med katerimi je tudi trzaski, je prišlo do nepričakovanega političnega razkola. Komunisti, ki so bili doslej vedno na strani teh centrov, jim sedaj očitajo oportunitizem in celo podporo »politični osi« beneskega župana Massima Cacciarja in njegovega trzasko kolege Riccarda Illyja.

V tiskovni noti, ki jo je v imenu pokrajinskega tajništva podpisal Marino Calcinari, SKP polemico očita voditeljem Socialnih centrov, da so se podredili politiki beneskega župana in pasivno sprejeli njegovo usmeritev. V bistvu so se skoraj cez noč odpovedali skrajni politični usmeritvi in radikalnim zahtevam, zaradi katerih so uživali simpatije in podporo

med mladimi. Potomci nekdanje Delavske avtonomije, pravi Calcinari, so se opredelili za »ustavno protireformo«, kot SKP imenuje Cacciarjeve in Illyjeve politične nacrtne o federalizmu in o ustavnih reformah.

Ceprav ga Calcinari ne izrecno omenja, so kritične in polemične puščice namenjene tudi liderju trzaskih Socialnih centrov Andreii Olivieriju. Slednji je pred nedavnim razkril, da je to skrajnolevičarsko gibanje navezalo kolikor toliko plodne odnose z Illyjevim občinskim odborom glede smotnega izkorscanja nekaterih zapuščenih javnih prostorov, ki so last občinske uprave. Te njegove izjave pa očitno niso bile po godu krajevnim voditeljem Bertinottijeve stranke.

NOVICE

Podaljšali rok za ogrevanje

Trzaska občina je zaradi znižanja temperatur podaljšala rok za ogrevanje stanovanj na vsem občinskem teritoriju do 30. aprila. Ogrevanje bo lahko delovalo dnevno po največ 12 ur.

Zdravstveni načrt za Trst

Sindikat CGIL prireja danes na Pomorski postaji zasedanje o reorganizaciji zdravstva na Trzaskem z naslovom Zdravstveni načrt za Trst. Na srečanju bodo spregovorili senator Fulvio Camerini, deželni odbornik za zdravstvo Cristiano Degano, ravnatelj zdravstvenega podjetja Gino Tosolini, ravnatelj teritorialnega podjetja Franco Rotelli, dekan medicinske fakultete trzaskе univerze Aldo Leggeri, komisarka bolnišnice Burlo Garofolo Elettra Dorigo in rektor trzaskе univerze Del Caro. Uvodno poročilo bo imel trzaski pokrajinski tajnik CGIL Waldy Catalano, povzetek pa bo podal deželni tajnik CGIL Bruno Zvech.

Stanovanja pri Sv. Ani

Vse kaže, da bo vprašanje 182 stanovanj pri Sv. Ani, last zavarovalne družbe Lloyd Adriatico, kmalu rešeno. Po sporocilu deželne tiskovnega urada naj bi kmalu podpisali programski sporazum o financiranju v višini 2 milijard in pol lir, s katerimi naj bi omogočili odkup stanovanj. Denar naj bi crtali iz deželne zakona, ki ga je deželni svet odobril pred kratkim in je povezan s finančnim zakonom. Ta zakon namreč predvideva dejansko soudeležbo trzaskę Zavoda za ljudske gradnje IACP, ki naj bi prevzel stanovanja LLOYD Adriatica pri Sv. Ani.

Razstava o umrlih v taboriščih

V Ljudskem domu Antonio Gramsci (Ul. Ponziana 14) bodo v soboto odprli razstavo del slikarja Uga Pierrija z naslovom Dobro je, da ne pozabimo, ki je posvečena deportiranim v nemška koncentracijska taborišča. Obenem bodo predvajali videofilm z naslovom Arbeit macht frei, ki ga je posnel tudi Ugo Pierri, na prireditvi pa bodo tudi prebrali nekaj odlomkov v spomin na žrtve taborišč in fašistične represije. Odprtje razstave bo ob 18. uri. Pod istim naslovom - Dobro je, da ne pozabimo - si bodo nato v naslednjih dneh vrstile še druge prireditve. Tako bo v sredo, 22. aprila večer posvečen Trzaskemu partizanskemu pevskemu zboru Pinka Tomazića.

Razstava Ruzzierjevih del v kavami San Marco

V kavarni San Marco bodo v soboto, 18. aprila, odprli fotografsko razstavo Alessandra Ruzzierja. To je druga razstava 31-letnega trzaskę fotografa. Ruzzier bo razstavljal črno-bele fotografije. Razstava bo odprta do 8. maja.

Konferenca o znosnem razvoju

Naravovarstveno združenje Prijatelji zemlje bodo v soboto, 18. aprila, na tiskovni konferenci predstavili svojo mednarodno pobudo za znosni razvoj. Združenje si namreč prizadeva za tak razvoj, ki bi bil sprejemljiv za naravno okolje. Na konferenci, ki bo v dvorani Lloyd Adriatica na Trgu Inneri 1, bodo tudi predstavili knjigo Faktor 4, ki jo je izdalo združenje Prijatelji zemlje.

VPRAŠANJE F. MONFALCONA

Tudi na Deželi o pokrajinski turistični zgibanki

Zakaj ni prevedena tudi v slovenščino in hrvaščino

Turistični depliant o lepota in značilnostih krajev v trzaski pokrajini, ki sta ga pred nedavnim izdala in predstavila javnosti trzaska pokrajinska uprava in Ustanova za turistično promocijo, finančno podprli pa tudi Trzaska hranilnica in Trgovinska zbornica, je predmet razprave tudi v deželnem svetu. Na zgibanko, ki kot znano opisuje trzaskę pokrajinske »meraviglie« v raznih jezikih, razen tistih, ki bi bili dejansko koristni, je namreč opozoril deželne upravitelje svetovalec SKP Fausto Monfalcon. Poleg seveda italijanske so avtorji turističnega vodiča izbrali se angleščino, nemščino, češčino in poljsko ter

gladko »pozabili« na slovenščino, hrvaščino in madžarščino, to je jezike, ki so spričo priliva priložnostnih turistov in kupcev iz sosednjih dežel najbolj razširjeni v našem mestu.

Monfalcon sprašuje predsednika deželne odbora, kaj je narekovalo takšno izbiro in kdo je pravzaprav zanj odgovoren. Svetovalec Stranke komunistične prenovе hkrati predlaga, naj bi se cimprej poskrbelo se za prevod turističnega deplianta v slovenski in hrvaški jezik. Monfalcon nadalje predlaga, da bi v knjižici našel svoje mesto tudi spored dejavnosti kongresnega centra na Pomorski postaji.

V soboto srečanje z igralcem in režiserjem Brankom Završanom

V Gregorčičevi dvorani se uspešno nadaljujejo srečanja z gledališkimi mojstri: uokvirjajo se v daljnoročnejši načrt, ki ga Zveza slovenskih kulturnih društev namenja izobraževanju in usposabljanju mentorjev za delo z otroki.

Ob rednih tedenskih srečanjih, ki potekajo ob sredah, so kot posebno zanimiva ponudba na vrsti se eno ali dvodnevne delavnice, ki jih vodijo strokovnjaki in izkušeni poznavalci predvsem gledališkega sveta, pa tudi področij, ki to izrazno in umetniško dejavnost dopolnjujejo. V letosnji sezoni so v tem sklopu že spregovorili Nerina Svab o dramaturgiji zgodbic, poezij, pravljic in pesmic, Loredana Kralj o psihomotoriki v teoretskem in praktičnem smislu, pred nedavnim v treh srečanjih pa igralka in pisateljica Draga Potocnjak o izbiri, pripravi in prilago-

ditvi gledaliških besedil različnim potrebam.

Dovolj pestri ponudbi se sedaj dodaja se srečanje z igralcem in režiserjem Brankom Završanom: v delavnici, ki bo v soboto, 18. t.m., kot po navadi v Gregorčičevi dvorani od 16. do 19. ure, bo tokratni gost spregovoril o odrskem gibu. Vsebinska je prav gotovo vabljiva in zanimiva za vse, ki se kakorkoli »premikajo« v odrskem prostoru. Branko Završan, gledališki pedagog in pravi mojster na področju odrskega giba, se je po studiju na ljubljanski Akademiji med drugim izpopolnjeval na znameniti pariski soli Lacocque. Udeležencem sobotnega srečanja bo predstavil osnove obvladavanja odrskega prostora, s posebno pozornostjo do gibanja v njem.

Za vpisovanja in morebitna pojasnila je na razpolago urad ZSKD v Trstu (tel. 635626).

(dam)

ZGODOVINA / POMEMBNA OBLETNICA

»Qualestoria« praznuje 25 let

Danes popoldne javna konferenca



Instituta za odpornost Giampaolo Valdevit in zgodovinar Luigi Ganapini, ki je dolgo časa poučeval na tukajšnjem vseučilišču, sedaj pa poučuje na univerzi v Bologni. Revija »Quale-

storia« je v vseh teh letih odigrala zelo dragoceno vlogo za boljše in zlasti za objektivnejše razumevanje tukajšnje polpretekle zgodovine. Ob priložnosti 25-letnice njenega izhajanja je Deželni institut pred kratkim priredil tudi zanimivo dokumentarno razstavo, ki je bila na ogled v državni knjižnici.

Današnji posvet, na katerega so vabljeni vsi sodelavci »Qualestoria«, bo nedvomno tudi priložnost za izmenjavo mnenj med zgodovinarji o nedavnem trzaskem soočenju med predsednikom poslanske zbornice Lucianom Violantejem in vodjo Nacionalnega združenja Gianfrancom Finijem.

VČERAJ-DANES

Danes, SREDA,
15. aprila 1998
IDA

Sonce vzide ob 6.20 in zatone ob 19.51 - Dolžina dneva 13.31 - Luna vzide ob 23.16 in zatone ob 8.29

Jutri, CETRIK,
16. aprila 1998
LAMBERT

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temp. zraka 8,3 stopinje, zračni tlak 1008,8 mb narasča, brezveterje, vlaga 74-odstotna, nebo spremenljivo oblačno, padlo je 3 mm dežja, morje skoraj mirno, temperatura morja 12 stopinj.

ROJSTVA IN SMRTI

Rodili so se: Noemi Crescovich, Federico Paver, Jennifer Di Maso, Matteo Bragagnolo.

Umrli so: 80-letna Anna Maria Maritati, 86-letna Adelaide Pilot, 91-letna Maria Livon, 63-letna Giuseppina Breceovich, 89-letni Mario Mondo, 87-letni Mariano Moscolin, 63-letni Nereo Petruzzi, 82-letni Giuseppe Bensi, 76-letna Erminia Pobega, 92-letna Giuseppina Perentin, 63-letna Maria Mikol, 85-letna Elisabetta Sincovich, 102-letna Dolores Plesnizer, 95-letna Natalina Mihalich, 73-letna Maria Genzo, 21-letni Sascha Rutar, 86-letna Francesca Grca, 50-letna Bruna Strissia, 94-letna Maria Moro, 88-letna Alberta Gembrini, 91-letna Gisella Millova, 81-letni MarinoTurco, 85-letni Francesco Glavina, 23 dni stara Sabina Zandonà, 21-letni Gabriele Taccardi, 89-letna Alma Pediroda, 65-letna Gigliola Giraldi, 84-letni Vitaliano Grego.

LEKARNE

Od torka, 14. do sobote, 18. aprila 1998

Normalen urnik lekarn od 8.30 do 13.00 in od 16.00 do 19.30

Lekarne odprte tudi od 13.00 do 16.00

Trg Ospedale 8 (tel. 767391), Ul. Commerciale 21 (tel. 421121), Milje - Lungomare Venezia 3 (tel. 274998).

Općine - Prosca ul. 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

Lekarne odprte od 19.30 do 20.30

Trg Ospedale 8, Ul. Commerciale 21, Trg Unità 4,

Milje - Lungomare Venezia 3. Općine - Prosca ulica 3 (tel. 215170) - s predhodnim telefonskim pozivom in z nujnim receptom.

NOCNA SLUŽBA

Lekarna odprta od 20.30 do 8.30

Trg Unità 4 (tel. 365840). Za dostavljanje zdravil na dom tel. 350505 -

TELEVITA

Urad za informacije KZE-
USL - tel. 573012.

Urad za informacije KZE deluje od ponedeljka do petka od 8. do 13. ure - tel. 573012.

Dežurna zdravstvena služba

Nocna služba od 20. do 8. ure, tel. 118, predpraznična od 14. do 20. ure in praznična od 8. do 20. ure.

Hitra pomoč tel. 118.

Telefonska centrala KZE-
USL: 399-1111.

KINO

ARISTON - Pod pokroviteljstvom Obćine Trst: 15.30, 17.45 »Mondo perduto«, r. S. Spielberg (za mladino občinskih zavetec) in ob 20.15 (za srednje in višje srednje sole). Vstop prost.

EXCELSIOR AZZURRA - 16.45, 18.30, 20.15, 22.00 »Anastasia«, risani film.

EXCELSIOR - 17.00, 18.45, 20.30, 22.15 »Full Monty«, r. P. Cattaneo, i. R. Carlyle.

AMBASCIATORI - 15.30, 17.45, 20.00, 22.15 »La maschera di ferro«, i. L. Di Caprio, J. Irons, G. Depardieu, J. Malkovich, G. Byrne.

NAZIONALE 1 - 15.20, 18.30, 21.45 »Titanic«, i. Leonardo Di Caprio, Kate Winslet.

NAZIONALE 2 - 15.15, 17.30, 19.55, 22.15 »Sfera«, i. S. Stone in D. Hoffman.

NAZIONALE 3 - 15.15, 17.00, 18.40 »Anastasia«, risani film; 20.10, 22.25 »Qualcosa è cambiato«, i. J. Nicholson, H. Hunt.

NAZIONALE 4 - 16.30, 18.20, 20.15, 22.15 »Un topolino sotto sfratto«, i. L. Evans.

MIGNON - 16.00, 22.00 »Rocco e le storie vere«, prepovedan mlad. pod 18. letom.

CAPITOL - 17.30, 19.50, 22.00 »Will Hunting - Genio ribelle«, i. R. Williams, M. Damon.

ALCIONE - 17.45, 20.00, 22.10 »Parole, parole, parole...«, r. Alain Resnais, i. S. Azema, P. Arditi, J. Birkin.

JUBILEJ PRILJUBLJENE UČITELJICE

85-letnica Viktorije Skok

Učiteljica Viktorija Skok je te dni praznovala svoj 85-rojstni dan, tokrat v družinskem krogu. Bila je vesela, ker so bili ob njej sin Lino, priznani nevrolog, ki že vrsto let vodi v Trentu posebno ekipo za zdravljenje epilepsije ter se udeležuje strokovnih srečanj in posvetovanj v Ameriki, na Japonskem, v Indiji, v Nepalju in seveda v vseh evropskih državah, vključno s kliničnim centrom v Ljubljani, žena Orietta ter vnukinja Barbara in Elisabetta, na kateri je kot nona seveda se posebno ponosna.

Zivljenje jubilatke ni bilo lahko. Že v rani mladosti je izgubila očeta, potem pa je doživela se nesreči brata in matere. S težkimi izkušnjami je torej Viktorija začela svoj poklic učiteljice in to se v času narodnoosvobodilnega boja. Poučevala je na takratni partizanski soli v Skočjanu pri Divaci. (Na sliki: na soli pri Domju v solskem letu 1953-54). Na to obdobje jo vežejo posebno lepi spomini, saj so se morali ona, kot učiteljica, pa tudi učenci znajti v posebnih razmerah, ko ni bilo na razpolago knjig, niti izkušenj, pa niti dovolj strokovnega in pedagoškega znanja. Nista pomagali dobra volja in navdušenje nad delom.



Vojna je minila in naša jubilatka je lahko končno spet položila učiteljski izpit na trzaskem učiteljskem. Na svoji dolgoletni službeni poti je vestno opravljala svoj poklic na nasih solah, od Sempolaja, Saleza in Domja, do Barkovelj in Sv. Jakoba; zadnjih 12 let svojega službovanja pa je opravljala na soli Karel Sirok v Ul. Donadoni.

»Lepi spomini me vežejo na mojo dejavnost kot učiteljica. Ve-

sela sem, če se srečam s svojimi bivšimi učenci, vesela, če lahko se obiščem naše prireditve in se pogovorim s svojimi ljudmi. Večkrat se pocutim sama, pa pomislim na družino, na prijatelje, znanke, na bive učence in mi je laze pri srcu.

Jubilantki zelimo vse dobro, predvsem zdravja, da bi jo se srečevali, z njo obujali spomine na stare case in se tudi pogovarjali o sedanjosti. Vse dobro Viktorija!

Neva Lukes



SLOVENSKO STALNO GLEDALIŠČE

JAROSLAV HAŠEK

DOBRI VOJAK ŠVEJK

Režija **Stanislav Moša**

PREMIERA:	v petek,	17. t. m. ob 20.30	RED A
PONOVITVE:	v soboto,	18. t. m. ob 20.30	RED B
	v nedeljo,	19. t. m. ob 16.00	RED C
	v sredo,	22. t. m. ob 20.30	RED D
	v četrtek,	23. t. m. ob 20.30	RED E
	v petek,	24. t. m. ob 20.30	RED F



IZLETI

SKD FRANCE PREŠEREN priredi v soboto, 25. aprila izlet na Gorenjsko. Kdor se želi vpisati naj cimprej poklice na tel. st. 228266 ali 228438 ob večernih urah.

MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI obveščajo, da so na razpolago informacije o izletih za mlade: v DALMACIJO in DUBROVNIK (v organizaciji ZKS, od 25. do 28. 4.), v GARDALAND (v organizaciji SAS, 27. 4.), v MUNCHEN (nakupovalni izlet v organizaciji SAS: 29. 4.), v ISTRO (v organizaciji MMM, 1. 5.), v BRATISLAVO (v organizaciji SOU, 29. 4. - 3. 5.), v NEAPELJI, CAPRI (v organizaciji SOU, 29. 4. - 3. 5.), v AMSTERDAM (SOU, 27. 4. - 3. 5.), v PARIZ (SOU, 24. - 30. 4.), na KONCERT ROLLING STONESOV (SOU, 28. 5.). Vse informacije dobite na sedežu Slovenske prosvete, Ul. Donizetti 3, tel. st. 370846 (Alenka).



ŠOLSKE VESTI

RAVNATELJ DPZIO JOZEF STEFAN vabi starše na roditeljski sestanek, ki bo danes, 15. aprila 1998 ob 17. uri na sedežu sole.

RAVNATELJSTVO DRŽAVNEGA UCITELJISCA - PEDAGOSKI LICEJ A. M. SLOMSEK vabi starše na roditeljski sestanek, ki bo v petek, 17. aprila ob 18. uri na sedežu sole.

RAVNATELJSTVO DTTZG ZIGE ZOISA sporoča staršem, da bodo v ponedeljek, 20. aprila na podružnici - Canestrinjeva ploscad 7 - roditeljski sestanki po naslednjem urniku: ob 17. uri za trienij trgovske in geometrske sekcije in ob 18. uri za bienij trgovske in geometrske sekcije.

OB PRILIKI 200-LETNICE SOLSTVA NA OPCINAH bomo do 20. aprila 1998 na OS F. Bevk zbirali stare solske potrebščine, stare zvezke, učbenike, spricevala, dokumente... in spomine na solska leta. Za informacije tel. na st. 211119 - gospa Maja.

URAD SINDIKATA SLOVENSKE SOLE, UL. Carducci 8, tel./fax 370301, posluje vsak torek in četrtek, od 16. do 17.30.



PRIREDITVE

MEDNARODNA SOLA MUSICI ARTIS iz Devina organizira koncert, po-

svečen spanski glasbi. Igrala bosta kitarist Marko Feri in pianistka Pilar Valero Abril. Koncert bo danes, 15. aprila ob 20.30 v Ul. Aquileia 74 v Devinu. Vstop prost! Informacije na tel. st. 43964.

STANE RAZTRESEN vabi vse prijatelje in znance ob priliki njegove 85-letnice na kratek recital, pomenek in prigrizek v petek, 17. t. m. ob 20. uri v Gregorčičevo dvorano, Ul. sv. Franciska 20.

PD SLOVENEK Boršt-Zabrezec vabi v petek, 17. aprila ob 20.15 v srenjsko hišo v Boršt na spomladanski kulturno zabavni večer. Nastopajo Oktet trobil gojencev Glasbene sole godbe na pihala iz Ricmanj, Sovodenjska dekleta pod vodstvom Sonje Pelicon in dramska skupina SKD Slavec iz Ricmanj z veselejšo v narečju »Domaci bjutifull« v režiji Tatjane Turco.

PROSVETNI DOM NA OPCINAH - Gledališka skupina SKD Tabor. V počastitev 30-letnice društva bo v petek, 17. in v soboto, 18. aprila ob 20.30 ter v nedeljo, 19. aprila ob 18.30 uri uprizoritev narečne komedije RUSA RIGA CRJEZ UOGRADE v režiji Igorja Malalana. Igro je spisal prof. Ivan Artač leta 1973, nato pa jo je sodelavci v opensko narečje prestavila gledališka igralka Leli Nakrstova. Vabljeni ste vsi, brez izjeme!

GODBENO DRUSTVO PROSEK pod pokroviteljstvom Zahodnokraškega rajonskega sveta in Združenje kraske banke vabi na koncert mestne godbe Citta di Monfalcone in Občinskega pihalnega orkestra Trebnje v soboto, 18. aprila ob 20.30 v Kulturnem domu na Proseku.

SLOVENSKI KULTURNI KLUB, MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI, RADIJSKI ODER in FINZGARJEV DOM vabijo v soboto, 18. aprila, ob 19.30 v Finzgarjev dom na Opčine, na ogled komedije LUMPACIJ VAGABUND. Igrajo člani franciskanske studentske skupine iz Ljubljane. Zagotovljena smeh in dobra volja za gledalce vseh starosti! Po igri bomo mladi imeli družabno srečanje s plesom! Vabljeni!

ZVEZA SLOVENSKIH KULTURNIH DRUSTEV, ZDRUŽENJE PEVSKIH ZBOROV PRIMORSKE, ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE, ZVEZA Cerkvenih slovenskih zborov, KD FRANCE PREŠEREN - Boljunec, prirčno vabijo na koncert mednarodne revije PRIMOR-

SKA POJE '98 v nedeljo, 19. aprila 1998 ob 17. uri v občinskem gledališču France Prešeren v Boljuncu. Nastopili bodo: MoPZ Lopar, ZPZ DU iz Idrije, vokalna skupina Sovodenjska dekleta, MePZ Rupa-Pec, MoPZ Jezero iz Doberdoba in MePZ Lojze Bratuz iz Gorice.

SLOVENSKA GLASBENA SOLA - KONCERTNA POBUDA - ROJAN vabi na glasbeno srečanje mladih organizacij, ki bo v nedeljo, 19. aprila ob 17. uri v župnijski cerkvi v Rojanu. Nastopili bodo Andrej Pegan, Stefan Bembi in Manuel Tomadin, ki so glasbeni studij dokončali na konservatoriju Giuseppe Tartini, ter Barbara Pibernik in Anamarija Stukelj, učenki prof. Huberta Berganta, ki sta diplomirali na akademiji za glasbo v Ljubljani. Sodeloval bo tudi flavtist Manuel Stropoli. Vabljeni!

GLASBENA MATICA TRST - koncertna sezona 97-98 - Kulturni dom, v torek, 21. aprila ob 20.30: Massimo Gon, klavirski recital (Debussy, Ravel, Musorgsky).

Danes praznuje v Dolini

Karlina Klabjan

85 let.

Ob visokem jubileju ji zelijo zdravja in miru

sin Silvano z Miro in Borutom in vsi, ki jo imajo radi



ČESTITKE

Ringa ringa raja, **MARTINA DEBERNARDI** nam nagaja. Danes pa se bo pomirila, ker tri svečke bo ugasnila. Z njo se bodo veselili brat Marko, očka Franko, mama Mara in vsi, ki jo imajo radi. Pridružujejo se nono Silvano in nona Verka.

Včeraj je praznoval nas predsednik **ERIK ZERJAL** okroglih 20 let. Da bi se mu v življenju uresničile vse želje in načrti mu zeli SKD Slavec.



OBVESTILA

OBCINA ZGONIK obvešča, da je občinska knjižnica v Salezu začela zaprta.

DRUŠTVENA GOŠTILNA NA OPCINAH, UL. Alpini 18, vabi sposovane člane, da se udeležijo REDNEGA OBCNEGA ZBORA, ki bo DANES, 15. APRILA ob 20.30 v drugem sklicanju v Društveni gostilni na Opčinah.

ODBOR ZA MLADINSKO PASTORALO v trzaški skofiji v sodelovanju z Marijanišcem, Finzgarjevim domom, Slovenskim kulturnim klubom, SZ Skavtsko organizacijo in Župnijo sv. Jerneja na Opčinah vabi na predavanje in pogovor s sociologom in vzgojiteljem prof. Jožetom Bajzecom, ki bo danes, 15. aprila ob 20. uri v Marijanišcu na Opčinah. Tema: **MLADI - NASA PRIHODNOST!** Mrežni pristop do problemov, ki težijo mlade. Strokovno: lokalna preventiva. Konkret-

no: kako naj v nasi lokalni skupnosti stopijo skupaj vsi vzgojitelji mladih, od staršev do solnikov, sportnih in glasbenih pedagogov, animatorjev kulturnih in drugih organizacij in združenj, duhovnikov, psihologov in socialnih delavcev?

SKD VIGRED prireja v sodelovanju z jamariskim odsekom SD Grmada, jutri, 16. aprila ob 20.30 v društvenih prostorih v Sempolaju, večer diaprojektivov Lepote kraškega podzemlja. Diapozitive bo predstavil Paolo Tanze. Vabljeni!

MOSP - Ul. Donizetti 3, vabi jutri, 16. t. m. ob 20. uri na ogled filma serije Learning english with films. Na sporedu bo film Sleepers (ig. Brad Pitt in Kevin Bacon). Zaradi nekaterih pretresljivih prizorov priporočamo ogled samo odrasli publiki.

OBCINSKA KNJIZNICA V BOLJUNCU vabi osnovnosolce na otroško urico LEPILO, SKARJE IN KNJIGA v petek, 17. aprila 1998 ob 16.30. Za animacijo bosta poskrbela Rossella in Francisek. Prirčno vabljeni!

KRUT prireja 10-dnevne počitnice na Malem Losinju od 19. 6. do 19. 7. v treh izmenah in v Počreču - Zelena laguna od 21. 6. do 18. 7. v treh izmenah. Vpisovanje in informacije do 17. aprila na sedežu krožka, Ul. Cicerone 8, tel. st. 360072.

ZNANSTVENO-RAZISKOVALNO SREDISCE REPUBLIKE SLOVENIJE KOPER, NARODNA IN STUDIJSKA KNJIZNICA V TRSTU, ZGODOVINSKO DRUSTVO ZA JUŽNO PRIMORSKO, KROZEK ZA DRUŽBENI VPRASANJA VIRGIL SCEK, KULTURNI KLUB ISTRA prirejata strokovni posvet **JOSIP AGNELETTO**, kulturnik in politik v Istri in Trstu (1884-1960) v soboto, 18. aprila 1998, začetek ob 9.30. Trst, Peterlinova dvorana, Ul. Donizetti 3.

JK CUPA vabi v soboto, 18. t. m. ob 14.30 vse otroke od 6 do 10 let na »ex-tempore« na svojem sedežu v Sesljanu. Nagrada je jadralni tecaj. Informacije na tel. 820502 ali 299858. Prinesti s seboj barvice.

V SOBOTO, 18. t. m. ob 20. uri bo v Ljudskem domu v Podlonjerju v Ul. Masaccio 24 predvajanje diapozitiv Katje Kjuder o potovanju od Tehrana do Pekinga.

SEMINAR ZA MENTORJE ZA DELO Z OTROKI - v soboto, 18. t. m. bo o odrskem gibu predaval igralec in režiser Brane Završan. Srečanje bo v Gregorčičevi dvorani, od 16. do 19. ure, za vsa pojasnila in vpisovanje se lahko obrnete do urada ZSKD (tel. st. 635626).

ODBOR ZA POSTAVITEV SPOMENIKA PADLIM V NOB iz Skednja Kolonkovca-Sv. Ana vabi prebivalce teh okrajev, ki jih zanima postavitve spomenika, na JAVNO ZBOROVANJE, ki bo v ponedeljek, 20. aprila ob 17.30 v dvorani KD Ivan Grbec (Skedenjska ulica 124). Na dnevnem redu bodo: poročilo o pretekli dejavnosti, izvolitev novega odbora, razno. Zaradi pomembnosti zborovanja se toplo priporočamo, da se ga udeležite!

MLADI V ODKRIVANJU SKUPNIH POTI - MOSP (Ul. Donizetti 3) obveščajo, da bo naslednje srečanje TECAJA KNJIZNE SLOVENSKE NA VISOKI STOPNJI v petek, 24. t. m. ob 20. uri.

ZADRUGA NAS KRAS vabi člane na 30.

redni občni zbor, ki bo v prvem sklicanju v soboto, 25. aprila in v drugem sklicanju v ponedeljek, 27. aprila 1998 v prostorih Kraske hiše v Repnu z začetkom ob 20. uri.

KD RDECA ZVEZDA sklicuje v ponedeljek, 27. aprila 1998 redni občni zbor na sedežu društva v Salezu ob 20.30 v prvem in ob 21. uri v drugem sklicanju. Dnevni red: poročila upravnega odbora, razprava poročil, pozdravi gostov, razprava, izvolitev novega odbora, razrešnica staremu odboru in razno. Upravni odbor poziva člane k polnostvilni udeležbi.

PREDSEDNIK SLOVENSKEGA RAZISKOVALNEGA INSTITUTA sklicuje OBCNI ZBOR v torek, 28. aprila 1998 ob 19. uri v prvem sklicanju in ob 20. uri v drugem sklicanju v sejni dvorani Zadrugne kraske banke, Opčine - Ulica del Ricreatorio 2.

VPISOVANJE V SLOVENSKE JASLI bodo potekale do 30. aprila. Za informacije poklicite na tel. st. 826464.

SKLAD MITJA CUK nudi POPOLDANSKI DOPOLNILNI POUK iz vseh predmetov in za vse solske stopnje, INDIVIDUALNE LEKCIJE iz vseh predmetov in za vse stopnje, ANGLESKI TECAJ - različne stopnje, individualne in skupinske lekcije. Informacije po tel. 040/212289 od ponedeljka do petka v dopoldanskem času.

MLADINSKI DOM IN ZUPNIJA BOLJUNEC zbira material o zgodovini boljunske cerkve. To so pesmarice, podobice, spominske slike, stari rojstni listi, verske podobe, kipci, krizi, clanki, prti in drugi dokumenti verske vsebine. Če imate doma kaj takega, vas vljudno prosimo, ce nam bi material posodili, da bomo lahko pripravili čim bogatejšo in zanimivejšo razstavo ob 350-letnici letnice nad oltarjem. Hvala. Informacije na tel. 228422.

SKLAD MITJA CUK obvešča, da je vsak torek, petek in soboto na razpolago posvetovalnica za vzgojo in razvoj. Informacije od ponedeljka do petka na tel. st. 212289 v dopoldanskem času.

SD SOKOL - ZAMEJSKE SPORTNE IGRE 98 - 25. 6. - 3. 7. 1998. Prijavnice dobite: knjigarna Tercon v Nabrezini, Boris sports club v Briscikih, bar Prosvetnega doma na Opčinah, jstvine Martina v Bazovici, Narodna in studijska knjižnica Trst; Prijavite se lahko tudi po telefonu, na st. 0347-7602835. Prijave sprejemamo do 5. maja 1998.

SKD TABOR OPČINE - Ob 200-letnici openske sole zbira krozek OB PLETENJU SE KAJ stare vezenine nasih babic in druga ročna dela za razstavo, ki bo maja v soli. Dela sprejemamo v Prosvetnem domu vsak cetrtek, od 20. do 22. ure do vključno 14. maja. Za informacije poklicite na tel. st. 213945 od 16. ure dalje.

KMECKA ZVEZA obvešča svoje člane, da njeni uradi delujejo z naslednjim urnikom: od ponedeljka do petka ob 8. do 13. ure ter ob torkih in četrkih ob 14. do 16. ure. Ob sobotah so uradi zaprti.

SLOVENSKA GLASBENA SOLA KONCERTNA POBUDA ROJAN razpisuje natečaj za izvirno, se neobjavljeno komorno skladbo za GLAS in INSTRUMENT s slovenskim besedilom.

Natečaj je namenjen mladim (starost do 35 let) slovenskim zamejskim glasbenikom/skladateljcem. Dela je treba posredovati do 31. maja letos v DVOJNIKU in z GE-SLOM na naslednji naslov: Slovenska glasbena sola / Koncertna pobuda Rojan, Ul. / Via Cordaroli 29 - 34135 Rojan / Roiano, Trst / Trieste. Priložiti je treba v zapечатeni ovčnici ime in priimek, naslov in geslo. Skladbe bo ocenila komisija treh priznanih zamejskih glasbenikov. I. nagrada znaša 300.000 lir; II. nagrada 200.000 lir; III. nagrada 100.000 lir. Nagrajene skladbe bomo izvajali na letosnjem drugem jesenskem glasbenem srečanju mladih v Rojanu.

MALI OGLASI

tel. 040-7796333

RESTAVRACIJA v Trstu isče natakario in pomočnika v kuhinji, minimum 22 let, z vozniskim dovoljenjem, tudi neizkušena za sezonsko poletno delo. Pisne ponudbe poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »Restavracija«.

PRODAJ MOTOR Suzuki Big 800, letnik '91, v odličnem stanju, rabljen 3 mesece letno. Tel. na st. 637548 v večernih urah.

PRODAJ domače belo in crno vino po ugodni ceni. Tel. st. 225115.

PRODAJ kataliziran Citroen AX 1.0 letnik '93, modro-sive metalizirane barve. Tel. 040-335944.

PRODAJ Saab 900 turbo, letnik '94, 185 CV, full optional, prevoženih 30.000 km. Tel. na st. 228989.

SPALNICO, rabljeno 8 let, v dobrem stanju prodam. Tel. st. 575145.

GORISKO PODJETJE isče izkušeno/ega knjigovodkinjo / knjigovodjo, z znanjem slovensčine in eventuelno anglesčine. Zaposlitev takoj. Pismene prošnje s priloženim curriculum vitae poslati na Primorski dnevnik, Drevored XXIV Maggio 1 - 34170 Gorica, pod sifro »GORISKO PODJETJE«.

V SREDO, 8. aprila 1998 mi je na plesu v Zgoniku zmanjkal crn moski zimski jopić st. 48, s temno rumeno podlago. Če ga je kdo našel ali pomotoma vzel naj prosim telefonira na st. 040/330233.

PRODAJ BMW 318 IS letnik '90 za 6.000.000 lir. Tel. na st. 040-632537.

PRODAJ Ford Escort XR3 I, letnik '86, v dobrem stanju, taksa za leto '98 poravnana. Cena po dogovoru. Tel. st. 040/213518.

ISCEMO KNJIGOVODJO z osnovnim znanjem PC-ja, solskim uspehom nad 42/60, za takojšnjo zaposlitev. Maksimalna starost 32 let. Curriculum poslati na Primorski dnevnik, Ul. Montecchi 6 - 34137 Trst, pod sifro »Uradnik«.

V PREBENEGU prodam novejšo dvonadstropno hišo z vrticem, garazo in parkirnim prostorom po zanimivi ceni. Tel. st. 040-228100 ali 040-232404.

NUJNO ISCEM zapo-

slitev kot natakario v restavraciji, piceriji ali gostilni v večernih urah. Tudi samo ob sobotah in nedeljah. Tel. st. 828251.

PODARIM mladice pasme bobtail. Tel. na st. 229329 v večernih urah.

PEC za centralno kurjavo, 26.000 kalorij iz litega zezeza, z gorilnikom in rezervoarjem za 3000 litrov v odličnem stanju prodam za 1.000.000 lir. Tel. st. 229121.

MATEMATIKA in fizika za visje sole. Skrbne lekcije nudi univerzitetni študent po zmernih cenah. Tel. st. 396246.

OSMICO ima Frandoli v Slivnem. Toci odlično belo in crno vino.

OSMICO je v Samatorci odprl Max.

OSMICO sta odprla v Križu Zmaga in Severino Sedmak. Toplo vabljeni!

OSMICO je odprl Boris Skerk, Praprotn.

OSMICO je odprl Miro Zigon, Zgonik 36.

PRI PISCANCIH ima odprto osmico Andrej Ferfolja.

MILIC je odprl kmečki turizem v Zagradcu. Zaprti ob torkih. Tel. st. 229383.

OSMICO je odprl Alojz Milic, Repen 49. Toplo vabljeni!

OSMICO je odprl Stubej v Sempolaju.

PRISPEVKI

Ob 8. obletnici smrti Zorana Tretjaka se ga spominjajo žena in otroka z družinama ter darujejo 100.000 lir za vzdrževanje kriskega spomenika padlim v NOB.

DAROVE in PRISPEVKE

za objavo v časopisu sprejemajo v tajništvo Uredništva PD (tel. 7796600) in preko poverjenikov posameznih društev in ustanov. Prispevke sprejema tudi krožek KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (prilicje) tel. 360072, s sledečim urnikom: od 9. do 13. ure ter od 14.30 do 17.30, od ponedeljka do petka.

Ob rojstnem dnevu Guerina Husuja darujejo družine 100.000 lir za FC Primorje, 50.000 lir za sekcijo VZPI-ANPI Prosek in 50.000 lir za Primorski dnevnik.

V spomin na Slavo Kosuta darujeta Eda in Bino Sedmak 20.000 lir za MPZ Vesna.

Popravek: Namesto cvetja na grob pokojne Pepce Jerian daruje družina Carlin, Ricmanje 109, 150.000 lir za Godbeno društvo Viktor Parma iz Trebc.

Namesto cvetja na grob Elde Segina daruje Marica od Slovenca 15.000 za MoPZ Vasilij Mirk.

V spomin na prijatelja iz otroških let Eldo Segina daruje Ljuba Ukmar 30.000 lir za MoPZ Vasilij Mirk.



Dne 7. aprila nas je nepricakovano zapustil naš dragi

Vittorio Sossi

Zalostno vest

sporočajo svojci

Pogreb bo jutri, v cetrtek, 16. aprila ob 12. uri iz kapele openskega pokopališča.

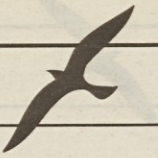
Bani, 15. aprila 1998

OBVESTILO BRALCEM IN NAROCNIKOM

Obveščamo Vas, da sprejemamo OSMRTNICE, OKVIRJENE OGLASE, MALE OGLASE, ČESTITKE in naspošno vsa obvestila v uredništvu Primorskega dnevnika v Ul. Montecchi 6 ali po telefonu 040/7796333

Z URNIKOM:

od ponedeljka do sobote od 10. do 15. ure



IZIDOR PREDAN-DORIČ / PIŠE PETAR MATAJURAC

Prijetne preproste življenjske zgodbe

Izbor prispevkov za Novi Matajur

Petar Matajurac ... kdo pa ga ne pozna! Možakar z brki in klobukom, domačega videza in toplega pogleda. Če bi vstopili v kako gostilno v okolici Cedada, v kaki vasi kjer so gostilne se vedno domače in za sankom se vedno strežejo obilne, nasmejane krčmarice, bi morda za eno od miz opazili človeka, ki bi mu bil podoben - ob kozarcu domačega bi ostalim botrom pripovedoval zgodbe iz starih časov. Držal bi se resno, dokler bi mu kdo ne ponudil pijače v zameno za tisto zgodbo, na račun katere so se v vasi že tolikokrat smejali.

Petra Matajurca, tistega originalnega, pa ne bomo srečali v nobeni izmed gostiln: to je le junak rubrike iz tednika Novi Matajur, po novem pa tudi junak knjige, v kateri so njegove pripovedi zbrane. Tudi avtorja, človeka, ki je posrečeni lik vaškega pripovednika ustvaril, ne bomo srečali v nobeni gostini več: Izidor Predan - Dorič je umrl leta 1996 sredi ustvarjalnega dela.

Gospod Petar bi najbrž tudi o tem vedel povedati kako zgodbo, zanimivo in privlačno, tako, kakršne pač ljudje radi poslušajo. Saj ni receno, da mora biti zgodba nujno vesela, da ji ljudje prisluhnejo. Tudi o žalostnem se da marsikaj povedati.

Zbirka pripovedi Petra Matajurca je polna veselih in žalostnih zapisov. Vsi pa so prijazen življenjski in preprosti, kot bi bili res zapisani med pogovorom v kaki vaski gostilni, ko je ura že pozna in prisotni odložijo karte, še posebejo okrog možakarja, ki je daleč naokrog poznan zaradi svojega pripovedovanja. Takrat zazivijo v napol bajeslovnih pripovedih ljudje in zivali, pa tudi kraji, ki se spreminjajo in leta, ki tečejo neznano kam. Nastopajo prebrisane ženske in lahkoverni moški, razigrani otroci in modri dedje; ob teh se pojavljajo se predstavniki

oblasti (karabinjerji) in institucij (postarji, učitelji...).

Zgodbe Izidorja Predana nudijo popolno sliko življenja v Beneški Sloveniji. V njih so opisi seg in navad, obredov in verovanj, pa tudi izseki iz vsakdanjega življenja, dela, misljenja. Veliko je takih, ki segajo v davno minula leta, ko je bilo življenje se počasnejše in je bilo časa za pripovedovanje zgodb več. Druge so sodobnejše, čeprav jih ni mogoče časovno natančno opredeliti.

Petar Matajurac pripoveduje v svojem narečju, ki pa ga je avtor že toliko predelal, da je sedaj razumljivo že za vsakogar. Tako ohranja pripovedovanje marsikaj izvirnega: domači jezik mu daje tudi ritem in ustvarja med branjem primerni okvir pripovedi.

Skozi zgodbe Petra Matajurca se odpre malo okno v mali svet ljudi in krajev, v katerih živijo. (mat)



Piše
Petar Matajurac

DE V

Matajur

GRAD KROMBERK / SAKRALNA ZNAMENJA

Obsežen pregled lesene plastike

Rezultat sodelovanja med Gorico in Novo Gorico

Na gradu Kromberk se izteka umetnostnozgodovinska razstava z naslovom Sakralna znamenja. Lesena plastika na Goriskem med pozno gotiko in renesanso. Gre za obsežno in zahtevno pobudo, ki je sestavni del sodelovanja med Mestno občino Nova Gorica in Občino Gorica v okviru proslavljanja bližajoče se tisočletnice prve omembe mesta Gorica (1001 - 2001). Pri pripravi razstave so sodelovali strokovnjaki z obeh strani državne meje, na italijanski strani predvsem člani Kulturnega združenja "Il Millennio" iz Gorice, na slovenski strani pa strokovnjaki iz Goriskega muzeja. Razstava je se pred prihodom na grad Kromberk od lanskega oktobra do letosnjega februarja bila na ogled na goriskem gradu v sosednji Gorici.

Razstava Sakralna znamenja obsega 34 kipov, nastalih od srede 14. do prve polovice 16. stoletja, od katerih 24 izhaja z ozemlja Republike Slovenije, 10 pa iz sosednje Italije. Na ogled je torej pomemben del ohranjenega poznogotskega kiparstva oz. rezbarstva, pri čemer se načrtovalci razstave niso ozirali na sedanje politične meje, marveč so upoštevali Gorisko v njenih nekdanjih zgodovinskih mejah. Razstava nam dokazuje, podobno kot arhitektura in sten-



sko slikarstvo iz istega obdobja, veliko osredotočenost gotske umetnosti na ozemlju vzhodne Furlanije, Goriskih Brd, dela Vipavske doline in v Posočju oz. na Tolminskem, saj se je na tem ozemlju ohranilo na desetine spomenikov iz časa gotike. Razstavljeni eksponati so v veliki meri "poljudnega" značaja, prilagojenega tedanji miselnosti in oblikam verskega čustvovanja, a med njimi nekateri izstopajo z visoko kvaliteto,

ki jo lahko postavimo ob bok pomembnim dosežkom poznogotske umetnosti tudi v širšem evropskem merilu. Skulpture Marije z detom, tedaj popularnih svetnikov in svetnic, dragocenih Krizanih, reliefnih prizorov iz Pasijona, vse to nam nazorno približuje svet srednjeveških verskih in kulturnih predstav, ki so jih tedanji mojstri urešnicevali v mikavnih, na trenutke skoraj lirčno poudarjenih, včasih pa

tudi v izrazno trpkih oblikah, ustrezno vsebini in duhovnemu razpoloženju.

Razstava pa pomeni tudi vazen strokovni dosežek, saj skupaj s spremljajočim katalogom, natisnjenim v italijanski in slovenscini, trajno dokumentira pomembno število gotskih kipov z ozemlja Goriske, ki nam hkrati pricaajo o obstoju več sol in delavnic, ki so jih izrezljale. Morda je ena takšnih delavnic v 15. stoletju obstajala v sami Gorici, v istem stoletju je deloval slogovno umirjen in že skoraj renesančno občuten Domenico da Tolmezzo, nekatere renesančne prvine pa so vidne tudi v stvaritvah, nastalih v krogu južnotirolskega rezbarja Michaela Partha v prvi polovici 16. stoletja. V isti čas sodijo tudi izdelki dveh koroskih delavnic, iz Beljaka in St. Vida ob Glini, ki pa so kompozicijsko bolj razgibani in jih vključujemo v fazo tim. poznogotskega baroka. Razstava nam skratka dokazuje kulturno enovitost goriskega prostora v poznem srednjem veku, hkrati pa tesno včlenjenost te dežele v sirsi evropski okvir s pretakanjem in prepletanjem kulturnih tokov s Severa in Juga, iz Italije in Srednje Evrope, prav tako tudi v ožjem okviru, npr. med Gorisko, Korosko in Kranjsko.

CELOVŠKA MOHORJEVA DRUŽBA / ZA IN O ŽENSKAH

Priročnik in zbirka novel

Mohorjeva družba Celovec je izdala priročnik koroške Slovenke Stefke Vavti z naslovom Samozavestne ženske ljubijo drugače in delo Eksil avtorice Jasne Blazič, zbirko šestih novel, ki so bile napisane še pred izidom pisateljicinega prvenca Smrt in angel (Mladinska knjiga, 1996); v prvi knjigi se Vavtjeva, doktorica politologije, ki v Celovcu deluje na področjih psihologije in sociale, ukvarja z vprašanji samospoznavanja ter pomena in krepitve samozavesti za človekov ustreznejši odnos do sebe, svojih sposobnosti, razvoja in v razmerjih do drugih (partnerja, v družini, službi, med ženskami itd.); Blazičeva, po stireletnem bivanju na Dunaju (1988-1992) zdaj profesorica na ljubljanski Srednji glasbeni in baletni šoli, pa v novelah popisuje različne "krizne situacije, v katerih se znajde ženska", in "stanja, ko se - preseljeni - najdemo brez korenin ter nato doživimo, da iz neznanih moči korenine

pozenemo vase". Knjigi sta izšli v nakladah 2000 in tisoč izvodov, v knjigarnah v Sloveniji pa sta naprodaj po 2625 tolarjev.

Ob prvi knjigi, ki je zasnovana kot zbir povzetkov spoznanj iz poplave tovrstne tuje literature ter avtoricinih osebnih izkušenj (na predstavitvi je Stefka Vavti dejala, da v približnem razmerju pol-pol), je urednik založbe pojasnil, da se mora tudi Celovška Mohorjeva družba "posvečati današnjim težavam ljudi in sodobnim trendom književnosti oz. publicistike". Vavtjeva se s samozavestjo žensk (tudi moških - predvsem v vlogi partnerjev) ukvarja kot s tistim ključnim delom osebnosti, ki ženski - zaradi pretiranih zahtev okolice in prevelike samokritičnosti - onemogoca stvaren odnos do sebe, jo peha v nezadovoljstvo, odvisnost in odtujitev.

Avtorica analizira vloge ženske in vzorce v družini, njen odnos do partnerja, obravnava "ženski perfekcionizem",

rivalstvo v odnosih med ženskami, v poklicnem življenju itd. Značilnost knjige je po besedah Vavtjeve "pozitiven pristop": ženskam svetuje, naj si o sebi najprej in predvsem ustvarijo realistično podobo, ocenijo svoje dobre lastnosti in "močne" plati ter na teh, z odgovornim odnosom do sebe, zasnujejo svoj osebni razvoj. Naslov je "namenoma provokativno zastavljen", je se povedala Vavtjeva, jezik knjige pa preprost, razumljiv najširšemu krogu bralk in bralcev, čeprav so podlaga vsebine znanstvena spoznanja. K praktični uporabnosti knjige naj prispevajo tudi "vaje za spoznavanje samega sebe", dodane ob koncu vseh poglavij.

Muzikologinjo in anglistko Jasno Blazič je po prvi zaposlitvi konec 80. let življenje odpeljalo na Dunaj, kjer se je začutila iztrgano iz znanega, domačega okolja, kot občutljiv človek pa zmedena zaradi "drugih navad, jezika, klime, ritma življenja itd.". Odtod te-

ma tujstva v noveli Eksil, katere naslov nosi zbir šestih, povečini v prvih letih 90. let napisanih novel. Kasneje se je izkazalo, je danes dejala Blazičeva, da se tujstvo oz. izgnanstvo različnih vrst in razsežnosti pojavlja tudi v drugih novelah, npr. kot "položaj, v katerem drugi odločajo o tebi, kot prehodno obdobje med deklativom in materinstvom, ali kot samospasevanje o smislu, absurdu neozdravljive bolezni otroka..." Ključno spoznanje Blazičeve, kot ga je ubesedila danes, ko je govorila o knjigi, pa je misel, "da se nam - odrezanim od korenin, zazdi, da se v nas prebudijo dotlej neznane moči; če korenin ne moremo pogrnati v tujo zemljo, jih poženemo vase..."

V zvezi s slogom svojega pisanja je Blazičeva se povedala, da je posamezne novele skusala pisati tudi "po nareku zvokov in razpoloženj, ki jih zbujajo v njej", npr. skrebljanja dežja, drdranja koles vlaka itd. (STA)

SSG z Master Classom v MGL



V Mestnem gledališču ljubljanskem bo v aprilu gostovalo kar nekaj gledališč, med temi tudi Slovensko stalno gledališče iz Trsta z igro Master Class avtorja Terryja McNallyja v režiji Vita Tauferja in z Bogdano Bratuž v glavni vlogi (na sliki Bratuževa levo, desno pa Barbara Cerar, f. KROMA). Trzasko gledališče bo v Ljubljani gostovalo v torek, 21. aprila. Najprej pa se je predstavilo Divadlo Komédie iz Prage, ki je tako kot MGL v Ljubljani prasko mestno gledališče, po t.i. zamejni revoluciji pa je po pre-

cejšnji zapostavljenosti v preteklem obdobju doživelo ponoven razcvet. Ljubljanskemu občinstvu (s simultanim prevodom) je sinoci predstavilo Shakespearovega Hamleta, drevi pa bo nastopila s Tremi sestrami Antona P. Cehova.

Na odru MGL bo nato 16. in 17. aprila na ogled komedija Raya Cooneya Minister v skripcih v režiji Dušana Mlakarja in izvedbi SLG, 18. in 20. aprila bo gostovalo Presernovo gledališče iz Kranja s Policijo Slawomirja Mrozka v režiji Jase Jamnika.

MADŽARSKA / SESTANEK PODTAJNIKOV V ZUNANJEM MINISTRSTVU

Trilaterala pravi model evropske kooperacije

Razpravljali so tudi o odpravi potnih listov z Madžarsko

BUDIMPESTA - V Budimpešti je bil včeraj sestanek trilaterale, ki so se ga udeležili podtajniki v zunanjih ministrstvih Italije, Slovenije in Hrvaške Piero Fassino, Franco Juri in Matyas Eorsi. Pripravili so srečanje premierov treh držav, ki bo 23. aprila v Trstu.

Državni podtajnik v italijanskem zunanjem ministrstvu Piero Fassino (**na sliki levo**) je trilateralo ocenil kot »model evropskega sodelovanja«. Na srečanju v Budimpešti so se dogovorili tudi za nadaljnje pospeševanje procesa evropskih integracij, krepitev stabilnosti in jugovzhodni Evropi in se tesnejše tristransko sodelovanje na vseh področjih. Fassino je posebej poudaril pomembno vlogo, ki jo imajo tri države pri stabilizaciji jugovzhodne Evrope, vnovič pa je tudi potrdil podporo Rima



vključevanju Slovenije in Madžarske v EU in zvezo Nato.

Slovenski podsekretar Franco Juri (**na sliki desno**) je po pogovorih ocenil, da so odnosi med tremi državami vzorčni,

Italiji in Madžarski pa se je zahvalil za pomoč ob potresu, ki je Slovenijo prizadel v nedeljo. Juri je izrazil tudi zadovoljstvo nad sedanjo italijansko notranjo politiko, ki je po njegovi oceni utrdila vlogo Italije v Evropski uniji.

Eorsi je napovedal, da nameravata Madžarska in Italija pripraviti sporazum o odpravi vizumov, tako da bodo lahko njuni državljani mejo prestopili le z osebno izkaznico. Slovenija z Italijo že ima takšen sporazum, ki je v uporabi tudi v praksi, z Madžarsko pa je sporazum podpisan, vendar ga slovenska stran še ni ratificirala.

Eorsi je se potrdil, da se bodo obrambni ministri treh držav 17. in 18. aprila srečali v Vidmu, kjer bodo podpisali sporazum o ustanovitvi tristranske brigade za sodelova-



ne v mirovnih operacijah. Jeseni naj bi se srečali notranji ministri, v bližnji prihodnosti pa naj bi pripravili tudi sestanka ministrov za finance in kulturo.

RUSIJA / PREDSEDNIK DUME

Seleznjov zaman poskušal zgladiti spor z Jelcinom

Komunisti še vedno proti Kirijenk



MOSKVA - Komunistični predsednik ruske dume Genadij Seleznjov je po srečanju s predsednikom Borisom Jelcinom izrazil voljo za ublaziitev spora glede oblikovanja vlade in napovedal, da bo poslance pozval, naj podprejo kandidaturu Sergeja Kirijenka (**na sliki AP**) in tako preprečijo, da bi predsednik Jelcin po tretjem negativnem glasovanju razpustil dumo. Opozicija in Kremelj si bosta v skladu z dogovorom prizadevala za sožitje brez konfrontacij, je Seleznjov odgovoril na Jelcinovo vprašanje, ali je v prihodnje pričakovati soglasje ali spor. Kot kaže pa se bo spor nadaljeval, saj je drugi mož ruske partije Valentin Kuptsov včeraj jasno povedal, da bodo komunistični poslanci

tudi prihodnji petek glasovali proti kandidaturi 35-letnega Kirijenka. Glede na kritike, ki jih je slišati v dumi, naj bi bil dosednji minister za energetiko preveč neizkušen za prevzem taksne funkcije. Jelcin pa se za te kritike ne meni in namerava zadevo izpeljati do konca, vključno z razpustitvijo dume, če ta ne bo pokazala poslušnosti.

Jelcin pa ima težave tudi z ustavnim sodiščem, ki mu je ukazalo, naj podpise zakon, s katerim je duma razglasila za rusko last kulturno in umetniško dediščino, ki jo je ob koncu druge svetovne vojne Rdeča armada zasegla v Nemčiji in nekaterih drugih državah. Jelcin bo zakon podpisal, a se bo takoj pritožil na ustavno sodišče.

VOJNI ZLOČINI / PO GOVORICAH V PREJŠNJIH DNEH

Karadžić se ne bo predal

Nekdanji predsednik je na varnem v vzhodni Hercegovini

BEOGRAD - Potem ko je prejšnji teden v Helsinkih posebna odposlanka Združenih narodov Elisabeth Rehn izjavila, da se bo Radovan Karadžić kaj kmalu zagovarjal pred mednarodnim sodiščem za vojne zločine v Haagu, se je zahodno časopisje na široko razpisalo o nekdanjem predsedniku Republike Srbske, proti kateremu so izdali mednarodno tiralico zaradi vojnih zločinov. Na dan so prišla najrazličnejša ugibanja, češ da se Karadžić pogaja z mednarodno skupnostjo za svojo predajo. V popla-

vi vesti je bila resnična samo tista, ki je navajala, da ga ni več na Palah. Pri tem je prihajalo do najrazličnejših ugibanj. Po nekaterih se je Karadžić zatekel v rodno Crno goru, drugi so navajali, da je v Grčiji, tretji, da se je zatekel v Rusijo in celo v Belorusijo. Včeraj pa je vsa ta ugibanja demantiral poslanec Karadžićeve Srbske demokratske stranke Božidar Vučurević, ki je povedal, da se nekdanji predsednik nahaja v vzhodni Hercegovini. Kje ni povedal, ker je to »najbolje ohranjena skrivnost srbske-

ga ljudstva«. Vučurević je prav tako demantiral govorice o morebitni Karadžićevi predaji in poudaril, da so to Karadžiću odsvetovali vsi njegovi najbližji sodelavci. Da se Karadžić pogaja o svoji predaji, je zanikala tudi njegova žena Liljana. Nedvomno pa je vsak sum odpravilo ameriško državno tajništvo, ko je predstavnik za tisk James Rubin jasno povedal, da nimajo nobene vesti o morebitni predaji vojnega zločinca Radovana Karadžića mednarodnemu sodišču za vojne zločine v nekdanji Jugoslaviji.

ARGENTINA / NEKDANJI POVELJNIK TABORIŠČA JASENOVAC

Primer Šakić povzroča zaplete v Argentini, a tudi na Hrvaškem

Beograd prehitel Zagreb in že zahteval izročitev vojnega zločinca

BUENOS AIRES, ZAGREB - Nekdanji poveljnik zloglasnega ustaškega uničevalnega taborišča Jasenovac Dinko Sakić (**na sliki AP**) se ni prejel nobenega sodnega naloga in ne nasprotuje morebitni ekstradiciji, tako da bi na Hrvaškem »dokazal svojo nedolžnost«. Sedaj 76-letni Dinko Sakić je prejšnji terek neznan kam izginil s svojega doma v Santi Teresiti, malem letoviščarskem kraju na atlantski obali kakih 400 kilometrov od Buenos Airesa, potem ko je televizijska mreža Canale 13 prikazala njegovo življenjsko zgodbo.

Primer Sakić je takoj dvignil ogromno prahu v Argentini, saj se je država ponovno znašla na zatožni klopi, ker je nudila zatočišče vojnim zločincem iz druge svetovne vojne. V Argentino so se po koncu vojne zatekli Martin Borman, Adolf Eichmann, Joseph Mengele, Erich Priebke in ustaski poveljnik Ante Pavelić, tako da je argentinski predsednik Carlos Menem takoj ukazal aretacijo Dinka Sakića, argentinski pravosodni minister Raul Granillo Ocampo pa je povedal, da so zahodni zavezniki pritisnili na Argentino z zahtevo, naj nudi zatočišče »povojnim beguncem iz Evrope«.

Argentinsko sodstvo za sedaj še ni ukrepalo, ker brzkone čaka, da Hrvaška uradno zahteva Sakićevo ekstradicijo. V Zagrebu napovedujejo, da bodo to storili kaj kmalu. Kot kaže, pa je Beograd prehitel Zagreb, saj je v ponedeljek beograjska Politika Ekspres poročala, da je jugoslovanski državni tožilec Vukasin Jokanović naslovil na argentinsko vlado tožbo proti Sakiću zaradi »sodelovanja pri umorih velikega števila zapornikov v taborišču v Jasenovcu«. Po podatkih Wiesenthalovega centra za vojne zločine so hrvaški ustaši v Jasenovcu pobili več kot pol milijona ljudi, v glavnem Srbov, Židov, Romov in hrvaških antisemitov. Hrvaški državni tožilec Marijan Hranski je včeraj ocenil, da jugoslovanska tožba proti nekdanjemu poveljniku koncentracijskega taborišča v Jasenovcu Dinku Sakiću ne zadostuje za zahtevo po njegovi izročitvi. Hranski je poudaril, da mora zahteva po izročitvi izpolnjevati različne kriterije, ki so določeni v mednarodnih konvencijah in dvostranskih sporazumih, in da se njegov urad že pripravlja na potrebne korake v tej smeri.

ZDA odložile obisk latvijskega premiera

MOSKVA - Predvideni desetdnevni obisk latvijskega premiera Guntarsa Krastsa v ZDA so na zahtevo washingtonske administracije odložili. Krastsu Washington očita ksenofobno politiko do ruske manjšine. Zaradi tega je Rusija že ostro protestirala in sprožila prve gospodarske sankcije proti Latviji, ki jo kritizirajo tudi Evropska unija in ZDA. Vsega je kriv novi latvijski zakon o državljanstvu, ki diskriminira 700.000 ruskih priseljencev. Latvija pa se je znašla na zatožni klopi tudi, ker je vlada pooblastila shod nacističnih veteranov latvijske legije. Krasts je obljubil, da bo zakon o državljanstvu spremenil, potem ko mu je ena od strank vladne koalicije umaknila podporo. Ameriški predsednik Bill Clinton se je v pismu latvijskemu predsedniku Guntisu Ulmanisu zavezal za temeljito revizijo spornega zakona.

Nove demonstracije kosovskih Albancev

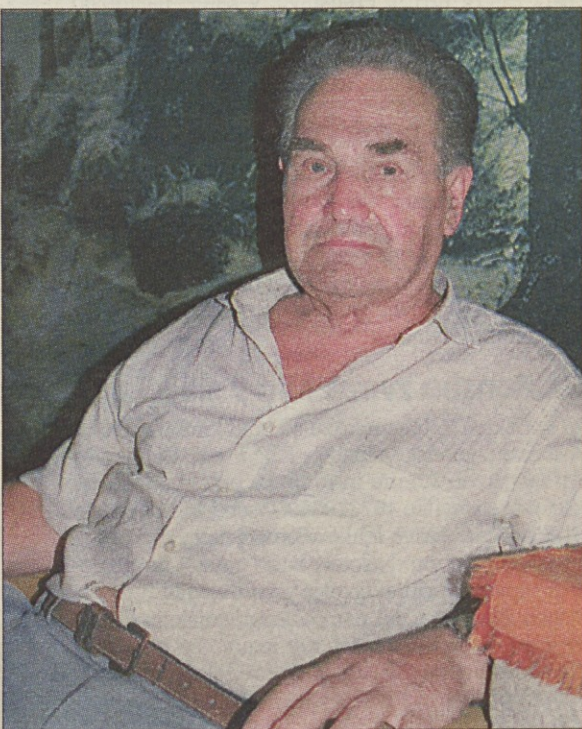
BEOGRAD - Več tisoč Albancev se je tudi včeraj v večjih kosovskih krajih udeležilo mirnih protisrbskih demonstracij. Po podatkih beograjske tiskovne agencije Beta so manifestacije potekale brez izgredov. Prireditelji protestov, politične stranke kosovskih Albancev, so v Pristini napovedali nadaljevanje akcije »do dokončnega umika posebnih enot policije« s Kosova. Srbska policija pa je včeraj sporočila, da so na policijsko postajo v Pristini neznanci predsinoci vrgli dve ročni granati. V napadu je bil lažje ranjen policist, splotje policijske postaje pa je resno poškodovano. Eksplozijo granat je bilo slišati po vsej Pristini. Jugoslovanska tiskovna agencija Tanjug je poročala, da so granati vrgli »albanski teroristi« iz avtomobila, napadli pa so policijsko postajo v albanski četrti Vranjevac. (STA)

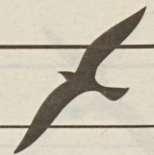
Prekinili sojenje Pietru Bothi

CAPETOWN - Sodišče je včeraj sojenje nekdanjemu predsedniku Južnoafriške republike Pietru Bothi prekinilo in bo skušalo najti prijateljsko poravnavo. Bothi naj bi sodili zaradi vztrajnega zavračanja sodelovanja z državno komisijo, ki je zadolžena za preučevanje zločinov med apartheidom. Sodišče v južnoafriški vasi George se je za prekinitev odločilo na samem začetku zaslišanja. 82-letni Botha, ki je bil predsednik vlade in države med leti 1978 in 1989, je zavračal vsakršno sodelovanje s komisijo pri preiskavi vloge države med apartheidom. (STA/AFP)

Popustljivost Dublina pred kongresom Sinn Feina

DUBLIN - Irška vlada bo ta teden izpustila skupino zaprtih pripadnikov Irske republikanske armade (IRA), v znak sprave z republikanskimi katoliki pred letnim kongresom političnega Sinn Feina, na katerem naj bi politično krilo Ire konec tedna razpravljalo o mirovnem sporazumu za Severno Irsko. Irski premier Bertie Ahern je že v nedeljo ponudil pomilostitev vseh zapornikov Irske republikanske armade, če bo mirovni sporazum korektno uresničen. Koliko zapornikov naj bi izpustili ta teden, v Dublinu se niso sporočili; najverjetneje nekatere izmed deveterice, ki so ji dovolili preživeti božič doma. Zaprti so v strogo varovanem zaporu Portlaoise kakih sto kilometrov jugozahodno od Dublina. Predčasne izpustitve bodo zelo dobrodošle vodstvu Sinn Feina, ki bo moral na kongresu v Dublinu konec tedna prepričati svoje člane v utemeljenost mirovnega sporazuma. (STA/AFP)





SEJEM / OD 25. APRILA DO 3. MAJA

V okviru Expomega tudi salon turizma

Sejemska ustanova je zaradi proračunskih težav letos sklenila, da združi obe prireditvi

Pri goriski Sejmski ustanovi, katere predsedstvo je pred nedavnim prevzel dr. Lucio De Rocco, se pripravljajo na prvi in obenem najtradicionalnejši sejem v letošnjem programu dejavnosti. Gre za vzorčni sejem Expomega, ki ga bodo odprli v soboto, 25. aprila, na sejmišču v Ulici della Barca.

Letošnja izvedba sejema bo že 28., njena glavna novost pa bo v tem, da bodo v okviru Expomega letos pripravili tudi 2. salon turizma in prevoznih sredstev »Si, viaggiare«. Lani so salon priredili kot poseben sejem, ki je bil povezan s prireditvami ob praznovanju 90-letnice Bohinjske železnice, reorganizacija Sejmske

ustanove pa je letos narokovala krčenje programov in stroškov. S salonom »Si, viaggiare« naj bi torej v okviru Expomega ovrednotili eno od vsebin, ki je že od vsega začetka zaznamovala goriski vzorčni sejem, to je področje izrabe prostega časa, kulturnega in enogastronomskega turizma v srednji Evropi in s temi dejavnostmi povezanih storitev.

Preostali program glavnega goriskega sejma, ki bo odprt vse do nedelje, 3. maja, bo dojak raznolik, kot je že tradicija za to sejmsko manifestacijo. Odziv razstavljalcev je kar dober, saj so že razprodali vse razstavne prostore. Največ razstavljalcev bo kot vedno iz goriske pokraji-

ne, organizatorji pa napovedujejo tudi dokaj številno prisotnost firm z italijanskega severovzhoda in iz sosednjih srednjeevropskih držav. Po tematskih področjih bodo v sejmski ponudbi tudi letos izstopali proizvodi za hišo z gradbenimi pripomočki, pohištvo in stanovanjsko opremo, instalacijami, pa tudi z varnostnimi napravami in aparaturami za klimatizacijo bivalnih prostorov. Precej bo tudi zastopnikov firm s proizvodi za fitness in rekreacijo, za dejavnosti v prostem času in drugo.

Sejem Expomega bo kot rečeno odprt od 25. aprila do 3. maja od 10. do 22. ure (sobote in prazniki) oziroma od 16. do 22. ure ob delavnikih.

POKRAJINA / 50-LETNICA USTAVE

Pobuda za usklajevanje prireditev

Na sedežu goriske pokrajinske uprave se je sestel odbor, ki pripravlja in usklajuje pobude ob 50-letnici začetka izvajanja ustave. Poleg predsednika Pokrajine Brandolina so se srečanja udeležili se predstavniki borčevskih in antifasističnih organizacij ANPI, ANED, ANPIA ter predstavniki občin Gorica, Tržič, Krmin, Ronke, Gradišče in Gradež ter predstavniki Furlanskega instituta za preučevanje zgodovine notranjega gibanja. Predstavniki občin so na seji predstavili koledar prireditev, ki jih nameravajo uresničiti v letošnjem letu in ki naj bi jih skušali s posredovanjem Pokrajine cimbolj uskladiti. Poleg prireditev, ki jih prirejajo občine

oziroma druge organizacije v posameznih krajih, velja omeniti, da so v pripravi tudi odmevnejše pobude širšega pomena. Tako bo 30. aprila srečanje s senatorjem Pao- lom Emilom Tavianiem. Taviani, ki je bil med sooblikovalci ustave Republike Italije. Govoril bo dijakom četrtih in petih razredov visjih srednjih sol. Pokrajina namerava ob tej priložnosti izdati publikacijo, ki jo bodo razdelili med dijake in s katero nameravajo poudariti zlasti pomen osnovnih ustavnih določil.

Pred leti je takratni medobčinski konzorcij za kulturne dejavnosti na Trziskem, poskrbel za izdajo slovenskega prevoda Ustave. Kaj ko bi pobudo ponovili?

GLASBA / NATEČAJ »MARCOSIG«

Med mlajšimi upeh čelistov iz Slovenije

Danes na vrsti violinisti

V Fogarjevem avditoriju se nadaljuje glasbeni natečaj »Alfredo Marcosig« za gojence glasbenih sol z območja Alpe Jadran. Sinoci se je sklenil prvi del tekmovanja, na katerem so nastopali mladi violoncelisti, sedaj pa so do konca tedna na vrsti violinisti, ki jih je kar 96.

Zirija, ki jih predseduje dirigent Aleardo Savelli, je v drugi starostni skupini violoncelistov (do 14. leta starosti) najboljše ocenila gojence iz Slovenije. Prvo nagrado je prejela 13-letna Karmen Pecar iz Ljubljane, 2. 11-letni Kristijan Krajncan iz Kranja, 3. 12-letna Fanni Nemeth iz Szombathelyja na Madžarskem, 4. 13-letni Jost Kosmac iz Kranja in 5. 13-letna Marjetka Hri-

bernik iz Kranja. Posebno diplomo je zirija podelila se 13-letni Marlies Huber iz Graza.

V C skupini (do 18. leta) je zmagala 16-letna Japonka Sara Minemoto, ki se sola na Hrvaškem. Drugi je bil 16-letni Thomas Kaufmann iz Graza, 3. 16-letna Sanja Repse iz Ljubljane, 4. 18-letni Jasen Chelfi iz Zagreba in 5. 18-letna Spela Kermelj iz Ljubljane. Posebno diplomo je prejel se 16-letni Tomo Rozman iz Zagreba.

V D skupini (gojenci do 24. leta) je bila konkurenca manj številna, zirija pa tudi zahtevnejša, tako da so podelili samo 2. nagrado: prejel jo je 20-letni Giovanni Gnocchi iz Cremona, ki se sola v Venetu.

NOVICE

Gorica kinema: jutri švedski film »Christmas oratorio«

Filmski pregled Gorica kinema, ki ga organizira Kinoateljstvo v Kulturnem domu v Gorici, predstavlja jutri ob 20.45 švedski film »Christmas oratorio«, ki ga je režiral Kjell Ake Andersson. Bachov Božični oratorij usodno zaznamuje tri življenja: Solveig namreč umre, medtem ko se vozi na vaje in zapusti moža Arona in sina Sidnerja. Prvi bo brezuspešno iskal duševni mir, medtem ko bo Sidner burno živel in spoznal veliko pomembnih svedskih osebnosti... Film je predvsem družinska drama, v katero je režiser vpletel nekaj melodramatičnih elementov. Filmska sezona Kinoateljstva se bo nato nadaljevala do prve polovice maja. Poleg zanimivih celovečercerov bomo ponudili tudi srečanje z video produkcijo, ki ni namenjena kinodvoranam.

TV Primorka: pogovor z Acetom Mermoljo o knjigi Narod in drugi

Televizija Primorka bo v današnji oddaji »Med Socu in Nadižo«, ki obravnava aktualna vprašanja na Goriskem, predvajala pogovor z Acetom Mermoljo, avtorjem knjige Narod in drugi. Govor bo o številnih vprašanjih, ki se jih avtor loteva v knjigi in ki zadevajo narodnost, multikulturalnost, identiteto, načenja pa tudi kocijlivo vprašanje slovenskega nacionalizma in našega odnosa do drugih narodov. Odzivi po izidu Mermoljeve knjige potrjujejo, da so ta vprašanja še zmeraj nekakšna tabu tema, razprava o njih pa pogosto sloni bolj na emotivnem doživljanju kot na strokovni poglobitvi problemov. Oddaja bo na sporedu danes ob 18.30.

Gledališki večeri v Gradišču

V okviru niza gledaliških večerov v Gradišču, je v petek, 17. t.m. napovedan nastop skupine »Porte girevoli« iz Firenc. Izvajala bo predstavo »Heartbeat« (Srčni utrip). Predstava, v kateri nastopajo pravi igralci in lutke, pomembno mesto pa ima glasba, govori o ljubezni. Predstava bo ob 21. uri v dvorani Bergamas.

Prošnje za suplence do 30. t.m.

Solsko skrbništvo sporoča, da je na oglasni deski na vpogled seznam vseh pokrajin, kjer so bile izcrpane lestvice za suplence, za poučevanje na višjih srednjih solah. Interesenti, ki izpolnjujejo pogoje, lahko do 30. aprila zaprosijo za dodelitev suplenc. Prošnjo lahko vložijo za poučevanje v samo eni od navedenih pokrajin.

Telefonska zveza Klic v sili

Pri goriskem Zelenem krizu so pred kratkim uvedli posebno telefonsko službo - Klic v sili. Deluje vse dni od 19. do 22. ure in to preko posebne (zelene) telefonske številke 167319069. Osebe, ki imajo take ali drugačne težave lahko v omenjenem času pokličejo po telefonu. Naletale bodo zmeraj na prijaznega človeka, pripravljenega prisluhnuti in tudi pomagati. Na Klic v sili namreč odgovarjajo osebe, ki so opravile poseben tečaj. Ker je potreba po tovrstnih sodelavcih v porastu, bodo pri Zelenem krizu v kratem pripravili nov tečaj.

M. G. Peršolja v Kulturnem domu

Danes ob 18.30 bodo v galeriji Kulturnega doma v Gorici odprli samostojno razstavo goriske slikarke Marie Grazie Peršolja. Umetnica se je rodila v Gorici, kjer je diplomirala na zavodu za likovno umetnost. Leta 1970 se je predstavila prvič s samostojno razstavo. Od takrat je imela okoli 30 osebnih razstav in se udeležila številnih skupinskih. Med leti 1979 in 1987 je vodila gorisko likovno galerijo »Il Torchio«.

Kdor je imel doslej priložnost slediti slikarski dejavnosti Marie Grazie Peršolja, ve, kate-

re so vsebine, ki so ji posebej pri srcu: romantične krajine, polne simbolne pomenskosti, portreti z bogatim izrazom notranjega dogajanja, ženske figure, lahkotne skice izdelane s hitrimi potezami. V zadnjih platnih posveča večjo pozornost za okolščine, ki opredeljujejo vsako posamezno bivanje. Slikarstvo bo na otvoritveni slovesnosti predstavil likovni kritik Josko Vetrih.

Razstava bo odprta do 30. aprila ob delavnikih od 9. do 13. ure in od 16. do 18. ter med raznimi kulturnimi prireditvami.

OBČINA / Z LIONS CLUBOM

Pobuda za ustanovitev Goriške mestne godbe

Kaj manjka Gorici, da bi postala mesto, kot se spodobi? Godba na pihala, vendar! To bolečo vrzel bo goriska občinska uprava kmalu odpravila. Nedopustno je namreč, da imajo godbo celo podeželska društva krvovalcev, Gorica pa ne. Občinski odborik za kulturo Antonio Devetag je včeraj sklical tiskovno konferenco, da bi obvestil mestno javnost o načrtu ustanovitve mestne godbe oziroma pihalnega orkestra, kot so ga poimenovali, da bo zvenelo bolj nobel. Pobudo je podprl sam zupan Valenti, ki je svečano zagotovil, da bo uprava napela vse sile, da bi Gorica dobila pravo godbo in s tem utrdila svoj ugled na teritoriju.

Konkretno si je skrb za ustanovitev godbe prevzel Lions club, cigar predsednik Zanetti je stopil v stik z generalom Spagnuolom in drugimi častniki brigade Pozzuolo, da bi ustanavljajočemu se orkestru posodili nekaj članov vojaške godbe. Sestav bodo dopolnili s posameznimi člani drugih godb od Krmina do Trzica in z morebitnimi goriskimi interesi. Vodstvo godbe bo prevzel Giorgio Magnarin. Z vajami naj bi pričeli pred koncem poletja v podzemnih prostorih avditorija, prvi nastop v javnosti pa želijo pripraviti ob božiču.

POTRES / PO NEDELJSKEM TRESENJU TAL

Gasilci ocenjujejo škodo

Opravili kakih dvajset pregledov - Poškodbe na starih hišah

Gasilci so tudi včeraj nadaljevali s preverjanjem in ocenjevanjem škode, ki jo je na Goriskem povzročil nedeljski potres in ki je opazna zlasti na starejših zgradbah. Po informacijah, ki smo jih zbrali na poveljstvu gasilcev, so včeraj opravili kakih dvajset pregledov v Gorici. Romansu in Fari; nekaj dela bodo imeli predvidoma se danes. Škoda je, po dosedanjih ocenah, omejena. V večini primerov gre za popokane zidove ali predelne stene. Poškodbe pa niso take, da bi bila potrebna izselitev stanovanalcev. »Najtežji« primer so zabeležili v Favettijeji ulici, kjer je nedeljsko tresenje tal dokončno opravilo z dimnikom na hiši st. 11, ki so ga gasilci dokončno porušili.

Nekaj posledic zaradi potresa so občutili tudi v



Tržiču, kjer so včeraj ugotovili, da so se po nedeljskem tresenju tal pojavile spranje v predelnih stenah palače, kjer je sedež zupanstva. Gre vsekakor za omejeno škodo.

Ni bistvenih novosti

glede stanja v Krminu, kjer so, kakor smo že poročali, iz poškodovane stavbe v drevoredu Friuli evakuirali eno družino.

Na sliki (toto Bumbaca) gasilci na delu v Favettijeji ulici

KINO

GORICA
VITTORIA 1 16.45-18.40-20.20-22.10 »Full monty«. Rež. Peter Cattaneo. I. Robert Carlyle. (Vstopnica: 8 tisoč lir)
VITTORIA 3 16.45-18.40-20.30-22.15 »Anastasia«. Risani film. (8.000 lir)
CORSO 17.15-19.45-22.15 »La maschera di ferro«. L. Di Caprio, J. Irons. (8.000 lir)



RAZSTAVE

V LIKOVNI GALERIJ
»IL MULINO« v Moreljevi ulici bodo jutri, ob 19. uri odprli skupinsko razstavo sodobnih evropskih likovnikov. Na ogled bo do 14. maja.

GALERIJA ARS IN DRUŠTVO F.B. SEDEJ vabita na odprte razstave Davida Pintarja v petek, 17. aprila, ob 18. uri v Katoliški knjigarni na Travniku. Umetnika bo predstavil Josko Vetrih. Pela bo skupina Akord iz Podgore.



OBVESTILA

OBCINA SOVODNJE obvesča, da bo v petek, 17. aprila, anagrafski urad posloval samo od 8. do 9. ure, zaradi izpopolnjevalnega poklicnega tečaja.

SEKCIJA VZPI-ANPI VRH vabi člane, somisljenike in prijatelje na sejo, ki bo v petek, 17. t.m., ob 20. uri na sedežu KSD Danica.

KD OTON ZUPANČIČ organizira sahovsko simulantko. Prijave in informacije: Brasil Bar, tel. 520120.

V DOMU A. BUDALA v Standrežu je vsako sredo ob 20.30 plesna terapija za odrasle. Vabljeni.

KMEČKA ZVEZA GORICA obvesča odvisne delavce in upokojece, da se za izpolnitev davčnih prijav 730 in 740 lahko poslužujejo njenih storitev v uradu v ul. Malta 2 vsak delavnik od 8.30 do 12.30 (tel. 531644).

KD OTON ZUPANČIČ v Standrežu prireja sahovski tečaj za otroke in odrasle ob četrtkih ob 15. uri v domu A. Budala. Informacije pri Sari (tel. 537525).



LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI
ALL'ORSO BIANCO, K. Italia 10, tel. 531576.
DEŽURNA LEKARNA V TRZICU
OBCINSKA 1, Ul. Terenziana 26, tel. 482787.

POGREBI

Danes: 8.30, Flora Cosmini na glavnem pokopališču; 10.00, Vincenza Gue- li iz splosne bolnišnice na glavno pokopališče; 13.15, Mario Simonetti iz splosne bolnišnice v Krmin; 13.15, Egidio Badin iz splosne bolnišnice v Koprivno.

moška
oblačila

mauro karis
ul. Carducci 24
tel. 537561

Vaš bančni partner
v poslovanju
s Slovenijo
in drugimi državami.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

Sreda, 15. aprila 1998

gospodarstvo in finance

Vse zunanje trgovinske
in bančne storitve.
Finansiranje domačih
in tujih
partnerjev.

ljubljska banka
Nova Ljubljanska banka d.d., Ljubljana
Podružnica Milano
Tel.: 02/806 9191
Faks: 02/8646 5358

BORZA

Piazza Affari ponovno sili navzgor

MILAN - Dolg velikonočni premor je očitno utrdil milansko borzo in po petkovem dvigu za 1,75 odstotka, se je Piazza Affari včeraj z izvrstnim »finišem«, zahvaljujoč tudi močnemu dolarju, okrepila se za 1,92 odstotka, indeks Mibtel pa je dosegel vrednost 25.342 točk, medtem ko je v teku dneva dosegel tudi 25.500 točk. Na ta način se italijanska borza spet usmerja v pozitivno smer, tako da nekateri že trdijo, da se lahko tri negativne dni v prejšnjem tednu že pozabi. Obseg poslov se je v primerjavi s petkom (2.617 milijard) povečal na 4.402 milijardi.

MDS / POROČILO O SVETOVNIH GOSPODARSKIH GIBANJIH

Položaj v Aziji se slabša, boljše v Evropi in S. Ameriki

MDS še posebej opozarja na težave na Japonskem

WASHINGTON - Mednarodni denarni sklad (IMF) je v polletni napovedi svetovnih gospodarskih gibanj že drugič v zadnjih starih mesecih svoje napovedi popravil navzdol. Medtem ko IMF napoveduje dokaj težavno leto za večino azijskih držav, pa ostaja razmeroma optimističen glede gospodarske rasti v Severni Ameriki in Evropi.

Po napovedih IMF naj bi svetovna gospodarska rast letos dosegla 3,1 odstotka, prihodnje leto pa naj bi se povzpela na 3,7 odstotka. IMF je svetovnemu gospodarstvu oktobra lani napovedoval kar 4,3-odstotno rast, zaradi azijske gospodarske krize pa je že decembra napoved znižal na 3,7 odstotka. Severnoamerškemu in evropskemu gospodarstvu se vedno napoveduje razmeroma visoko rast, predvsem zaradi naraščajočega domačega povpraševanja v državah v razvoju in omejenih vplivov azijske krize.

Največji padec v prihodnjem srednjeročnem obdobju napoveduje trem azijskim državam, ki jih je najmočnejše prizadela lanskoletna kriza. Po njegovih napovedih naj bi v Indo-

neziji letos zabeležili 5-odstotno negativno rast in 3,1-odstotni padec na Tajskem. Korejska gospodarska rast naj bi bila po napovedih letos negativna, že prihodnje leto pa se obeta preobrat in kar 5-odstotna rast. IFM ocenjuje, da bo stopnja okrevanja azijskega gospodarstva, ki se kljub obsežnim sanacijskim ukrepom do sedaj še ni vrnilo na raven pred finančno krizo, odvisna predvsem od tega, kako hitro bodo države uspele obnoviti oslabiljene trgovinske tokove in pridobiti tujo finančno pomoč.

IMF napoveduje temno prihodnost tudi za Japonsko, ki jo je azijska kriza močno prizadela zaradi tesnih trgovinskih odnosov z regijo. Za letos državi sklad sicer napoveduje gospodarsko stagnacijo, vendar pa je glavni ekonomist sklada Michael Mussa ob včerajšnji predstavitvi poudaril, da bo Japonska »zelo težko dosegla ničelno rast«. Mussa je izrazil tudi precejšen pesimizem glede skorajšnje resitve azijske krize in njenih globalnih posledic.

Amerisko gospodarstvo naj bi po napovedih lanskoletno 3,8-odstotno

rast letos ublazilo na 2,9 odstotka. IMF ocenjuje, da bodo morale zaradi posledic azijske krize Združene države sprejeti bolj restriktivno monetarno politiko, da bi ustavile rast domačega povpraševanja in brzdale inflacijo, ki bi utegnila ogroziti sicer trden dolar.

IMF je v napovedi ocenil, da bo v prihodnjem srednjeročnem obdobju prišlo tudi do oslabitve britanskega funta nasproti ostalim evropskim valutam.

Rusija in države v prehodu kot celota naj bi po napovedih IMF prvic v zadnjih osmih letih dosegle pozitivno rast. Rusija naj bi tako dosegla enoodstotno rast, inflacija pa naj bi se znižala s sedanjih 15 na 8 odstotkov.

Drobnoprodajne cene po vsem svetu naj bi se letos povečale za 2,1 odstotka oz. 2,0 odstotka v razvitih državah. V državah v razvoju naj bi inflacija narasla z 8,5 odstotka v letu 1997 na 10,2 odstotka, v državah v prehodu pa naj bi z lanskoletnih 27,8 odstotka letos padla na 13,8 odstotka, prihodnje leto pa na 8,7 odstotka.

POROČILO MDS / ODMEVI

Stališče MDS o 35-umem delovniku razburkalo vode

Pozdravila pa ga je Confindustria

RIM - Za letošnji gospodarsko-financijski manever bo današnji dan verjetno odločilen. Vlada ima namreč na programu dve srečanja: z vodji parlamentarnih skupin večine in s sindikati ter s Confindustrio. Po teh srečanjih naj bi bila prizgana zelena luč in vlada bo dokument predstavila v petek.

Dokument naj bi bil razvojno naravnani s povečanjem investicij in zaposlovanja. Ocene finančnega programskega dokumenta za letošnje leto so v glavnem pozitivne, glavni cilj vlade pa je, da bi ta dokument odobrili v pristojnih parlamentarnih komisijah do 3. maja.

Toda v Italiji je včeraj na gospodarsko-političnem področju največ prahu dvignilo stališče Mednarodnega denarnega sklada v polletnem poročilu o gibanjih v svetovnem gospodarstvu, kjer je v zvezi z Italijo ob pozitivnih ocenah zapisano tudi mnenje, da zakonska uvedba 35-urnega delovnega tedna ne bo prinesla večje zaposlenosti. MDS pa ni ostal samo pri tem in je se zapisal, da bo položaj na področju zaposlovanja morebitni sprejem tega zakona se poslabšal, zavzel pa se je tudi za večjo liberalizacijo trga delovne sile.

Taka stališča so razumljivo naletela na pozitiven odmev pri industrijih, pa tudi ekonomist gibanja Forza Italia Antonio Martino se je s tem povsem strinjal. Povsem nasprotno je stališče tajnika SKP Fausta Bertinotti, ki od vlade zahteva, da se ogradi od teh »priporočil« MDS. »Odločno je treba zavrniti zahteve MDS po večji liberalizaciji trga delovne sile, saj je problem zdaj ravno nasproten in je zato treba obnoviti večjo splošno pogod-

beno zaščito za vse, ki so iz tega trga izključeni,« meni Bertinotti. Tajnik SKP pa je izrekel pozitivno mnenje o novem finančnem zakonu, čeprav je poudaril, da morajo biti izbire vlade bolj pogumne, tako da bi lahko v naslednjem triletnem stopnjeno nezaposlenost spravili pod 10 odstotkov.

Za tajnika LD Massimo D'Alema pa je zakon o uvedbi 35-urnega delovnega tedna vprašanje Italije, s katerim MDS nima ničesar opraviti. D'Alema je poudaril, da se mu zdi način, ki ga je izbrala vlada in ki predvideva v zvezi s tem poglajeno razpravo s socialnimi partnerji in veliko fleksibilnost, povsem pravilen in ne bi smel imeti uničujočih posledic za italijansko gospodarstvo, kot to napoveduje MDS.

Italijanski zunanji minister Lamberto Dini pa je ocenil, da je azijska kriza dokazala sibkost Mednarodnega denarnega sklada, ki potrebuje globalno reformo. Dini, ki je bil tudi izvršni direktor MDS, je poudaril, da je MDS institucija, v kateri so od ustanovitve po vojni izvedli le majhne spremembe v strukturi in načinih delovanja. Zato je globalna reforma nujna, prav tako pa revizija njene idejne podlage.

Dini je dejal, da MDS na začetku krizi v Aziji ni posvetil dovolj pozornosti. Kritično se je ozrl tudi na način reševanja krize. MDS bi moral po njegovem jasno povedati, da morajo za krize plačati upniki in da so njihove pobude lahko tudi neuspešne. Meni namreč, da se je uveljavilo stališče, da »vlaganja, tudi če so obsojena na propad, ne bodo povzročila novega zadolževanja, saj bo nekdo, kot je IMF, racune poravnal«.

SLOVENIJA / TURIZEM

Na Obali veliko več tujcev

Potres poškodoval Ski hotel na Voglu - V Bovcu bo težko

LJUBLJANA - Slovenski turistični delavci, zlasti tisti na Obali in v naravnih zdraviliščih, so lahko zadovoljni s turističnim obiskom med letosnjimi velikonočnimi prazniki. Ob morju sicer bolj s številom tujih kot pa domačih gostov. Kot je znano, naj bi bil velikonočni konec tedna prvi napovedovalec poletne turistične sezone. Na območju piranske občine so od četrta, 9. aprila, do ponedeljka, 13. aprila, zabeležili 1793 nočitev domačih gostov, kar je za 48 odstotkov manj kot lani, in kar 14.443 nočitev tujih gostov. To je za 74 odstotkov več kot med lanskimi velikonočnimi prazniki.

Po podatkih, ki so jih na ministrstvu za malo gospodarstvo in turizem zbrali skupaj s Centrom za promocijo turizma so med velikonočnimi prazniki v piranski občini tako skupno zabeležili 16.236 nočitev, kar je za 38 odstotkov več kot lani.

Zasedenost hotelov v Bohinju je bila med prazniki približno 20-odstotna. V hotelih Zlatorog, Jesenje in apartmajih Triglav so od 10. do 13. aprila zabeležili skupno 352 nočitev. Ostali hoteli, Bellevue, depandanse Savica, Hotel pod Voglom z depandansami in hotel Ski, so bi-

li v tem času zaprti. Potres je najbolj prizadel hotel Ski in ostale objekte na Voglu, ki bodo do nadaljnjega zaprti. Ostali turistični objekti niso tako poškodovani in bodo se naprej odprti.

V blejskih hotelih so med velikonočnimi prazniki zabeležili 62 domačih in 3811 tujih nočitev, skupno 3873. To je za 12 odstotkov več kot v primerljivem lanskem obdobju, ko je na Bledu prenočilo 94 domačih in 3351 tujih gostov. Kar se tiče potresa, razen manjšega preplaha med gosti drugih posledic k sreči ni bilo.

V Kranjski Gori so bile zmožljivosti 63-odstotno zasedene, zabeležili pa so 2120 nočitev. Z rezultati niso posebej zadovoljni. Bilo je precej dnevnih gostov, manj pa stacionarnih.

Iz Skupnosti slovenskih zdravilišč so že v petek sporočili, da so zdravilišča po vsej Sloveniji polna.

V Bovcu bo letos, vsaj dokler se tla povsem ne umirijo, precej težko. Kot so sporočili iz tega zgorajeposokega kraja, sta bila tamkajšnja hotela 55-odstotno zasedena. V nedeljo popoldne pa so vsi turisti, bilo jih je približno 200, iz Italije, Hrvaške, Avstrije, Nemčije in Slovenije, zapustili kraj.

V Trstu večji trajektni promet

TRST - V trzaskem pristanišču se večja trajektni promet. V letošnjem prvem trimesečju se je trajektni promet s Turčijo v primerjavi z enakim obdobjem lani povečal za 11,57 odstotka, z Grčijo za 71,6 odstotka in z Albanijo za 57,94 odstotka. V zameno se je za 8,5 odstotka znižal kontejnerski promet.

Kot je sporočila pristaniška ustanova, je celokupni blagovni promet trzaskega pristanišča v prvem trimesečju znašal 10.877.489 ton, kar je 2,86 odstotka več kot v enakem obdobju leta 1997. Poleg trajektnega je napredoval tudi trgovski promet, in sicer za 6,38 odstotka, in industrijski za 3,5 odstotka. Promet mineralnih olj se je zvišal za 52 odstotkov, železarne za 35,3 odstotka, medtem ko je zaveljski terminal nazadoval za 22,35 odstotka.

Kot rečeno je za 8,5 nazadoval kontejnerski promet, temu je botrovala predvsem kriza na Daljnem vzhodu (-21,62 odstotka) in na Bliznjem vzhodu (-35,07), tako da celokupni razultat ni niti tako slab.

Obnovili proizvodnjo pordenonskega Seleca

PORDENON - Po prehodu pod grupo Formentini je včeraj pordenonski obrat Seleo zapustil prvi tovarnjak s televizorji. Po prekinitvi proizvodnje januarja 1997 so jo torej obnovili v predvidenem roku, in sicer stiri mesece po nakupu obrata. Trenutno je v obratu zaposleno kakih trideset delavcev, obratuje pa samo en proizvodni trak. V prvih dneh maja bo zaposlenih kakih sedeset delavcev, v roku treh let pa 400 delavcev. Pred krizo je bilo v Selecu zaposlenih 700 ljudi.

ZADRUŽNA KRASKA BANKA Zadruga z.o.z. TRST	14. APRIL 1998	v LIRAH	
	valuta	nakupni	prodajni
ameriški dolar	1787,00	1813,00	
nemška marka	980,00	996,00	
funt sterling	2977,00	3032,00	
švicarski frank	1179,00	1204,00	
belgijski frank	46,84	48,84	
francoski frank	289,00	299,00	
danska krona	253,00	263,00	
norveška krona	233,00	243,00	
švedska krona	223,00	233,00	
kanadski dolar	1234,00	1274,00	
portugalski eskudo	9,14	10,04	
nizozemski gulden	861,00	886,00	
avstrijski šiling	138,20	142,55	
španska pezeta	11,13	12,23	
grška drahma	5,37	6,17	
irski sterling	2447,00	2527,00	
japonski jen	13,35	14,25	
avstralski dolar	1119,00	1189,00	
madžarski florint	7,00	9,00	
hrvaška kuna	255,00	275,00	
slovenski tolar	10,30	10,55	

KMEČKA BANKA - GORICA	
14. APRIL 1998	v LIRAH
valuta	nakupni prodajni
ameriški dolar	1782,00 1812,00
nemška marka	980,00 998,00
francoski frank	290,00 300,00
nizozemski gulden	862,00 887,00
belgijski frank	47,10 48,80
funt sterling	2950,00 3040,00
irski sterling	2445,00 2540,00
danska krona	255,00 265,00
grška drahma	5,50 5,95
kanadski dolar	1233,00 1268,00
švicarski frank	1179,00 1204,00
avstrijski šiling	138,20 142,70
slovenski tolar	10,20 10,45

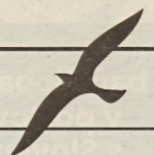
MILANSKI DEVIZNI TRG	
14. APRIL 1998	v LIRAH
valuta	povprečni
ameriški dolar	1794,460
EKU	1957,940
nemška marka	988,030
francoski frank	294,750
funt sterling	3009,670
nizozemski gulden	877,230
belgijski frank	47,884
španska pezeta	11,639
danska krona	259,110
irski sterling	2493,220
grška drahma	5,673
portugalski eskudo	9,645
kanadski dolar	1249,710
japonski jen	13,814
švicarski frank	1193,920
avstrijski šiling	140,430
norveška krona	237,930
švedska krona	229,370
finska marka	325,350

MILANSKI BORZNI TRG					
14. APRIL 1998			INDEKS MIB 30: +1,99		
delnica	cena	var. %	delnica	cena	var. %
Alleanza Ass.	26.330	+1,20	La Fondiaria	13.163	+5,11
Bca di Roma	3.088	+2,03	Mediaset	11.802	+1,33
Bca Fideuram	12.919	-0,85	Mediobanca	28.470	-0,69
Bca Pop.M I	17.267	+2,29	Montedison	2.665	+1,56
Benetton	40.302	+2,62	Olivetti	2.606	+1,99
Comit	9.159	+2,03	Parmalat	4.482	+6,38
Credit	8.941	+3,12	Pirelli Spa	6.555	+2,74
Edison	17.441	+1,21	Ras	26.975	+2,63
Eni	12.513	+1,00	Rolo	43.764	+0,10
Fiat	8.607	+2,18	Saipem	11.308	+3,64
Generali	58.750	+2,38	San Paolo To	25.912	+0,48
Imi	28.476	+1,82	TIM	11.250	+1,32
Ina	6.096	+3,63	Telecom Ita	14.679	+2,29
Italgas	8.921	+0,89			



Ijubljanska banka
Podružnica Milano

ljubljska banka
Podružnica Milano



ODBOR UNICEFA FJK

Protesti proti izkoriščanju mladoletnih

Z vrsto pobud opozoriti na obširen pojav »malih sužnjev«

TRST - Zaposlovanje mladoletnikov in otrok sodi med tiste pereče probleme sodobne družbe, ki jih je številčno težko opredeliti. Po približnem izračunu naj bi redno delalo 250 milijonov mladoletnikov, od teh 130 milijonov tudi več kot devet ur dnevno. Tem je treba pristeti se 250 milijonov otrok in množice »nevidnih« malih delavcev, med katerimi je se zlasti veliko deklic, ki pomagajo pri raznih hišnih opravilih (pri tujih družinah). Nujno nepopolne podatke navaja ob letosnjem 16. aprilu organizacija Unicef, ki pripravlja vrsto pobud, s katerimi zeli javnost opozoriti na izkoriščanje mladoletnih in otrok. Zakaj ravno ob 16. aprilu? Pred tremi leti je bil namreč na ta dan umorjen 12-letni pakistanski deček Iqbal Masih, ki je bil tako »kaznovan«, ker se je drznil upreti svoji in »usodi« številnih drugih sovrstnikov. Organizacija Unicef je zato sklenila, da se bo pogumnega Iqbala Masih spominjala z raznimi pobudami.

Izkoriščanje otrok in mladoletnikov je medalja s številnimi senčnimi stranmi: kot ugotavlja delovni odbor Unicefa za FJK, se za otroke in mladoletne najde delovno mesto tudi, ko jih za odrasle, ki so dražja in zahtevnejša delovna sila, ni. Potem so tu še delovni in plačilni pogoji in razkorak med zakonskimi določili in realnim stanjem.

V teznji, da bi cimsirso javnost seznanili s stanjem na tem področju, se je italijanski odbor Unicefa odločil za pobudo, pri

kateri sodelujeta nogometna liga in združenje nogometašev. Nogometne žoge namreč velikokrat si vajo prav otroci, zato bodo v nedeljo na vseh nogometnih igriščih italijanske A in B lige kot gostje nastopili otroci z majicami, na katerih bo pisalo »te žoge nisem sival«. K sodelovanju je Unicef nadalje povabil vsa solska mladina, ki naj napisala razne solidarnostne pozive in jih poslala predsedniku države. V posameznih mestih pa bodo priredili tudi razna srečanja, v FJK bo prvo na vrsti v Vidmu, in sicer že jutri na Trgu Matteotti, ko bodo predstavniki Unicefa od 9. do 19. ure na voljo za informacije in za zbiranje solidarnostnih izjav in tudi sredstev.

V petek v Beneški hiši v Naborjetu 24. srečanje slovenskih glasbenih šol

NABORJET - V petek, 17. aprila, ob 17.30 bo v Beneški palači v Naborjetu (Kanalska dolina) 24. srečanje glasbenih sol Gorenjske in zamejstva. Srečanja se bodo udeležile glasbene sole iz Celovca, Trzica, Radovljica, Jesenic, Skofje Loke in seveda organizatorica srečanja, glasbena sola Tomaža Holmarja iz Kanalske doline, ki deluje že celih 20 let pod okriljem Glasbene matice iz Trsta.

Gre za izredno pomemben glasbeni in pedagoški dogodek za vse zamejstvo. Sola Tomaža Holmarja, ki deluje v okviru Slovenskega kulturnega središča Planika, si zelo prizadeva, da bi ohranila in širila slovensko kulturo v Kanalski dolini; medije prosimo, da dogodku namenijo dolžno pozornost in da se predstavniki medijev po možnosti prireditve tudi udeležijo.

Anton Sivec

RAZSTAVA / OD JUTRI V BISTRI

Razstava v opozorilo: Volk ne ogroža, volk je ogrožen

LJUBLJANA - V Tehniškem muzeju Slovenije v Bistri pri Vrhniku bo v jutri, 16. aprila, odprta razstava s povednim naslovom Volk ne ogroža, volk je ogrožen! Z namenom »prikazati volka takega, kot je, ne zato, da bi ga razsirili po Sloveniji, ampak, da bi ga zaradi celovitosti narave varovali tam, kjer je to se mogoče...«, je bila pripravljena v Evropskem letu varstva narave (1995) in doslej, novembra tega leta, že na ogled v kočevskem muzeju. Razstavo v Tehniškem muzeju Slovenije so poleg muzeja Bistra pripravili se Društvo Kočevski narodni

park, Lovska zveza Slovenije in Uprava RS za varstvo narave pri ministrstvu za okolje in prostor; Ciril Strumbelj v spremni zloženki k razstavi med drugim poudarja, da je volka kot vrsto narave oblikovala milijone let, zato ne bi smeli dopustiti, da bi nasa generacija to stvaritev unicila.

»Kot vse druge prostoživece zivali imajo tudi volkovi pravico, da živijo v prosti naravi,« so zapisali v manifestu za resitev volka člani Skupine volk pri Mednarodni zvezi za ohranitev narave. »Ta pravica do obstoja ne izvira na noben način iz človekovih koristi, ampak iz temeljne pravice vsakega živega bitja - s človekom vred -, da obstaja kot del ekosistema.«

Ustanovitelj Svetovnega sklada za naravo (WWW) Peter Scott opozarja: »Izumrtje je nekaj dokončnega, kar se ne da priklicati nazaj!.« Dileme »volk da ali ne« torej ne bi smelo biti, vprašati bi se morali, kako zagotoviti razvojno prednost območjem, kjer volk se živi.

Sporočilo razstave v muzeju Bistra je torej, da bi morali volka v Sloveniji varovati tam, kjer je to se mogoče brez bistvene škode za slovensko družbo, ne zaradi neposredne koristi, ampak zaradi celovitosti oz. popolnosti narave. (STA)

KOPER / POGOVOR O POEZIJI

Prijetno srečanje s Tonetom Pavčkom

Pasnika, ki praznuje 70-letnico, je v Seči obiskala skupina študentov slovenistike



KOPER - Skupina študentov slovenistike na trzaski filozofski fakulteti se je odpravila na krajši izlet v sosednjo Istro, točneje v Sečo, kjer zdaj živi slovenski pesnik Tone Pavček. Obisk je predstavljal prijeten zaključek niza predavanj iz slovenske sodobne poezije prof. Marka Kravosa, v kateri zavzema Pavček zelo vidno mesto, saj je eden od pesnikov, ki so leta 1953 izdali zbirko Pesmi starih (letos poteka torej 45-letnica). Zbirka sama pa predstavlja pomemben mejnik v slovenski poeziji, saj se z njo začena nova, bolj intimistična poezija. Poleg tega praznuje letos Pavček svoj 70. rojstni dan.

Pot ni bila posebno dolga; takoj po prehodu čez mejo se je pred nami

razprostela cudovita pokrajina slovenske Istre s svojimi prostranimi nasadi oljk in trt. To sta značilni rastlini, ki ju gojijo na tem predelu slovenske zemlje, kar smo lahko tudi sami spoznali na Pavčkovi kmetiji. Tone Pavček in njegova soproga sta nas zelo gostoljubno sprejela in četudi nas je bilo veliko, smo se le stisnili v majhni, a zelo prijetni obnovljeni istrski hiši. Gostitelja sta na mizo prinesla tipične istrske jedi, od olja, v katerega smo pomakali topel kruh, do žizul. Med prijetnim kramljanjem nam je pesnik nekaj povedal tudi o značilnostih tega predela, o solinah, o oljčnih nasadih ipd. Seveda pa smo zvedeli veliko tudi o njem samem, o

njegovem delu, nasploh pa smo spoznali zelo radoživega in veselega ustvarjalca. Sprasevali smo ga, ali ga tako cudovita pokrajina navdihuje in odgovoril je, da je v njegovi poeziji podob iz istrske zemlje bolj malo, doma je namreč z Dolenjske, kateri je ostal zvest in h kateri se vedno tudi rad vrača, se zlasti v svoji poeziji.

Pesnik nam je veliko pripovedoval tudi o svojih navezanosti na rusko in gruzijsko poezijo, katero tudi prevaja (npr. Ano Ahmatovo in Nikolaja Zabulockija). Spregovoril je tudi o tesnih prijateljskih stikih z drugimi slovenskimi ustvarjalci, kot sta Janez Menart ali pa Ciril Kosmač.

Ob njem je stala tudi njegova žena, doma s Klanca pri Kozini, ki pa nam je pripovedovala o svojih doživljajih kot kurirka in o tragicnih dogodkih, ki jih je preživela v bunkerjih v Lonjerju in v Borstu.

V prijetni družbi cas hitro mine. Se malo smo se s pesnikom sprehodili med njegovimi trtami in oljkami, si ogledali mogočni oreh, ki kraljuje nad vrtom in se kapelico sv. Jurija ob tem pa nam je pesnik razkril, da sta v tisku se dve njegovi pesniški zbirki.

Kmalu pa je mrak legel nad soline in tudi nad Pavčkovo hišo. Ob koncu nam je pesnik deklamiral se eno svojih pesmi, s katero nas e pozdravil in prisrčno povabil, da ga se kdaj obisemo. Obisk je nedvomno predstavljal veliko obogatitev pri našem studiju slovenske lirike, se zlasti zato, ker smo imeli enkratno priloznost da pesnika spoznamo ne samo po besedah iz njegovih zbirk, ampak smo z njim vzpostavili tudi človeški stik, ki je se kako pomemben za globlje medsebojne odnose. (cer)

Na fotografiji prijete-nom kramljanje v Pavčkovi kleti.

Olga Knez

PREDLOG BO IZOBlikovala POSEBNA PROJEKtna SKUPINA

Priprave za skupno turistično ponudbo Krasa in Brkinov

Ob večjih prireditvah, ki že pritegnejo precej obiskovalcev, bi v paket ponudbe vključili tudi številne manjše prireditve

DIVACA - Na pobudo Kluba podjetnikov iz Divace naj bi imenovali Projektno skupino, sestavljeno iz županov vseh starih občin Krasa in Brkinov, predstavnikov Obrtne in gospodarske zbornice ter Kmetijske svetovne službe, aktivno pa bo potrebno vključiti tudi parada konja, Park Skocijanske jame in Kobilarno Lipica, ki naj bi pripravila analizo trenutne turistične ponudbe, projekt nadaljnega razvoja turizma in katalog turistične ponudbe.

Ze pred tremi leti so občinski sveti občin Komen, Sezana, Divaca in Hrpelje Kozina sprejeli pobudo o skupnem nastopu na področju turizma z nalogo, da se povežejo v organizirano združenje. A dlje od besed ni prišlo. Ker gostoljubnost na Krasu ni le lepa beseda, ampak pomeni tudi prijazno naklonjenost domačim in tujim obiskovalcem, občasnovalcem kamnitega Krasa, dezele terana in pršuta, edinsvenih konj lipicancev, prelepega kraskega podzemeljskega sveta in cudovite vedno zelene narave, so se pred kratkim v Divaci na sestanku, ki ga je sklical divaski župan Rajko Vojtkovszky, zbrali predstavniki vseh starih kraskih in brkinske občine, bank, podjetij, revije Kras, turističnih društev, odbora za turizem in odbora za gospodarstvo, obrtna zbornice in kulturnega življenja. Stojan Cerkvenik, ki se že pet

let ukvarja s projektom o povezovanju in pripravi skupne turistične ponudbe Kras in Brkinov, je predstavil vzroke za povezavo in skupni nastop na tržišču, organizacijo razvoja turizma v občini Divaca s poudarkom na Klub Orient Expressa in predloge za povezavo in sodelovanje v pripravi skupne turistične ponudbe. Tudi predstavniki ostalih treh občin so predstavili organiziranost in vizijo turistične ponudbe v svojih občinah, ob koncu pa so se imenovali iniciativni odbor za pripravo ustanovitve turistične skupnosti Krasa in Brkinov. Srečanja se je udeležil tudi predsednik Turistične zveze Slovenije Marijan Rožič, ki je poudaril, da postaja turizem zbir najrazličnejših doživetij. Podprl je razmišljanje, ki opozarja na to, da je tu veliko turističnih društev, katerih člani delajo volontersko in bi jih kazalo bolje vključiti v dogajanja.

Med vzroki, da že dosedaj ni prišlo do teh povezav, je Stojan Cerkvenik omenil dosedanje neuspešne napore, premajhnost divaske občine za samostojno trženje in nenarejen skupni tržni program. »Po opravljeni analizi turistične ponudbe ugotavljamo, da imamo v divaski občini posameznike in manjše skupine ljudi, ki se trudijo in samostojno organizirajo zanimive prireditve. Vsi ti čutijo potrebo po medsebojni povezanosti in so-

delovanju, posebno pa pri pripravi skupne ponudbe in skupnega nastopanja na tržišču, kar pomeni večji delovni učinek in večjo kakovostno ponudbo,« pripoveduje Cerkvenik. Dosedaj so s skupnimi močmi vse štiri občine uspešno nastopile na vinskem sejmu v Ljubljani in obrtnem sejmu v Celju, vendar pa ostaja še naprej glavni problem koordinacija in denarna sredstva. Z imenovanjem projekta skupine, ki je nastala na pobudo Kluba podjetnikov in divaske uprave in v kateri so zastopani člani kluba podjetnikov občine Divaca, turističnega društva, javnega zavoda Park Skocijanske jame, kraskega letalskega centra Divaca in gostinskega podjetja HIT iz Sezane, je pred njimi pomembna naloga, da čimprej izkoristijo naravne danosti okolja in se prilagodijo potrebam sodobnega, naravi prijaznega turizma.

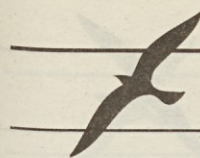
Na Krasu in Brkinih potrebujemo primerne nastanitvene zmogljivosti v manjših penzionskih objektih na podeželju, ki jih sedaj primanjkuje. Osnovno kmetijsko dejavnost bo potrebno povezati z raznolikostjo turistične ponudbe, ki jo poznamo kot kmečki turizem. Ne gre prezreti dejstva, da je razvoj turizma na podeželju ob upoštevanju naravnih danosti in zakonitosti tesno povezan z ohranjanjem kulturne krajine in naravne kulturne dediščine nasploh, posre-

dno pa tudi pomembna spodbuda za razvoj in pospeševanje kmetijstva, sadjarstva, domače obrti, itd.

Tako združeni naj bi imeli več prednosti (kakovostna tržna turistična ponudba, močnejše in odločnejše pariranje državi - Ljubljani - pri pridobivanju proračunskih sredstev v te namene, odpiranje novih delovnih mest, povečanje življenskega standarda, postati mikavnejši za turistične agencije doma in v tujini).

In kako naj bi izgledal vikend ali enodnevni turistični paket bivanja na Krasu in Brkinih?

Sprejem v Lipici ali Divaci ob kraskih narodnih nosah, harmonikašu, ogled stanjelskega gradu, kobilarne in kopanje v lipiskem bazenu ter ogled igralnice v Lipici, Skrateljneve hiše v Divaci, muzeja susenja mesa in zganjekuhe v Brkinih z degustacijo brkinske slivovke in zasinka, itd. Vsako leto pa naj bi naredili pravo krasko brkinsko »festo«, na kateri bi se Kras in Brkini predstavili sirsemu občinstvu. Sedaj Kras poznamo po tradicionalnem prazniku Terana in pršuta v Dutovljah, Pastirskih igrah v Senozecah, svetovnem prvenstvu v jahanju v Lipici, evropskih literarni nagradi Vilenica in številnih manjših prireditvah, ki tudi dajo svoj cas in lepoto ter dih življenju na Krasu in Brkinih.



NOGOMET / POVRATNI POLFINALNI TEKMI POKALA UEFA

V finalu v Parizu se bosta pomerila Inter in Lazio

Inter je v Moskvi zaslužen premagal Spartak z dvema goloma Ronalda - Lazio se je pošteno spotil z Athleticom

MOSKVA, RIM - Finale pokala Evropske nogometne zveze bo letos povsem italijanski. Sestega maja se bosta namrec v Parizu pomerila Inter in Lazio, ki sta v polfinalu izločila Spartak iz Moskve oziroma Atletico iz Madrida. Inter je bil finalist tudi lani, kjer pa je izgubil s Schalkejem 04, za Lazio pa je to prva uvrstitev v finale enega od evropskih nogometnih pokalov.

V Moskvi sta se Spartak in Inter pomerila v nemogočih razmerah. Zaradi velike količine novozapadlega snega je bilo celo vprašljivo, če bodo srečanje sploh odigrali. Toda Moskovčanom je le uspelo očistiti igrišče, ki pa je bilo izredno težko za igro. Domaćini so takoj na začetku odločno napadli, saj je Inter prvo srečanje dobil z 2:1. Že v 8. minuti je imel Tihonov prvo priložnost, vendar je Pagliuca njegov strel odbil. Le tri minute kasneje pa je bil Tihonov uspešnejši. Najprej je preigral Caueta, v kazenskem prostoru se Zannettija in nato premagal Pagliuca z lepim diagonalnim strelom. Tudi po zadetku je Imel Spartak več od igre, Inter pa se je omejil na nasprotno napado. Po nekaj nevarnih akcijah je do izenačenja prislo prav v zadnji minuti prvega dela, ko je Ronaldo iz gneče v kazenskem prostoru iz neposredne bližine dosegel izenačujoči zadetek.

V drugem delu je Spartak v bistvu izvedel eno samo nevarno akcijo, vendar je Colonese zogo po predlozku Evsejeva odbil v kot. Za mirno nadaljevanje pa je nato v 76. mi-

nuti poskrbel Ronaldo, ki se je otresele dveh branilcev, preigral varatarja in dosegel se drugi zadetek, ki je Interju na stečaj odprl vrata finala.

V Rimu se je Lazio upepo prebiti naprej precej težje, kot je bilo pričakovati, saj je Atletico zaigral zelo agresivno in bil tudi večkrat zelo nevaren pred vrati Marchegianija. Tudi Lazio ni bil brez priložnosti, toda po devetdesetih minutah hudega boja morajo biti v rimskem taboru kar zadovoljni, da je njihova mreža ostala nedotaknjena. Končni rezultat 0:0 je na koncu Laziu zadostoval za prvi evropski finale, zahvaljujoč zmagi v Madridu z 1:0 pred stiri najstimi dnevi.

Spartak Moskva - Inter 1:2 (1:1)

Strelca: v 11. min. Tihonov, v 45. in 76. min. Ronaldo

SPARTAK: Filimonov, Ananko, Gorlukovic, Klestov, Romasenko, Evsejev (v 75. min. Buznikin), Tihonov, Alenicev, Titov, Tsybalar, Robson

INTER: Pagliuca, Bergomi, Sartor, Colonese, West, Moriero (v 65. min. Fressi), Simeone, Cauet, Zanetti, Zamorano (v 79. min. Kanu), Ronaldo (v 83. min. Recoba).

Lazio - Atletico Madrid 0:0

LAZIO: Marchegiani, Grandoni, Nesta, Negro, Favalli, Gottardi, Fuser, Venturin, Nedved, Boksić (v 75. min. Casiraghi), Mancini.

ATLETICO: Molina, Aguilera, Geli, Prodan, Diaz (v 77. Paunović), Vizcaino, Bajbl, Pantić (v 89. Nimmy), Lardin (v 55. Josè Mari), Vieri, Kiko.



Ronaldo (desno) je bil spet odločilen (AP)

KOŠARKA / EVROPSKI POKAL

Žalgiris v finalu zaslužen slavil proti milanskemu Stefanelu

Žalgiris Kaunas - Stefanel Milan 82:67 (37:33)

STEFANEL: Gentile 10, Portaluppi 13, Sigalas, Ruggeri 1, Sahlstroem, Kidd 11, Sambugaro 8, Cantarello, Bailey 18, Jovanović 6.

ZALGIRIS: M.Zukauskas 4, Whatley 19, Stombergas 35, E.Zukauskas 6, Stumbrys, Adomaitis 6, Praskevicius 2, Masiulis 7, Arapovic 3, Moskoliounas.

SODNIKA: Mitjana (Spa), Pitsilkas (Grc); PM: Stefanel 24:34; Žalgiris 26:35; MET ZA 3T: Stefanel 7:21 (Gentile 1:5, Portaluppi 3:9, Sigalas 0:2, Sambugaro 2:2, Bailey 1:3); Žalgiris 2:9 (M.Zukauskas 1:3, Stombergas 1:2, Adomaitis 0:3, Arapovic 0:1); GLEDALCEV: 5.000.

BEograd - Kosarkarji Žalgirisa iz Kaunas so včeraj v Beogradu v finalu evropskega pokala zaslužen premagali Stefanel iz Milana, za katerega se je letosnja sezona tako klavarno končala. Po izpadu v osmini finala play offa v italijanskem pr-

venstvu, je bila sinocnja tekma za Milančane zadnja priložnost, da se nekako rešijo sezono. Toda sanje o morebitnem uspehu so trajale le en polčas, nato pa so kosarkarji iz Litve prevzeli vaje igre v svoje roke in zaslužen slavili. Pri zmagovalcih je bil Stombergas neresljiva uganka za italijanske kosarkarje.

Kaj se bo zdaj zgodilo s Stefanelom, je veliko vprašanje, se večje vprašanje pa je, če bo lastnik ekipe Bepi Stefanel še naprej vztrajal v Milanu, ali pa bo poskušal kosarkarsko srečo kje drugje.

Cetrfinale play offa: Benetton premagal CFM Reggio Emilia

V prvi cetrfinalni tekmi play offa je Benetton v Trevisu z 92:77 (45:43) premagal CFM iz Reggia Emilia.

Danes se bosta pomerila Kinder in Pompea, jutri pa Varese in Pepsi ter Teamsystem in Fontanafredda

ODBOJKA / ČETRTRFINALE POKALA ZA B LIGAŠE

Cilj La Goriziane je zdaj »final four«

Danes v Gorici ob 20.30 prva tekma z Boomerangom - Za čimbolj prepričljiv uspeh

GORICA - Odbojkarji La Goriziane Kmecek banke se bodo drevi ob 20.30 v goriski sportni palaci pomerili v prvi cetrfinalni tekmi odbojarskega pokala za B ligo z Boomerangom iz Verone. Nasprotnik ni neznan, predvsem pa gre za zelo močno in izredno visoko ekipo z izvrstnim organizatorjem igre, ki igra v isti skupini kot valovci in trenutno vodi na lestvici z dvema točkama naskoka pred Sassuolom.

Toda valovci so v prvem delu prvenstva že dokazali, da je zanje vsak nasprotnik premagljiv. Takrat so z res dobro igro Boomerang zanesljivo premagali, zato imajo tudi tokrat vse možnosti za uspeh. Valov sportni direktor Ivan Plesničar pravi, da je pokalno tekmovanje zdaj glavni cilj goriske sesterke. Obstanek v B1 ligi je namreč praktično že zagotovljen, že tako uspešno sezono pa bi pri Valu radi kronali z uvrstitvijo na zaključni turnir najboljših četverice B lige iz vse Italije. »Že uvrstitev med osem najboljših ekip predstavlja izvrsten dosežek, toda mi ciljamo še više. Zato sem prepričan, da bodo igralci danes storili vse, da cim bolj prepričljivo premagajo goste iz Verone in si tako za-

gotovijo mirnejšo pot na povratno tekmo čez stiriinajst dni,« pravi Plesničar.

Trener De Marchi bo imel danes na razpolago vse igralce in ce bodo zaigrali tako kot znajo, potem se jim najbrž za rezultat ni treba bati. Nedvomno imajo valovci tudi večji motiv za uspeh v pokalu. Boomerang je namrec v polnem teku za napredovanje in bo najbrž več pozornosti posvetil prvenstvenim nastopom. S temi pa se pri Valu ne obremenjujejo. Zanimivo je, da se bosta oba nasprotnika v prvenstveni tekmi pomerila že to soboto v Veroni. »Do sobote je še daleč. Zdaj imamo v mislih samo prvo pokalno tekmo. Ko bo ta za nami, pa bomo razmisljali tudi o prvenstveni tekmi. Vsekakor pa je res, da je za sesterko iz Verone bolj pomembna prvenstvena tekma, kar pa se ne pomeni, da gostje tudi v pokalu ne bodo dali vse od sebe,« pravi Plesničar. Povratna tekma bo 29. aprila v Veroni, zaključni turnir pa po končanem prvenstvu, vendar ne datum ne kraj igranja se nista bila določena.

OSTALI DANASNI SPORED

Grandi Volley Asti - Kappa Cus Turin, Sios Novavetro Macerata - Venturi Spoleto, Ipam Aversa - Pallavolo Lamezia.

NOVICE

Danes v Ljubljani začetek hokejskega SP B skupine

LJUBLJANA - S tekmo Slovenija - Poljska se bo danes ob 16.30 v ljubljanski dvorani Tivoli začelo letošnje svetovno prvenstvo skupine B v hokeju na ledu. Tekma je za slovenske reprezentante zelo pomembna, saj Poljska ni nepremagljiv tekmelec in morebiten uspeh bi bil izbrancem selektorja Pavleta Kavčica lahko dobra motivacija, ob neuspehu pa bi se možnosti Slovenije za napredovanje v kvalifikacije za skupino A precej zmanjšale.

Brezec pri Unionu Olimpiji

LJUBLJANA - Direktor kosarkarskega kluba Uniona Olimpije Radovan Lorbek in mladi sezanski igralec Primož Brezec sta včeraj podpisala dolgoročno pogodbo. Prestop 212-centimetrov visokega Brezca, ki bo 2. oktobra dopolnil 19 let, v najboljši slovenski kosarkarski klub je bila že dlje časa tema pogovorov med ljubitelji kosarke s Sloveniji. Dosedanji član Kraskega zidarja iz Sezane je imel namrec ponudbe tudi drugih klubov, med temi tudi iz Italije, ob koncu pa se je vendarle odločil za odhod v Tivoli.

NAMIZNI TENIS / KVALIFIKACIJSKI TURNIR ZA TOP 12

Katja Milič in Irena Rustja drugi v parih

Navkljub praznikom je bil kvalifikacijski turnir za »top 12« v Terniju dobro obiskan. Manjkali sta le Denise Zancaner, ki igra za prvotigasko Messina, in prva igralka Pink Cervina Sabrina Moretti. Prav tako so manjkale tudi stiri Krasove drugokategorne, ki so istocasno nastopile na mednarodnem mladinskem turnirju v Nemčiji.

Cetrtega in hkrati zadnjega turnirja sta se iz Krasovega tabora tako udeležili le drugokategornica Katja Milič in tretjekategornica Irena Rustja, ki sta v igri dvojic zasedli odlično drugo mesto. Nasa dvojica je z 2:0 premagala par Bronzi-Palazzi. Zelo pomembna je bila zmaga nad parom Sulfaro-Stefanova v cetrtrfinalu. Za tem sta krasovki premagali dvojico Bazzani-Raka. V finalu pa jima je zmanjkalo moči proti paru Concauro-Patanè.

Žal za uvrstitev na drugi turnir »top 12«, ki bo v Bergamu 16. in 17. maja ne stejejo uvrstitve v igri dvojic, pac pa le individualni nastopi v sestecku rezultatov dveh turnirjev. Katja Milič se je uvrstila med prvih osem igralk (od 5. do 8. mesta). V cetrtni finala je izgubila srečanje s Stefania Bosi (-15, -

19, -14), kasnejšo polfinalistko. Pred tem pa je bila Katja zmagovalka kvalifikacijske skupine, kjer je z gladkim 2:0 premagala Mancinijevo, Bazzanijevo in Patanè. Iz dveh kvalifikacijskih turnirjev se na »top 12« uvrstijo stiri igralk. Trije sedeži so že oddani, za cetrtega pa se poteguje kar pet igralk (med njimi tudi članica prve Krasove ekipe Katja Milič), ker imajo enako stevilo točk. Letošnji pravilnik v takih primerih pusca svobodno izbiro komisiji, tako da obstajajo minimalne možnosti, da bi Krasova drugokategornica nastopila v Bergamu v družbi najboljših.

Irena Rustja se je na turnir drugokategornic v Terniju uvrstila preko turnirja tretje kategorije z uvrstitvijo med prvo sestnajsterico. Drugotigaska konkurenca močnih nasprotnic v začetni skupini (Avezani, Bosi, Castorina) je bila zanjo prevelika ovira. Na top 12 je direktno uvrščena Vanja Milič kot številka 8 na italijanskih jakostnih letvicah.

Zmagovalka turnirja v Terniju je bila Nicoletta Stefanova (Che Lin Messina). J. J.

NOGOMET / LIGA PRVAKOV

Za Juventus tokrat bolj nevarni kartoni kot Monaco

MONTECARLO - Današnja povratna polfinalna tekma v ligi prvakov proti Monacu za nogometase Juventus ne bi smela predstavljati prehude ovire. Zmaga s 4:1 na prvem srečanju v Turinu bi morala namrec zadostovati za uvrstitev v finale, v katerem bo drugi udelezenec zmagovalcev dvoboja med Borussio Dortmund in realom iz Madrida. Spansci so prvo tekmo v Madridu dobili z 2:0 in so zato v precejšnji prednosti.

Toda največji problem za Juventus lahko predstavljajo rumeni kartoni. Kar osem Juventusovih igralcev ima namrec z en rumeni karton. Na seznamu so Zidane, Davids, Tacchinardi, Torricelli, Di Livio, Dimas, Pecchia in Pessotto, katerim grozi, da v primeru drugega rumenega kartona ne bodo mogli igrati 20. maja v fi) nalu v Amsterdamu, ce se Juventus seveda uvrsti naprej. Od ostalih igralcev Lippi ne bo mogel računati na Deschamps, ki je diskvalificiran in na poskodovana Ferraro in Montera. Lippi sicer svari pred pretiranim optimizmom, toda nihče ne jemlje prav resno v postev možnosti, da bi Monaco lahko presenetil italijanskega prvaka. Prenos današnje tekme bo ob 20.45 po Canale 5.

Zato pa bo Borussia Nevja Scale poskusala presenetiti Spance in se drugič zapored uvrstiti v finale, v katerem je lani premagala prav Juventus. Danes bodo spet zaigrali tudi Kohler, Moeller in Heinrich, vendar pa je prednost Reala precejšnja.

Obvestila

SD SOKOL - ZAMEJSKE SPORTNE IGRE 98 - 25. 6. - 3. 7. 1998. Prijavnice dobite: TRST - knjigarna Tercon v Nabrezini, Boris sports club v Briscikih, bar Prosvetnega doma na Opčinah, jectivne Martina v Bazovici, Narodna in studijska knjiznica Trst; GORICA - knjiznica Damir Faigel, Katoliska knjigarna, sportna trgovina K2; CEDAD - sedež Novega Matajurja. Prijavite se lahko tudi po telefonu, na st. 0347-7602835. Prijave sprejemamo do 5. maja 1998.

SD MLADINA - smucarski odsek, vabi clane in vse, ki so sodelovali v letosnji smucarski sezoni na zaključni vecer, ki bo v soboto, 18. t. m. ob 18. uri v domu Alberta Sirka v Krizu.

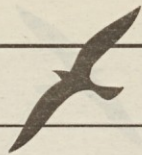
MLADINSKI ODESK SPDT organizira v nedeljo, 19. aprila izlet za osnovnosolce na Sv. Lenart. Zbirališče bo v Tmncvi pri gostilni Suban ob 9.30.

SPORTNI KROZEK KRAS sklicuje v cetrtek, 23. t. m. 23. redni občni zbor, ki bo v Sportno-kulturnem centru v Zgoniku ob 20. uri v prvem in v 20.30 v drugem sklicanju.

JK CUPA vabi v soboto, 18. t.m. ob 14.30 vse otroke od 6 do 10 let na »ex-temore« na svojem sedežu v Sesljanu. Nagrada je jadralni tecaj. Informacije na tel. 820502 ali 299858. Prinesti s seboj barvice.

SK DEVIN priredi v nedeljo, 19. aprila tradicionalni pohod Memorial Mirko Skabar iz Praprota do Repna. Odhod iz Praprota ob 8.30 do 10. ure. Za vrnitev bo poskrbljeno.

TPK SIRENA - sekcija sportnega ribolova, sporoča, da so se zaceli tecaji sportnega ribolova za mladino od 7. do 14. leta starosti ob sobotah od 15.30 do 17.30, za odrasle pa ob cetrkih od 20.00 do 21.30. Tecaj bo potekal na drustvenem sedežu v Miramarskem drevoredu 32. Za informacije poklicite na tel. stvilko 414006 (Vojko).



GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA - GLEDALIŠČA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Kulturni dom

Slovensko stalno gledališče

V petek, 17. t. m., ob 20.30 premiera komedije Jaro-slava Haseka »Dobri vojak Švejk«. Režija Stanislav Mosa.
Ponovitve: v soboto, 18. t. m., ob 20.30 (red B), v nedeljo, 19. t. m., ob 16. uri (red C), v sredo, 22. t. m. (red D), v četrtek, 23. t. m. (red E) in v petek, 24. t. m. (red F), ob 20.30.

Gledališče Rossetti

Stalno gledališče FJK - Gledališka sezona 1997/98

Danes, 15. t. m., ob 16. uri (red E): gostuje Teatro Sistina - Garinei & Giovannini »Un paio d'ali«. Režija Pietro Garinei. Nastopata Maurizio Micheli in Sabrina Ferilli. Predstava v abonmaju: odrezek 10 - rumen. Ponovitev jutri, 16. t. m., ob 20.30 (red A).
Prodaja vstopnic pri blagajni gledališča, možna je tudi rezervacija vstopnic za predstavo I. Bergmana »Scene da un matrimonio«, ki bo na sporedu od 5. do 10. maja.

Gledališče Verdi

Operna in baletna sezona 1997/98

V torek, 21. t. m., ob 20.30 (red A) premierska predstava: G. Puccini »Tosca«. Dirigent Tiziano Severini. Ponovitve bodo: v četrtek, 23. t. m., ob 20.30 (reda F/B), v petek, 24. t. m., ob 20.30 (izven abonmaja), v nedeljo, 26. t. m., ob 16. uri (red G), v torek, 28. t. m., ob 20.30 (reda B/C), v četrtek, 30. t. m., ob 20.30 (reda C/E), v soboto, 2. maja, ob 17. uri (red S), v nedeljo, 3. maja, ob 16. uri (red D) in v torek, 5. maja, ob 20.30 (reda E/F).
Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Verdi: (urnik: 9-12, 16-19 - tel. 6722500 - zaprto ob pone-

deljih) in v Vidmu pri ACAS (Ul. Faedis 20 - tel. 0432 - 470918).

Dvorana Tripcovich

V petek, 17. t. m., ob 20. uri baletna predstava »Cigani«. Izvaja baletni ansambel Gledališča Verdi. Vstopnice dobite pri blagajni gledališča Verdi.

Gledališče Cristallo - La Contrada

V petek, 17. t. m., ob 20.30 premiera Molierovega dela »Il borghese gentiluomo«. Režija Filippo Crivelli. Nastopata Ernesto Calindri in Liliana Feldmann.

Gledališče Miela

Gledališka prepletanja: V petek, 17. t. m., ob 21. uri »L'idealista magico«.
V nedeljo, 19. t. m., ob 21. uri predstava »A me freda niente«.

Kino Alcione

1. Pregled novega slovenskega filma: v torek, 21. t. m., ob 20. uri otvoritev s koncertom filmske glasbe. Sledil bo pozdrav predstavnika Konzulata Republike Slovenije in predstavitev prireditve; ob 22. uri film »Ekspres, ekspres«. Prireditve prireja Progetti d'allegria v sodelovanju s Clubom Anthares in pod pokroviteljstvom Konzulata Republike Slovenije v Trstu.

GORICA

Kulturni dom

Gorica Kinema: v četrtek, 16. t. m., ob 20.45 »Christ-mas oratorio«.

VIDEM

Nuovo Teatro Giovanni da Udine

11., 12., 13., in 14. maja, ob 20.45: gostovanje gledališke skupine Teatro stabile dell'Umbria z delom Luigija Pirandella »La ragione degli altri.« Režija Massimo Castri. Nastopa Annamaria Guarnieri.

Teatro Contatto - Avditorij Zanon

Danes, 15. t. m., ob 20.30, Compagnia del Centro Servizi e Spettacoli iz Vidma: W. Shakespeare »La guerra delle due rose, capitolo II ovvero: Enrico VI«. Režija Antonio Syxty.
Ponovitve: 16., 17., 18 in 19. t. m.

LATISANA

Gledališče Odeon

Do 19. maja bo na sporedu niz predstav »Teatro comico oggi«: V četrtek, 23. t. m., ob 20.30: Gemelli Ruggieri »La stirpe dei Ruggieri«.

SLOVENIJA

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V soboto, 18. t. m., ob 19.30 (za gledališki abonma): gostuje SLG Celje s predstavo B. Shawa »Pigmalion«.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

V petek, 17. t. m., ob 20.30 v Mali dvorani Kulturnega doma (za abonma Petek A II. in izven): Milan Jesih »Kobila«.

LJUBLJANA

Cankarjev dom

Danes, 15. t. m., ob 19. uri v Linhartovi dvorani »Po sledeh Marca Pola«. Svoje vtise iz potovanja po osrednji Aziji bodo podali I. Brajnik. M. Ogris, J. Čeglar in A. Ujčić.

Jutri, 16. t. m., ob 20. uri v Stihovi dvorani: B. Slade »Ob letu osorej«. Režija Boris Kobal, nastopata Polona Vetrlih in Ivo Ban.

V soboto, 18. t. m., ob 24. uri (dvorana reggae) koncert Adriana Sherwooda.

V nedeljo, 19. t. m., ob 22. uri (dvorana rock) Ozric Tentacles.

V četrtek, 23. t. m., ob 22. uri (dvorana rock) Elio e le storie tese.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Kulturni dom

V soboto, 18. t. m., ob 20. uri Mednarodna zborovska revija Primorska poje: nastopajo Pevska skupina Mandrač - Telmont, Pevska skupina Kantadori - Gradin, ZPZ Rože Majave - Režija, Pevska skupina Savrinske pupe in ragaconi - Smarje, ZPS Stu ledi - Trst, Pevska skupina Hruški fanti - Hrušica, Bistrisrke skuorke.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela

V petek, 17. t. m., ob 20. uri 1. Mednarodni festival kitare Sežana '98, ki ga prireja Kulturni center Srečka Kosovela in Glasbena matica. Nastopil bo kitarist Tomaz Rajterič. Na programu dela Villa-Labosa, Albeniza in krstna izvedba skladbe Milka Lazarja - Izhodi.

NOVA GORICA

Primorsko dramsko gledališče

V ponedeljek, 20. t. m., ob 20. uri gostuje Slovensko nedališče iz Ljubljane s predstavo S. Prokofjeva »Romeo in Julija«.

Kulturni dom

V petek, 17. t. m., ob 17. uri bo na sporedu Revija otroških in mladinskih zborov Goriske, ki jo prireja Zveza kulturnih društev Nova Gorica. Nastopili bodo OPZ PS Cepovan, OPZ OS Renče, OPZ OS Milojke

Mestno gledališče ljubljansko

Danes, 15. t. m., ob 19.30 (izven in konto): A. P. Čehov »Tri sestre«.

Jutri, 16. t. m., ob 19.30 (izven in konto): gostovanje SLG Celje »Minister v skripcih«.

Ponovitev v petek, 17. t. m., ob 19.30 (izven in konto).

Mala scena MGL: jutri, 16. t. m., ob 22. uri premiera:

»Dvigni rožo«.

Ponovitev v petek, 17. t. m., ob 22. uri (izven in konto).

SNG - Drama

Danes, 15. t. m., ob 19.30 (abonma dijaški 6 večerni in izven - konto): N. V. Gogolj »Revizor«.

Jutri, 16. t. m., ob 11. uri zaključena predstava za so-

le: N. V. Gogolj »Revizor«.

Mala drama: danes, 15. t. m., ob 20. uri (izven - konto): W. Schwab »Predsednice«.

Jutri, 16. t. m., ob 20. uri (izven in konto): S. Belbel

»Nežnosti«; ob 21. uri v zgornjem foyerju (izven in konto); J. Misima »Obisk«.

Mladinsko gledališče

Danes, 15. t. m. (razprodano), ob 20. uri: »Pika« v režiji Vita Tauferja.

Moje gledališče

V petek, 17. t. m., ob 20. uri: Miro Gavran »Moz moje zene«. Režija Marjan Bevk. Nastopata Ivo Ban in Iztok Valic.

Gledališče Glej

Danes, 15. t. m., ob 21. uri glasbena komedija »Limonada«.

Ponovitev jutri, 16. t. m., ob 20. uri.

Lutkovno gledališče

Danes, 15. t. m., ob 10.30 (izven): Zlatko Kirilič »Jajce«.

Ponovitvi v četrtek, 16. t. m., ob 17. uri in v soboto, 18. t. m., ob 11. in 17. uri.

GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA - GLASBA

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Glasbena matica - Koncertna sezona 97/98

V torek, 21. t. m., ob 20.30 v Kulturnem domu: recital Massima Gona. Na sporedu Debussy, Ravel in Musorgsky.

Gledališče Rossetti

Società dei concerti - Koncertna sezona 1997/98

V ponedeljek, 20. t. m., ob 20.30 koncert Tria Kalichstein, Laredo in Robinson. Na sporedu Haydn, van Beethoven in Schubert.

Gledališče Miela

Jutri, 16. t. m., ob 21.30 koncert: Andy Summers - Tony Levin - Gregg Bissonette.

Gledališka prepletanja: v soboto, 18. t. m., ob 21.30 koncert belgijskega ansambla Present. Predstavili se bodo v rock izvedbi »No plase for you Angels«.

»Svobodna glasba«: v soboto, 23. maja, ob 21. uri koncert romunske glasbe z Mariuccio Colegni.

Sportna palaca

V soboto, 23. maja, ob 21. uri bo nastopil Alan Parson's Project - prvič v Italiji.

Stadion Grezar

V sredo, 6. maja, ob 21. uri koncert rock skupine Iron Maiden - Halloween & Dirty Deeds.

V nedeljo, 31. maja, ob 21. uri bodo nastopili Simple Minds.

DEVIN

Mednarodna sola Musici Artis

Danes, 15. t. m., ob 20.30 bo v Ul. Aquileia 74 koncert posvečen španski glasbi. Igrala bosta kitarist Marko Feri in pianistka Pilar Valerio Abril. Vstop prost. (Informacije na tel. 43964).

BOLJUNEC

Obcinsko gledališče France Prešeren

V nedeljo, 19. t. m., ob 17. uri Mednarodna zborovska revija Primorska poje: nastopajo MPZ Lopar, ZPZ DU Idrija, Vokalna skupina Sovodenjska dekleta - Sovodnje, MePU Rupa-Pec, MePZ Jezero - Doberdob, MePZ Lojze Bratuz - Gorica.

PROSEK

Kulturni dom

V soboto, 18. t. m., ob 20.30 prireja Godbeno društvo Prosek pod pokroviteljstvom rajonskega sosveta in Zadrufne kraške banke koncert mestne godbe Città di Monfalcone in Obcinskega pihalnega orkestra Trebnje.

SOVODNJE

Kulturni dom

V petek, 17. t. m., ob 20.30 Mednarodna zborovska revija Primorska poje: nastopajo MePZ Zaga, MoPZ Rdeca zvezda - Salez, MePZ Slavec - Solkan, MoPZ Kazimir Nanut - Kanal, MePZ Peter Jereb - Cerkno, MePZ Zdravko Munih - Most na Soci.

TRŽIČ

Obcinsko gledališče

Od 21. aprila do 5. junija bo na sporedu Mednarodni festival posvečen Robertu in Clari Schumann »Il cielo ha versato una lacrima«.

VIDEM

Teatro Nuovo Giovanni da Udine

Jutri, 16. t. m., ob 20.45 gostuje gledališče Verdi iz Trsta z opero Richarda Wagnerja »Das Rheingold«.

ZOPPOLA (Pordenon)

Rototom

V petek, 17. t. m., ob 22.30 (dvorana rock), nastop pevke Elise.

RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE - RAZSTAVE

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST

Miramarski park in muzej sta odprta vsak dan od 9. do 17. ure (grad od 8. do 18. ure).

Bivše konjušnice Miramarskega gradu: do 10. maja je na ogled fotografska razstava »Un paese unico. Italia, fotografie 1900 - 2000«. »Razstavo si lahko ogledate vsak dan od 9.30 do 18.45.

Na ogled je tudi razstava: Paul Strand »Un paese«. **Avditorij Muzeja Revoltella:** do 17. maja je na ogled razstava grafičnih in slikarskih del Umberta Verude »Nella Trieste di Svevo l'opera grafica e pittorica di Umberto Veruda (1968-1904).

Rizarna: do 15. maja je na ogled fotografska razstava Cristine Nunez posvečena preživelim v nacističnih taboriščih. Urnik ogleda: ob delavnikih 9-18, ob praznikih 9-13, zaprto ob ponedeljkih.

Postna palaca na Trgu Vittorio Veneto: odprti je postni in telegrafski muzej. Ogled je možen vsak dan, tudi ob nedeljah, od 9. do 13. ure (zaprto ob praznikih). Za vodene obiske lahko pokličete na tel. (040) 4195148 od 9. do 14. ure.

Palaca Costanzi: do 3. maja je na ogled razstava »Gli oggetti del Desiderio - La natura morta oggi«.

Obcinska razstavna dvorana na Trgu Unità: do 26. t. m. je na ogled razstava »Teratos«. Na ogled vsak dan od 9. do 19. ure.

Galerija Cartesius (Ul. Marconi 16): do 30. t. m. je na ogled skupinska razstava »Alternativa moderne umetnosti«. Urnik: 10.30-12.30, 16.30-19.30.

Galerija Lipanjepuntin (Ul. Diaz 4): do 16. t. m. je na ogled razstava Antonia Gribesa.

V soboto, 18. t. m. ob 19.30 otvoritev razstave slikarja Juana Leal-Ruiza »Good Night«. Razstava bo na ogled do 20. maja.

Center Il Giulia - Avditorij: na ogled je razstava »Podobe Elettire«.

La Stalleta (Ul. Giuliani 36): do 27. t. m. je na ogled skupinska razstava na temo »Vonji in barve«.

Galerija Tribbio 2 (Piazza Vecchia 8): do 23. t. m. je odprta razstava slik malega formata - Pomlad 1998. Na ogled so izdelki 150 umetnikov. Urnik: 10-12.30, 17.30-19.30, ob praznikih 11-13, zaprto ob ponedeljkih.

Studio Tommaseo: do 10. maja razstavlja Brigitte Brand. Urnik: od ponedeljka do sobote od 17. do 20. ure.

Gledališče Miela: v petek, 17. t. m., ob 19. uri otvoritev razstave RobertaUFFantija v priredbi Photo Imago.

Turistična ustanova (Ul. S. Nicolò 20): do 21. t. m. razstavlja Marco Miot »Moji prijatelji Troll«.

ŠKEDENJ

Etnografski muzej: do septembra je na ogled zanimiva razstava o škedenjski železarni. Na ogled je ob torkih in petkih od 15. do 17. ure.

NABREŽINA

Zupnijska dvorana: v soboto, 18. in v nedeljo, 19. t. m. bo v popoldanskih in večernih urah na ogled tradicionalna velikonočna razstava - 300 risanih pihov in vrsta slik zelenih planjav.

GORICA

Galerija ARS - Katoliška knjigarna na Travniku: v petek, 17. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Davida Pintarja. Umetnika bo predstavil Josko Vetrlih, na otvoritvi bo nastopila skupina Akord iz Podgore.

Goriški grad: do 2. junija je na ogled razstava o arhitektu Habsburzanov - Nicolò Pacassiju. Urnik: 10-18, zaprto ob ponedeljkih; na gradu je tudi odprta razstava zemljevidov z devinskega gradu.

Avditorij (Ul. Roma): na ogled je razstava »Picasso, Dali, Miro«. Urnik: 10-13, 16-19, ob praznikih 10-13.

RONKE

Razstavšče letališča: v soboto, 18. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave Erne Ferjanic Fric.

ŠPETER

Beneska galerija: na ogled je razstava Vladimira Klanjska.

VIDEM

Centro friulano arti plastiche (Ul. Beato Odorico da Pordenone 3): v soboto, 18. t. m., ob 18.30 otvoritev razstave slikarja Maria Della Ricca.

TOLMEČ (Videm)

Palaca Frisacco: na ogled je razstava hrvaskih naivcev. Urnik: 10.30-12.30, 17-19, zaprto ob torkih.

BENETKE

Museo del Settecento Veneziano - Ca' Rezzonico: do 20. maja je na ogled zanimiva razstava porcelana z naslovom »Beneski porcelan 18. stoletja«.

Galerija Contini (S. Marco 2765): v soboto, 18. t. m., ob 18. uri otvoritev razstave umetnika I. Petlina.

Palaca Grassi: do 28. junija je na ogled razstava »Picasso 1917-1924«.

SLOVENIJA

PORTOROŽ

Avditorij: do petka, 17. t. m., so na ogled dela kubanske slikarke Ane Marie Erre.

V soboto, 25. aprila, ob 19. uri otvoritev razstave slikarja Viktorja Birse, ob njegovem 90. rojstnem dnevu.

SEŽANA

Kulturni center Srečka Kosovela: na ogled so tapiserie Silve Horvat.

Kosovelova knjižnica - pionirski oddelek: na ogled je razstava ilustracij Marjance Jemec-Božič.

ŠTANJEL

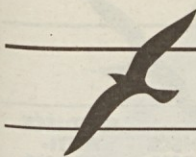
Galerija Lojzeta Spacala: razstavlja Ljubo Bizjak »Maske«.

Strukelj iz Nove Gorice, OPZ OS Dobrovo, O in MPZ OS Kanal, O in MPZ OS Frana Erjavca Nova Gorica, O in MPZ OS Solkan ter MPZ OS Deskle.

TRENTA

Info center TNP

V nedeljo, 19. t. m., ob 17. uri Mednarodna zborovska revija Primorska poje: nastopajo Septet Rozmarin - Temnica, Indrijski oktet, DeP



RAI 3 slovenski program

Za Trst: na kanalu 40 (Ferlugi) in 64 (Milje)

Za Gorico: na kanalu 69 (Vrh Sv. Mihaela)

20.22 **Rišimo z Vesno!**

20.30 **TV dnevnik**

RAI 1

6.00 Euronews

6.30 Dnevnik

6.45 Aktualna oddaja Unomattina (vodita Antonella Clerici in Maurizio Losa), vmes (7.35) gospodarstvo, (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30) dnevnik

10.00 Film: Profumo di timo (dram., Nem. '94, i. M. Baumeister, Michael Roll)

11.30 Dnevnik

11.35 Aktualna odd.: Verdemattina, vmes (11.30) dnevnik

12.25 Vreme in dnevnik

12.35 Nan.: Gospa v rumenem (i. Angela Lansbury)

13.30 Dnevnik, 13.55 Gospodarstvo

14.05 Aktualni odd.: Na vrtu odd. Verdemattina, 14.40 Cara Giovanna (vodi Giovanna Milella)

15.50 Mladinski variete: Solletico, vmes risanke Aladin in nan. Zorro

17.00 Mladinski dnevnik

17.50 Danes v parlamentu

18.00 Dnevnik, vreme

18.10 Aktualno: Primaditutto

18.45 Kviz: Colorado (vodi Carlo Conti)

19.30 Vremenska napoved

20.00 Dnevnik

20.40 Kviz: Colorado (2. del)

20.50 TV film: Ogni nove secondi - Vsakih devet sekund (dram., ZDA '97, i. Gail O' Grady)

22.30 Aktualno: Zenske na razpotju - Dosje

23.00 Dnevnik

23.05 Aktualna oddaja: Porta a porta

0.15 Nočni dnevnik, zapisnik horoskop, vreme

0.45 Aktualne odd.: Tempo

RAI 2

7.00 Variete za najmlajše

8.50 Nan.: Lassie

9.10 Jaz pišem, ti pišes

9.40 Nad.: Quando si ama, 10.00 Santa Barbara

10.45 Racconti di vita

11.00 Tg2 Medicina 33

11.15 Jutranji dnevnik, vreme

11.30 Variete: I fatti vostri (vodi Massimo Giletti)

13.00 Dnevnik, 13.30 Navade in družba, 13.45 Zdravje

14.00 Ci vediamo in TV

16.15 Dnevnik

16.30 Aktualno: Kronika v živo (vodi Danila Bonito)

17.15 18.15 Dnevnik, vreme

18.20 Sportne vesti

18.40 Rubrika o izletih in potovanjih: Sereno variabile

19.00 Nan.: Marshall

20.00 Rubrika o lotu

20.30 Večerni dnevnik

20.50 Nan.: Komisar Rex (i. G. Burkhard)

22.45 Aktualna odd.: Passioni

23.25 Izzrebanje lota

23.30 Dnevnik

0.00 Neon knjige, iz parlamenta, vreme, sport

0.35 Jaz pišem, ti pišes

1.00 Film: Sin Robina Hooda (pust., ZDA '47)

RAI 3

6.00 Jutranje vesti

8.30 Film: Il suo tipo di donna (dram., ZDA '51)

10.30 Vprašaj, kdo so bili Beatles, 11.00 Vprašanja ob koncu tisočletja

12.00 Dnevnik, sport

12.20 Aktualno: Telesogni, 13.00 Il grillo, 13.30 Media/Mente

14.00 Dezelne vesti, dnevnik

14.40 Articolo 1, 14.55 Tgr Leonardo, 15.05 Tgr Evropa

15.35 Sport: kolesarstvo, 16.15 jadranje, sinhr. plavanje

17.00 Dok.: Geo & Geo

18.25 Vremenska napoved

18.30 Nad.: Un posto al sole

19.00 Dnevnik, dezelne vesti

20.00 Od 20. do 20. ure, 20.15 Report, 20.30 Blob

20.40 Aktualna odd.: Mi manda Raitre

22.30 Dnevnik, dezelne vesti

22.55 Aktualno: Gli anni in tasca, 23.55 10 besed do leta 2000

0.30 Dnevnik, kultura, vreme

1.10 Fuori orario

RETE 4

6.00 Nad.: Piccolo amoreo, 6.50 Aroma de café

8.30 Nan.: Pregled tiska

8.50 Nad.: Vendetta d' amore, 9.20 Peste e corna, 9.30 Sei forte papà, 10.30 Febbre d' amore'

11.30 Dnevnik

11.40 Aktualno: Forum

13.00 Kviz: Kolo sreče, vmes (13.30) dnevnik

14.30 Nad.: Sentieri - Steze

15.30 Film: Titanic (dram., ZDA '53, i. R. Wagner)

17.45 Kviz: OK, il prezzo è giusto (vodi I. Zanicchi)

18.55 Dnevnik in vreme

19.30 Variete: Game Boat

20.35 Dok.: La macchina del tempo

23.00 Film: Niente in comune (kom., ZDA '86, i. Tom Hanks, J. Gleason)

1.25 Pregled tiska

1.45 Film: Calibro 38 (krim., It. '67, i. R. Hossein)

CANALE 5

6.00 Na prvi strani, vremenska napoved

8.00 Jutranji dnevnik Tg5

8.45 Aktualna oddaja: Vivere bene benessere (vodi Maria Teresa Ruta)

9.45 Variete: Maurizio Costanzo Show

11.30 Aktualna oddaja: Signor mie

13.00 Dnevnik TG 5

13.30 Sgarbi quotidiani

13.45 Nad.: Beautiful

14.15 Aktualna oddaja: Uomini e donne - Moski in zenske (vodi M. De Filippi)

15.40 Aktualna odd. o zdravju: Vivere bene salute

16.15 Nan.: Ciao, dottore! (i. Ulrich Renthaller)

17.15 Verissimo na licu mesta

17.45 Aktualne teme: Verissimo - Kronika v živo

18.35 Variete: Tira & Molla

20.00 Dnevnik

20.35 Nogomet: Monaco - Juventus (Champions League, polfinale)

20.45 Variete: Striscia di mezza sera (vodita G. Gnocchi in Tullio Solenghi)

23.15 Variete: Maurizio Costanzo Show

1.00 Nočni dnevnik Tg5

1.30 Striscia la notizia

2.00 Nan.: Hill Street, 3.30 Missione impossibile

ITALIA 1

6.10 Otroški variete, vmes Ciao ciao mattina

9.20 Nan.: Supercar

10.20 Film: The Babe - Legenda (biog., ZDA '91)

12.20 Sport studio, 12.25 Odprti studio, Fatti e misfatti

12.55 Nan.: Willy, princ z Bel Aira

13.30 Risanke

14.00 Risanke: Simpsonovi

14.20 Aktualni odd.: Colpo di fulmine (vodi M. Hunziker), 15.00 Fuego! (vodi Alessia Marcuzzi)

15.30 Nan.: A scuola con filosofia

16.00 Variete za najmlajše in risanke Sailor Moon

17.30 Nan.: Sinbad

18.25 Sport studio, 18.30 Odprti studio

19.00 Nan.: V osmih pod isto streho, 19.30 La tata (i. Fran Drescher)

20.00 Glasb. oddaja: Sarabanda (vodi Enrico Papi)

20.45 Film: Flashdance (glas., ZDA '83, r. A. Lyne, i. J. Beals, M. Nouri)

22.40 Nogomet: Borussia Dortmund - Real Madrid (Champions League, polfinale, povratna tekma)

0.40 Odprti studio

TELE 4

13.30 16.45, 19.30, 23.00 Dogodki in odmevi

11.05 Kom.: Fiore di cactus

14.00 Nogomet

18.00 Film: Dakota

19.00 Zoom zdravje

20.15 Aktualno: Odgovori..., 20.30 Il supplemento

22.00 Cape Rebel

23.35 Zoom zdravje

0.00 Danes govorimo o...

0.15 Film: Invasione finale

MONTECARLO

12.15 19.30, 22.30, 0.45 Dnevnik, 13.30 Sport

13.00 Aktualno: Soldi soldi

14.05 Film: Matrimoni a sorpresa (kom., ZDA '52)

19.50 Glasba: Forte fortissima

20.45 Film: Octopussy (pust., VB '83, i. R. Moore)

0.10 Film: Un' altra donna (dram., ZDA '86)

Slovenija 1

8.00 Vrmenska panorama

8.55 Napovedniki

9.00 TV prodaja

9.30 Tedenski izbor. Nad.: Kraljcin nos (VB, 1. del), 10.00 Dok. nan.: Mejniki naravoslovja in tehnike, 10.15 Besede, 11.10 Made in Slovenia

12.05 Nad.: Gimnazija strtih src (Avstral., 15. del)

13.00 Poročila, vreme, sport

13.15 Vremenska panorama

14.45 Film: Flight of the Albatrios (VB)

16.20 Evropski kulturni magazin: Alica

17.00 Obzornik, vreme, sport

17.10 Po Sloveniji

17.25 Oglasi

17.30 Kviz: Male sive celice

18.20 Brez vode ni življenja: Reke in potoki

18.40 Dravsko polje

19.10 Risanke

19.20 Oglasi

19.30 Dnevnik, vreme, sport

20.05 Otroška nad.: Moj prijatelj Arnold (1. del)

20.30 Nan.: Fina gospa (VB, 1. epizoda)

21.05 Osmi dan

21.55 Oglasi

22.00 Odmevi, vreme, kultura

22.40 Sport, oglasi

22.55 Podoba podobe

23.20 Evropski kulturni magazin: Alica

23.50 Letni koncert APZ Tone Tomsic

1.05 Brez vode ni življenja: Reke in potoki

1.25 Dravsko polje

2.00 Napovedniki

TV PRIMORKA

8.00 13.00 Videostrani

13.05 Glabena skrinjica

14.30 Park Rafut

16.00 Danes na Primorskem

16.05 Nad.: Sosedje (13. del)

16.35 Pr. Zveze za Primorsko

17.05 Klepet o glasbi z J. Svete

19.00 Oddaja za zamejce v Italiji: Med Soco in Nadizo

20.00 Dnevnik, vreme

20.40 Večer z bio-hironom

21.45 Nad.: Sosedje (14. del)

22.15 Nan.: To trapasto življenje (19. epizoda)

23.00 Dnevnik TV Primorka

Slovenija 2

10.05 Vremenska panorama

11.05 Tedenski izbor. Nadaljevanka: Modni atelje (Nem., r. Peter Weck, i. Udo Samel, Simone Thammalla, Patrick Elias, 6. del)

12.00 Pomp

13.05 Dokumentarna serija: Zmagoslavje računalniških gurujev

14.00 Francoski kviz: Lov za zakladom (10.)

15.05 Euronews

15.30 TV prodaja

16.00 Film: Carli in Luiza (Nemčija)

18.00 Oglasi

18.05 Nanizanka: Iz dobrega gneзда (Nemčija, 10. ep.)

19.00 TV igrice: Kolo sreče

19.30 Videoring

19.55 Oglasi

20.00 Sport

23.30 Oglasi

23.35 Nadaljevanka: The Choir - Zbor (VB, r. ferdinand Fairfax, i. James Fox, D. Warner, Jane Asher, 5.)

0.25 Oglasi

0.30 Sport - Posnetki

Napovedniki

Koper

15.00 Euronews

15.45 Alpe Jadran

16.15 Pogovorimo se o...

16.45 Globus

17.30 Vesolje je...

18.00 Program v slovenskem jeziku: V njihovem imenu

18.45 Primorska kronika

19.00 Tv dnevnik, sport

19.30 Otroška oddaja: Ecchecimanca

20.00 Sredozemlje

20.30 Skrivnosti 20. stoletja

21.00 Aktualna tema: Meridiani

22.00 TV dnevnik, vreme

22.15 Nogomet (Champions Leahue)

TV dnevnik Vsedanes

RADIO

Radio Trst A

8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Koledar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Koroški obzornik; 9.15 Odprta knjiga: Uače naš (A. Krolj, prip. D. Malalan, 18. del); 9.40 Rožnata polovica sveta; 10.10 Koncert opere glasbe; 11.15 Intervju; 12.00 V središču pozornosti; 12.40 Primorska poje; 13.30 Za smeh in dobro voljo; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Na goriškem valu; 15.00 Pop music; 15.30 Mladi val; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba: P. Merku skozi eseje in glasbo; 18.00 Literarne podobe: 13. pesniških svetov (pr. I. Žerjal); 18.30 Slovenska lahka glasba; 18.45 Vera in naš čas; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

11.30, 15.10, 17.10 Poročila v slovenščini; 8.30, 12.30, 18.30 Poročila v italijanščini; 10.30 Matineja; 16.00 Juke box time; 19.00 Glasba po željah v živo; 21.20 Samo za vas; 22.30 Ostali Trst - L' altra Trieste.

Radio Koper (slovenski program)

6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranjlik; 7.30 OKC obveščajo; 8.00 Pregled tiska, vreme; 8.15 Na rešetju; 8.50 Kulturni koledar; 9.50 Na rešetju, odgovori; 11.15 Aktualnosti; 13.00 Kviz in glasb. želje: Daj,

povej; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.10 Glasba po željah; 17.30 Osmrtnice; 18.00-19.00 Glasb. odd.: Neresnih pet; 19.30 Šport in glasba; 22.00 Zrcalo; 0.00 Iz diskoteke.

Radio Koper (italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.25 Drobci zgodovine; 8.05 Horoskop; 8.15 3X3; 8.40 Izbrali ste; 9.15 Govorimo o; 10.00 Pregled tiska; 10.05 Sigla single; 10.33 Musica che gira; 11.00 Modri val; 13.00 L' undina blu; 13.40 Bella bellissima; 14.20 Locandina; 14.33 Sigla single; 14.45 Kje, kako, kdaj; 16.00 Ob 16-ih; 18.00 Zapping; 19.25 Sigla single; 19.30 Šport.

Slovenija 1

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 17.00, 18.00, 19.00, 21.00, 23.00 Poročila; 6.45 Dobro jutro, otroci; 7.30 Svetovalni servis; 8.05 Radio plus; 9.45 Ringaraja; 10.30 Pregled tiska; 12.05 Na današnji dan; 12.30 Kmetijski nasveti; 13.20 Obvestila in osmrtnice; 15.00 Radio danes; 15.30 DIO; 17.05 Ob 5-ih; 18.25 Kultura; 19.45 Lahko noč. otroci; 20.00 Glasb. utrip; 21.05 Ekonomska politika; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Informativna odd. v tujih jezikih; 22.40 Slov. pevci šansonov in evergrinov; 23.05 Literarni nočno.

Slovenija 2

6.00, 6.30, 7.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Kronika; 8.10 Poslovne zanimivosti; 8.40 Koledar prireditelj; 9.35 Popevki tedna; 10.00 Strokovnjak svetuje; 10.40 Kje vas čevlji žuli; 13.45 Gost izbira glasbo, drobtinice; 14.45 Expres; 15.30 DIO, šport; 16.15 Popevki; 16.30 Izjava; 17.00 Vzhodno od rocka; 18.00 Vroči stol; 18.45 Črna kronika; 19.30 Z Anjo; 21.30 Težka kronika; 22.00 Zrcalo; 22.30 Glasba J. Webra.

Slovenija 3

8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 22.00 Poročila; 10.05 Literarna matineja; 11.05 Izbrali smo; 12.05 Pojemo in igramo; 13.05 Repriza; 13.30 Za knjižne molje; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Mladi v mozaiku glasbe; 15.30 DIO; 16.15 Glasbeni utrip; 17.15 Likovni odmevi; 17.30 Solistični koncert; 18.30 Izšlo je; 19.30 Iz slov. oper; 20.00 Radioteka; 21.30 Velikonočni poslanec; 22.05 Zunanje politični feljton; 22.25 Serenada; 23.00 Jazz; 23.55 Napoved.

Radio Koroška

18.10-19.00 Glasbena mavrica; 21.04-22.00 Večerna.

Primorski dnevnik

Lastnik: Zadruga Primorski dnevnik z o.z. - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.o.z. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699, fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakciji: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Internet: <http://www.primorski.it/>
e-mail: redakcija@primorski.it

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958

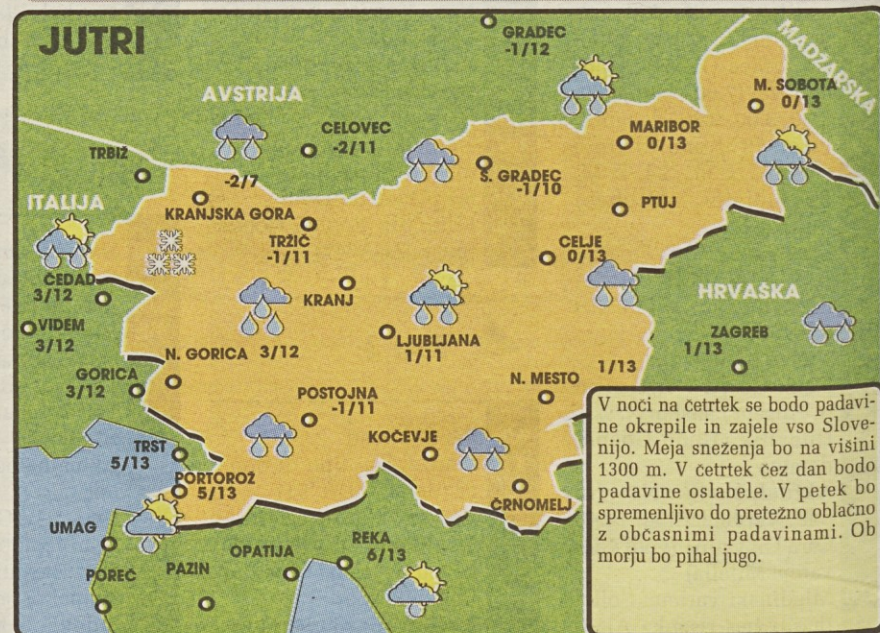
Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, višina 28 mm) 100.000 LIT, finančni in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi 1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozljaja po formatu. IVA 20%

Cena: 1.500 LIT - 80 SIT
Naročnina za Italijo 480.000 LIT
Poštni t.r. PRAE DZP št. 11943347

Letna naročnina za Slovenijo 20.000 SIT plačljiva preko
DISTRIEST, Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373
ziro račun 51420-601-27926

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948
Član italijanske zveze časopisnih založnikov FIEG





cah, kjer je poginilo 1.200 ton rib. O poginih rib pa poročajo z vsega hongkonskega območja. (Telefoto AP)